



# Imperio

AÑO XVIII • NÚMERO 5354 • ZAMORA-MARTES, 8 de Septiembre de 1953 • Precio del ejemplar, UNA peseta

## AHORA LA "BOMBA C" (COBALTO)

### Se dice que pudiera eliminar la vida de la superficie del Planeta

Sidney, 7.—«Sólo un loco se atrevería a utilizar la bomba de cobalto, ha dicho el profesor Marcus Oliphant al comentar los rumores que circulan insistentemente acerca de que es muy posible que Inglaterra hará estallar la primera «bomba C» en las pruebas que se

llevarán a cabo en el campo atómico de Woomera, en octubre próximo.

El profesor señala que la bomba de cobalto representa el peligro más pavoroso que haya podido imaginar la mente del

hombre y que sus efectos son más duraderos que los del más alto explosivo destructor inventado hasta ahora. Asimismo se informa que la bomba de cobalto hecha estallar representaría el suicidio en masa y hasta puede eliminar la vida de la superficie del planeta.—Efe.

## LA LIGA ARABE AMENAZA A FRANCIA

### Independencia a los protectorados o ruptura de relaciones

El Cairo, 7.—El Consejo de la Liga Árabe publica una declaración en la que dice que, a menos que Francia conceda independencia a sus protectorados norteafricanos, serán adoptadas «ciertas medidas que están reclamando la opinión pública del mundo árabe». No especifica qué medidas son, pero lo que han estado pidiendo las naciones árabes es la ruptura de relaciones políticas y económicas con Francia, con boicot de barcos y aviones franceses y cierre de las Misiones culturales francesas en dichas naciones.

La declaración pide luego que la Asamblea General de la ONU obligue a Francia a atender «las legítimas aspiraciones» norteafricanas, y formula «la más enérgica condenación posible de la agresión francesa contra la soberanía marroquí», afirmando que el reciente derrocamiento del Sultán constituye «una violación de la Carta de la ONU y de los acuerdos franco-marroquíes».

Anuncia después que los países árabes, en cooperación con el bloque occidental, presentarán las cuestiones norteafricanas a la Asamblea General de la Organización mundial.

El Consejo ha trasladado a los Gobiernos de los países miembros una recomendación de su Comisión Política, de concesión de 500.000 libras a Jordania para ayudar a reforzar sus defensas contra Israel.—Efe.

### LLAMADA A TEHERAN

Teherán, 7.—Han sido llamados a Persia todos los jefes de Mision diplomática de este país nombrados por el Gobierno del doctor Mussadeq.

Muchos de los diplomáticos persas que estaban destinados en el extranjero cuando se produjo el primer intento de que Mussadeq abandonase el Poder, tardaron en expresar su lealtad al Soberano, y algunos incluso se declararon fieles a Mussadeq. Cuando, por fin, triunfó el general Zahedi, hubo en las representaciones diplomáticas del Irán muchas dimisiones.

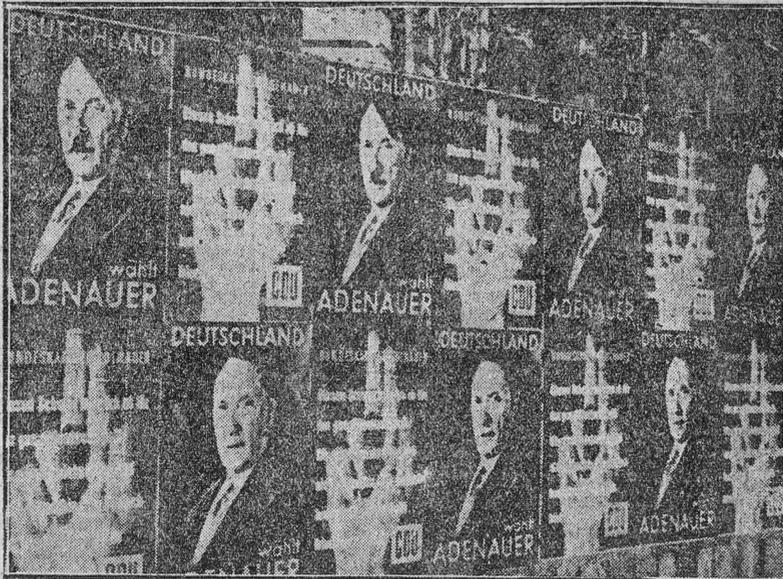
### Armas y flores



Esta curiosa fotografía fue tomada en Teherán mientras el pueblo esperaba el regreso del Sha. Los oficiales del Ejército llevan armas para recharzar posibles disturbios y ramos de flores para arrojarlos al paso del joven monarca persa.

# APLASTANTE VICTORIA ELECTORAL DE ADENAUER

## 243 escaños ha ganado el partido cristiano - demócrata y 306 - de un total de 487 - la coalición del Canciller



PROPAGANDA ELECTORAL.—Junto a los cartones del partido de Adenauer, los de la oposición retratan al canciller con traza hitleriana. Pero nada pudo evitar el rotundo triunfo de los cristiano-demócratas.

## El Jefe del Estado y su esposa visitan el Pazo de Faramello

### Fernández Cuesta asiste a la inauguración de las escuelas parroquiales y profesionales de Marbella

Santiago de Compostela, 7.— Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, acompañado de su distinguida esposa y de los marqueses de Hueter de Santillán y la condesa de Valllellano, han llegado a las seis y media de la tarde al Pazo de Faramello, donde Sus Excelencias fueron recibidos por don José María Rivero de Aguilar, subsecretario de Obras Públicas, y su señora, doña Lourdes Portela; el Patriarca de las Indias Orientales, el Cardenal Arzobispo de Santiago de Compostela, el capitán general de la Octava Región y señora, gobernador civil de La Coruña y señora, gobernador militar de Vigo y señora, el ministro de Obras Públicas, conde de Valllellano, y el alcalde de Santiago y señora.

Han acompañado en la visita también a S. E. el señor Nieto Antúnez, segundo jefe de la Casa Militar; el señor Sanchis y los ayudantes de servicio.

A la llegada al Pazo se hicieron varios disparos de bomba de palenque y la concurrencia acogió al Caudillo con grandes aclamaciones y pruebas de simpatía.

S. E. el Generalísimo recorrió, en compañía del señor Rivero de Aguilar, la finca, la cual ya conocía, por haberla visitado con anterioridad. Terminado el recorrido, el Caudillo pasó a la capilla del Pazo, donde oró. Luego, en la terraza de la finca, descansó unos momentos, y más tarde actuó en su obsequio el coro gallego «Rosalia de Castro», de la Obra de «Educación y Descansos» de Santiago. La esposa del Caudillo, doña Carmen Polo de Franco, fue obsequiada con ramos de flores.—Cifra.

Santiago de Compostela, 7.—A las diez y media de la noche abandonaron el Pazo de Faramello Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa, acompañados del séquito. El Caudillo conversó largo rato con el ministro y el subsecretario de Obras Públicas y con el Patriarca de las Indias. Al emprender el viaje de regreso, el coro «Rosalia de Castro» entonó el Himno Nacional.—Cifra.

### INAUGURACION DE ESCUELAS

Marbella, 6.—Con solemnidad se ha celebrado hoy el acto de bendición e inauguración de las escuelas parroquiales y profesionales de María Auxiliadora, construidas por iniciativa del vicario-arzobispo, don Rodrigo Bocanegra, y la eficaz ayuda del ministro de Trabajo, don José Antonio Girón de Velasco. Asistieron al acto el ministro secretario general del Movimiento, don Raimundo Fernán-

dez Cuesta, con el jefe de la Casa Militar de S. E. el Jefe del Estado, teniente general don Saturnino González Badia; el obispo de la Diócesis, don Angel Herrera Oria; gobernador civil y jefe provincial, las esposas de los ministros secretario general del Movimiento y de Trabajo, delegado provincial de Sindicatos y jefes locales.

El Prelado, revestido de pontifical, dió la bendición con el Santísimo y a continuación fue trasladado el Santísimo en procesión a la capilla de las escuelas. Después bendijo el Prelado las dependencias del edificio y en el salón-teatro se pronunciaron los discursos. Habló primeramente el vicario-arzobispo, que pronunció unas palabras de agradecimiento al ministro de Trabajo y a su señora. A continuación habló el obispo de la Diócesis, que dió las gracias a los ministros y autoridades y rogó al ministro hiciera presente al Caudillo la gratitud de todos.

Por último, el ministro secretario general, señor Fernández Cuesta, dió, en primer lugar, que esta obra que se acababa de inaugurar decía mucho y bien de quienes la inspiraron y de quienes la ejecutaron, ocupados de llevar la justicia a todos los hogares necesitados, en sus fines no sólo económicos, sino también educativos, profesionales y religiosos. Glosó también la firma del Concordato, que afirma la paz entre la Iglesia y el Estado. «Ha sonado la hora de salvarnos de las críticas, y para Marbella ha sonado también, y os ruego que sigáis este sonido para convertirnos en un pueblo modelo. Como ministro de Franco, os felicito, y nos felicitamos todos, por estas escuelas y por que muy pronto pueda ser la inauguración de otras muchas que están en proyecto.»

Todos los oradores fueron ovacionados. Los niños y niñas interpretaron diversas canciones y se dió al final un vino de honor.—Cifra.

### Dunn regresa a España

Washington, 7.—A las 18.29, hora española, salió para Madrid en un avión militar el embajador de los Estados Unidos en dicha capital, James C. Dunn, después de una semana de conferencias con el presidente Eisenhower, Foster Dulles y otros altos funcionarios.—Efe.

## LOS COMUNISTAS, EXCLUIDOS TOTALMENTE

### Tercera gran derrota soviética en los últimos tres meses

Bonn, 7. (Urgente.) — Se anuncia oficialmente esta mañana que la coalición del canciller Konrad Adenauer ha ganado trescientos seis escaños en la dieta, contra ciento cincuenta de la oposición socialista.

Los cristiano-demócratas han ganado doscientos cuarenta y tres; los liberales demócratas, cuarenta y ocho, y el partido alemán, quince. — Efe.

### PUESTOS EN EL PARLAMENTO

Bonn, 7. (Urgente.) — La distribución oficial final de puestos en el Parlamento de Alemania occidental es la siguiente:

- Cristiano-demócratas: 243 (doscientos cuarenta y tres).
- Liberales demócratas: 48 (cuarenta y ocho).
- Partido alemán: 15 (quince).
- Socialistas: 150 (ciento cincuenta).
- Asociación de refugiados: 27 (veintisiete).
- Total: Cuatrocientos ochenta y siete.—Efe.

### CIFRAS OFICIALES

Bonn, 7.—Las cifras oficiales de la votación popular son las siguientes:

- Cristiano-demócratas: doce millones cuatrocientos cuarenta mil seiscientos setenta y nueve, 45,2%.
- Social-demócratas: siete millones novecientos treinta y nueve mil seiscientos setenta y cuatro, 28,8%.
- Liberales demócratas: dos millones seiscientos veintiocho mil setenta y cuatro, 9,3%.
- Partido alemán: ochocientos noventa y siete mil novecientos cincuenta y dos, 3,3 por 100.
- Comunistas: seiscientos siete mil cuatrocientos trece, 2,2%.

(Pasa a la cuarta página)

## Conversaciones Católicas Internacionales en San Sebastián

### Presidieron el acto inaugural el Cardenal Cicognani y los ministros de Asuntos Exteriores y de Educación Nacional

San Sebastián, 7.—El pronuncio de Su Santidad, monseñor Cicognani; los prelatos de las diócesis de San Sebastián y Barbastro, doctores Font Andreu y Cantero, y los ministros de Asuntos Exteriores y de Educación Nacional, señores Martín Artajo y Ruiz-Giménez, respectivamente, han presidido la sesión inaugural de la VIII Reunión de las Conversaciones Católicas Internacionales.

El doctor Font Andreu ofreció en la misa del Espíritu Santo, ceremonia con la que comienzan las tradicionales Reuniones.

Poco después, los conversadores se trasladaron al palacio de la Diputación Provincial, donde se efectuó la sesión inaugural, que presidió también el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Tomás Garicano Goñi, y el presidente de la Diputación, don José María Caballero.

El presidente de Diputación hizo uso de la palabra para dar la bienvenida a todos los conversadores y congratularse de que en este tiempo de materialismo se reúna un tan escogido número de personas con la grandeza de miras que presiden estas Conversaciones. Destacó la importancia que a las mismas ha dedicado en repetidas ocasiones el Santo Padre.

### Incidente en la frontera búlgaro - yugoslava

Londres, 7.—Soldados yugoslavos han disparado hoy contra las fuerzas fronterizas búlgaras por haberse tendido éstas una emboscada en la que hirieron a un soldado yugoslavo, dice la agencia «Tangug». «Las fuerzas yugoslavas —añade la citada agencia— respondieron al fuego y obligaron a los guardias fronterizos búlgaros a retirarse a su territorio.—Efe.

### A 1.163 KILOMETROS POR HORA

Dayton, 7.—El aviador Forest Wilson, de Tejas, ha conquistado el Trofeo Allison en las carreras aéreas nacionales, pilotando un F-84 «Thunderjet» de propulsión a chorro, al hacer el trayecto de Indianapolis a ésta en menos de 13 minutos, con una velocidad de 800 kilómetros por hora. El trayecto fué cubierto exactamente en 12 minutos y 17 segundos.

El capitán Robert Schuler fué el segundo, con sólo siete minutos más que Wilson.—Efe.

Dunsford (Inglaterra), 7.—El piloto de pruebas Neville Duke ha batido la marca de velocidad con un avión de reacción «Hawker-Hurker» al volar a 1.162,760 kilómetros por hora.—Efe.

Seguidamente, el secretario de las Conversaciones, don Carlos Santamaría Anza, puso de manifiesto la amplitud de este tema y su importancia. Dió citas de diversos textos pontificios y discursos del Santo Padre, en los cuales se advierte la preocupación del Vaticano por este tema.

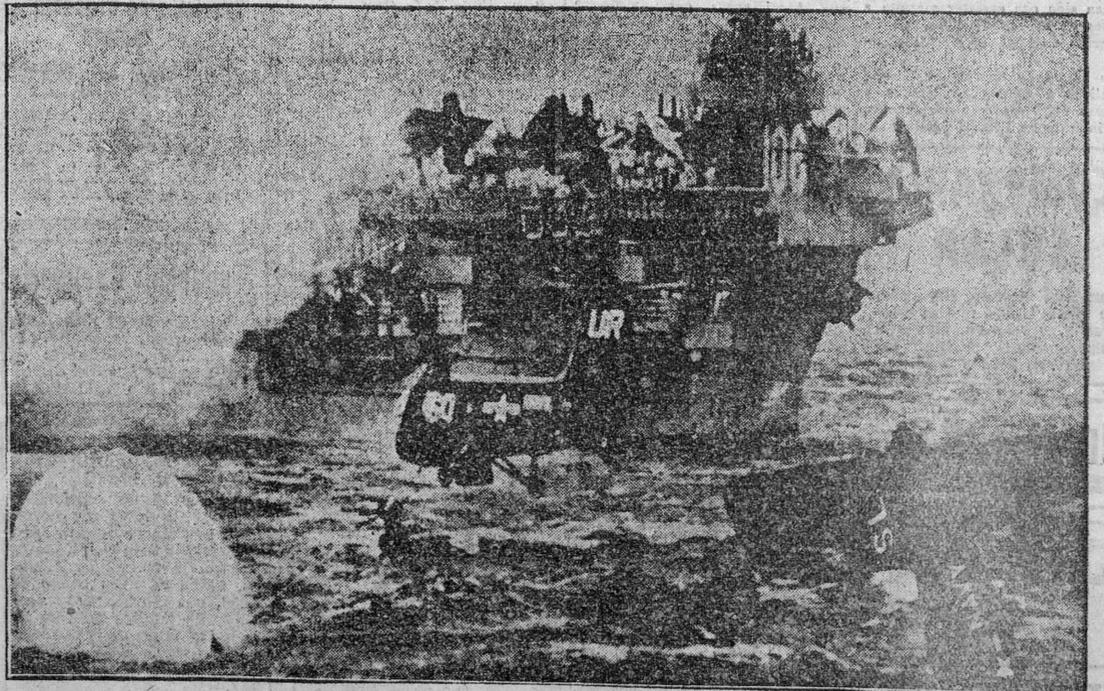
«De todo ello se deduce—continuó diciendo el señor Santamaría—que el seglar no es un cristiano de segunda fila, sino que tiene una misión que cumplir, como la tiene el sacerdote o el religioso. Los seglares son, pues, órganos activos y operantes, cuya labor tiene singular importancia en la vida actual, por lo que es necesaria la colaboración del clérigo y del seglar, teniendo éste una acción propia que desarrollar, en la cual goza de una cierta libertad de acción aunque no se emancipe, pues debe estar sujeto a una obediencia filial». Puso de manifiesto a continuación que es misión de la Iglesia dignificar la vida humana y que, en este campo, la importancia de la labor del seglar es ineludible e innegable. Desob, por último, que este diálogo sea provechoso y pidió la colaboración de todos para conseguir unas luminosas conclusiones.

Habló también el obispo doctor Font Andreu, quien, después de dar la bienvenida a todos los asistentes, pidió que en el diálogo que hoy comienza desarrollen los conversadores una labor constructiva y no negativa. Puso luego de manifiesto lo atractivo del tema y los indudables frutos que de él pueden sacarse suscitándose a las doctrinas pontificias. Destacó, asimismo, la importancia que el seglar tiene en la vida actual y el incremento que de día en día van tomando las distintas obras apostólicas. Negó que exista una crisis en el catolicismo, «ya que—afirmó—los seglares trabajan incansablemente para que el mundo cumpla cada vez más con su deber». Dió consejos para que el tema no sea desviado de su verdadero cauce y afirmó que, para estudiarle, era necesario huir de los criterios humanos.

Finalmente se dió lectura al telegrama que los reunidos en estas Conversaciones envían al Santo Padre impetrando su bendición para las mismas, y que dice: «Octava Reunión de las Conversaciones Católicas Internacionales, reunidas en San Sebastián para tratar tema misión de los seglares en la Iglesia, con asistencia sesión inaugural eminentísimo Cardenal Pronuncio, ministros Asuntos Exteriores y Educación Nacional y autoridades, impetra bendición apostólica Su Santidad expresando filial devoción.— Jaime, Obispo San Sebastián».

A mediodía los conversadores católicos internacionales han sido recibidos en el Ayuntamiento, donde el alcalde les dió la bienvenida y les obsequió con un vino español. Esta tarde se celebrará la primera sesión.—Cifra.

## Accidente y salvamento en una misma foto



El accidente considerado por la Armada norteamericana como el más dramático del año, ha sido recogido con habilidad, todo en una pieza, por el fotógrafo, que nos presenta: a la derecha, el avión siniestrado hundido; a la izquierda, al piloto, que se lanzó en paracaídas, y en el centro, el helicóptero de salvamento, que ya ha apresado al aviador, quien se debate, tenso, entre el cable lanzado y los tirantes del paracaídas. Todo ocurrió —y terminó bien— durante unas maniobras. Al fondo, un portaaviones. El documento gráfico está tomado desde un torpedero de escolta.

# Informaciones de nuestra ciudad

## Las restricciones y la barba

**NUESTRO** amigo, el "barbiluengo", fue ayer a tomar café con la barba más espesa y azulada que nunca le ha visto.

Ca. No suele ser nuestro amigo el barbiluengo un hombre desaseado y sucio. Se caracteriza por todo lo contrario: por la pulcritud y por la limpieza.

Como a todos nos extraña un poco verle sin afeitarse, máxime teniendo en cuenta que todos sabemos que nuestro amigo tiene la más moderna máquina de rasurar el cutis que inventara la industria yanqui, alguien le preguntó: —¿Cómo vienes hoy así, angelito? ¿Es que se te acabó la pasta Lea?

—Nada de eso, amigo. Lo que ocurre es que pertenezco a la zona A.

—Y, ¿qué quieres decir con eso?

—No seas torpe. Se ve que no lees los periódicos. Si los leyeras, estarías enterado que, a partir de hoy, han aumentado las restricciones eléctricas. A consecuencia de eso, la capital se ha dividido en dos zonas, que yo clasifico en la zona A y la zona B. Pues bien; yo pertenezco a la zona A, o sea, a la que se queda sin luz los lunes y jueves de las 8 a las 13 y de las 15 a las 20 horas.

—Me estás haciendo un verdadero lío.

—Y tú me estás resultando un poco duro de mollera.

—¿No llovió el domingo lo suficiente para que supriman otra vez las restricciones?

—Ojalá hubiese sido así...; pero έτσι que caer todavía muchísimo del cielo hasta colmar esos almacenes hidráulicos que son los pantanos.

—De todos modos, ¿qué tiene que ver eso con tu barba?

—Eso lo explica todo. El nuevo régimen de restricciones me obligará a ir sin afeitarme los lunes y los jueves. Yo soy un hombre civilizado y uso para afeitarme maquinilla eléctrica. Sin flúido, y no hay afeitado.

—Y yo soy un retrógrado, un celibero puro, y me carcajeo de los que utilizáis esos diabólicos instrumentos. ¡Yo uso navaja!

## EL SANTO DEL DIA

8 DE SEPTIEMBRE  
Natividad de Nuestra Señora



En Nazaret de Judea vivían dos santos esposos, entrados en años, pues hacia más de cuarenta que no tenían sucesión, llamados Joaquín, natural de la población, hijo de Barpanta, descendiente de David y Natán, y Ana, hija de Matán, sacerdote de Belén, de la tribu de Leví y de la familia de Aarón y por igual descendiente de David. Eran ricos y nobles, sucesores de muchos reyes, valerosos capitanes y santísimos patriarcas del escogido pueblo de Dios. Rogaban ambos al Señor que les concediese sucesión, para no caer en el opróbrio de parecer castigados, y Dios escuchó sus súplicas, haciendo que, contra la posibilidad de la naturaleza, una madre anciana concibiese y pariese a la criatura humana más perfecta. En el año 5183 de la creación del mundo, en el 2941 del diluvio universal; en el 1999 del nacimiento de Abraham y 1494 de la salida de Moisés de Egipto con todo su pueblo, nació una niña, hija de Joaquín y Ana, a la que llamaron, por disposición del cielo, María; que fue después la Madre de Dios, quedando siempre Virgen santísima y nuestra Señora. Al nacer a este mundo la Virgen María, apareció ya santa y adelantada en perfecciones, pues ya desde su Concepción Inmaculada, o sea desde nueve meses antes de nacer, estaba adornada de méritos con entendimiento y voluntad y gran correspondencia a la gracia. Con razón debemos alegrarnos todos los cristianos en este día.

## No hay dinero para los festejos de septiembre

### La Junta de Ferias Fiestas, y Mercados tiene un saldo deudor de 40.000 pesetas

La incógnita que tenía planteada el hombre zamorano de la calle respecto a si se celebrarían o no este año los tradicionales festejos de septiembre, ya se ha despejado. No habrá festejos importantes, sino unos festecillos para salir del paso y para entretener al "público" mientras se conecta con tiempos mejores.

El balance de la Junta Municipal de Ferias, Fiestas y Mercados es desolador: debe unas cuarenta mil pesetas, cifra pesimista y negativa que no puede servir como punto de arranque para organizar jolgorios, sino para ponerse un trajeillo de luto y esperar a que la diosa Fortuna se saque de la manga unas billetes, tan necesarios como apremiantes. Mientras estos felices tiempos llegan, se hacen proyectos y se estudian planes, se realizan gestiones y se hacen cálculos... Y el año de gracia de 1954 será quizá otra cosa.

### REFERENCIA MUNICIPAL

El Pleno de la Junta Municipal de Ferias, Fiestas y Mercados se reunió el sábado bajo la presidencia de don Francisco Pérez Lozano. Se adoptaron los siguientes acuerdos:

- 1.º Aprobación del acta de la sesión anterior.
- 2.º Se dio cuenta del estado económico de la Junta y resultado poco menos que nulo de la llamada "Lluvia de Regalos", así como de la contabilidad general de la Junta, de lo que resulta no existir fondo alguno disponible para hacer frente a los festejos de septiembre, ya que el saldo deudor aproximado es de unas 40.000 pesetas.

### Vacunación antirrábica

Por última vez se recuerda que el 15 de octubre terminará el plazo de vacunación para los perros. Los recogidos sin bozal y sin vacunar, serán sancionados con 250 pesetas y sacrificados si no se reclaman dentro de 48 horas.

En este benéfico establecimiento han sido asistidas las siguientes personas:

Ángela Navarro García, de 4 años de edad, domiciliada en Sepulcro, de epistaxis nasal. Leve.

Julio Domínguez Urones, de 34 años, de Moraleja del Vino, de fuerte contusión en la región frontal y probable fractura de la base del cráneo, producida por caída de la bicicleta. Muy grave.

María Sol Benítez Pácho, de un año, que habita en Alto de San Isidro, de herida contusa en el labio inferior, producida por caída. Leve.

Hortensia Pérez Lorenzo, de 36 años, con domicilio en Rúa de los Notarios, 28, de erosiones y contusiones en la región temporal y mal de ojo izquierdo, las dos articulaciones de los codos, tibial anterior derecha y posterior izquierda y contusión en región lumbar izquierda, producidas en riña. Leve.

Antonio Gallego Díez, de 19 años, domiciliado en Plaza de San Sebastián, 11, de herida punzante en la región plantar; del pie derecho, producida con una punta.

Fausto Díez González, de 21 años, domiciliado en Consuelo Juan, 5 (Piniña), de epistaxis espontánea.

Faustina Eleno Romero, de 30 años, domiciliada en Manuel Fernández, 6 (San Lázaro), de herida contusa en el dedo primero del pie derecho, producida al caerle una pesa. Leve.

Cayetano González Matos, de 16 años, que habita en Santa Susana, 30 (San Lázaro), le fue extraído un cuerpo extraño del párpado superior del ojo izquierdo, que se le introdujo trabajando con paja. Leve.

Salustiano Fernández Vaquero, de 46 años, con domicilio en Mesones, 11, de herida por mordedura de perro en el tercio inferior de la pierna derecha, cara externa. Leve.

Rosario Ramos Miguel, de 6 años, con domicilio en Subida de la Hiniesta, 20, de herida inciso-cortante en la región metacarpiana, cara palmar de la mano derecha, suturada con un punto, la cual se produjo con un trozo de vidrio.

Inocencio Manso Alfageme, de 39 años, domiciliado en Camino Viejo de Toro, de herida punzante en la cara palmar, región metacarpiana de la mano izquierda, producida con una punta. Leve.

Clemente García Domínguez, de 39 años, de El Piñero, de herida contusa y erosión en región rotuliana izquierda, producida por caída.

**AUTO-TRENES**  
Pegaro Diesel  
Para 14 Toneladas  
Entrega en 30 días  
Finanzauto, S. A.  
MADRID: Velázquez, 42

**Cupón pro Ciegos**  
En el sorteo celebrado ayer ha sido premiado con 50 pesetas el número 779, y con 5 pesetas todos los terminados en 79.

**Casa de Socorro**  
En este benéfico establecimiento han sido asistidas las siguientes personas:

## CRITICA DE ESPECTACULOS

### Cuatro páginas de la vida

En el BARRUECO

Siguiendo el estilo de aquellos famosos cuentos de Somerset Maugham, que fueron llevados a la pantalla, nos llegan ahora estas "Cuatro páginas de la vida", relatos maravillosos, historietas humildes y sencillas henchidas de la mayor ternura y vibración humana. Si todas las cuatro narraciones son magistrales en sus diferentes estilos, la titulada "La última hoja" es una auténtica delicia de sencillez y de hondura.

Autores excelentes interpretan a la perfección los principales papeles de estos bellos relatos, pincelados finísimos del cine, que cautivan a los espectadores y les hacen pasar un par de horas deliciosas.

**Carnet de sociedad**  
Enlace Fernández Figuero-Salvadores Sesma

En la mañana del pasado sábado se celebró, en la iglesia del Santo Sepulcro, graciosamente adornada con flores naturales, y ante la imagen de la Virgen de la Guía, el enlace matrimonial de la bella y distinguida señorita Marija Fernández Figuero con don Antonio Salvadores Sesma, empleado de la Renfe.

Fueron padrinos de la feliz pareja sus tíos, los industriales de El Perdigon, don Celestino Zapata y doña María Fernández Cruz, firmando el acta matrimonial como testigos don Clemente Riego, don Alfonso Cabajal Riego, don Pedro Gato y don Manuel Calzada Cid.

Bendijo la sagrada unión don Alberto Benítez, contrato de la S. I. Catedral y capellán de las Religiosas de Cabañales.

La misa fue maravillosamente cantada por las amigas de la novia.

Los invitados, que pasaban del centenar, fueron obsequiados con una espléndida comida, a continuación de la cual, el nuevo matrimonio salió en viaje de luna de miel hacia Madrid, Barcelona y Valencia.

Reciban nuestra sincera felicitación, extensiva a sus familiares, especialmente el padre de la novia, nuestro estimado amigo don Francisco Fernández.

**Natalicio**  
Felizmente ha dado a luz una preciosa niña, el pasado día 6, la esposa de nuestro buen amigo el prestigioso practicante de Zamora don Luis Ángel García Martínez, de soltera Conchita Chiverto.

Tanto la madre como la recién nacida, a la que le serán impuestos los nombres de María Isabel, disfrutan de una salud perfecta, por lo que reina gran alegría en el hogar del feliz matrimonio, al que expresamos nuestra cordial felicitación, así como a sus familiares, y muy especialmente a la abuela materna de la recién nacida, doña Magdalena Martínez.

**IMPERIO**  
REDACCION Y ADMINISTRACION:  
José Antonio, 3.  
Teléfono 1570 y 1576

**PRIMER PLANO**  
LA PRIMERA REVISTA ESPAÑOLA DE CINE ES  
PRIMER PLANO

**Plaza de Toros de Zamora**  
FERIAS DE SEPTIEMBRE  
VIERNES 11 - A LAS CINCO DE LA TARDE  
¡EXTRAORDINARIA NOVILLADA CON PICADORES!  
SEIS novillos-toros de doña María Antonia Fonseca, de Pedraza de Yeltes

**Victoriano Carlos Manuel del Pozo**  
POSADA CORPAS "RAYITO"  
HOY, MARTES, COMIENZA LA VENTA DE LOCALIDADES ENTRADAS DESDE 25 PESETAS  
Esta tarde, a las seis, desencamionamiento gratuito

## CARTELERA

**CINE BARRUECO**  
HOY, 5, 30, 8 y 11. Estreno  
**4 PAGINAS DE LA VIDA**  
Charles Laughton  
Richard Widmark

JUEVES, eminentísimo estreno. A las 4, 6, 8 y 11. Cuatro funciones. Realización italiana impresionante

# Ana

Silvana Mangano-Raf Wallone  
Solo tres días en Zamora

**TEATRO RAMOS CARRION**  
HOY, 4, 15. Dos toledadas  
**Armas secretas**

**El Sueño de Andalucía**  
7, 30  
**El Sueño de Andalucía**

**MALACA**  
Spencer Tracy-James Stewart  
11, 15  
**MALACA**

**TEATRO PRINCIPAL**  
HOY, 4, 30 y 7, 30  
**MALACA**

**Armas secretas**  
11, 15  
**Armas secretas**

**MANANA, DEBUT DEL ARTIFICE DE CANTE GRANDE**  
**MANOLO CARACOL**  
presenta a la tonadillera  
**LUISA ORTEGA**

## Torres de España

de Quintero, León y Quiroga  
María Márquez, primera bailarina; Ramón Araque, primer bailarín; Manólio Díaz, actor cómico; Melchor de Marchena, guitarrista; y el GRAN BALLET DE PERICET

Compañía de revistas titular del Teatro Albéniz, de Madrid, bajo la dirección de  
**Manuel Paso**  
Primeras vedettes:  
DIANA CORTESINA  
MARISA DE LANDA  
MARI LUZ ORTIZ

Y los actores de cine  
TONY LEBLANC-GOMEZ-BUR  
Presentan el viernes la revista  
**¡Jueveveme mi señora!**  
DOMINGO, estreno de

**Una conquista en París**  
LUNES, despedida  
**Róbame esta noche**

MARTES, 15. Sensacional reaparición después de ocho años de la famosa  
**JUANITA REINA**  
con el moderno espectáculo

**El puerto de mis amores**

MIÉRCOLES, 16. Compañía de revistas de los ases de la gracia  
**ZORI-SANTOS-CODISO**  
con la supervedette  
**Mari-Sol Clemens**

**Melinos en harina**  
— Y —  
**¡Abracadabra!**  
VIERNES, 18. Compañía de Antónita Moreno

— en —  
**DOLORS LA MACABENA**  
Seguimiento, como final,  
**RAMBAL**  
y la compañía de revistas

**Antonio Casal**  
Angel de Andrés  
Vengan líos  
— Y —  
**Las 4 copas**

## Espectáculos para hoy

**CINE BARRUECO**.—A las 5,30, 8 y 11: «Cuatro páginas de la vida» (5).  
**TEATRO RAMOS CARRION**.—A las 4,15: «Armas secretas» (3) y «El sueño de Andalucía» (2). A las 7,30: «El sueño de Andalucía». A las 11,15: «Malaca» (3 R).  
**TEATRO PRINCIPAL**.—A las 4,30 y 7,30: «Malaca» (3 R) y «Armas secretas» (3). A las 11,15: «Armas secretas» (3).

## Farmacias de guardia

Don Manuel Martín Sánchez, Ramón y Cajal, 23.  
Don Hilario López Rodríguez, Santa Clara, 58.

## Registro Civil

**NACIMIENTOS**  
Juan José García Mateos, Rosalía Pérez Martín, Angeles Rosina Villalba Avedillo, Ricardo Vicente Bartolomé Román, María Eugenia del Perpetuo Socorro Lantarón Durán, Agustina Calvo Alarma y Andrés Martín Calzada.

## DEFUNCIONES

Felipe Ferrero Alonso, de 22 días.

## MATRIMONIOS

Benito Hernández Esteban con María Josefa Vata Ferrero; Baldomero Ramos Casado con María Pascuala Alonso Muga, Antonio Salvadores Sesma con María del Tránsito Fernández Figuero, Mateo García Maíllo con Josefa Macías Fernández, Juan de Mata Ruperto Álamo Páyo con Joaquina Alvarez Castaño, Jerónimo Carbonell Sáenz con Josefa Rodríguez López, Juan Ismael Quintero Escudero con Angeles Rosario García Sánchez, Salvador Fuentes Martín con María García Sánchez.

## Actividades de la Cruz Roja

Durante el pasado mes de agosto se han efectuado 87 servicios de conducción de heridos o enfermos por los coches-ambulancia de esta Asamblea Provincial, y de ellos 32 lo han sido con carácter gratuito a pobres de la Beneficencia, con un recorrido en total de 3.732 kilómetros.

En el mismo mes se han hecho donativos a pobres necesitados o Centros benéficos y medicamentos, por importe de 1.327,05 pesetas.

**COMPRARIA SOLAR**  
para edificar nave industria, de 700 a 1.000 metros cuadrados. Proposiciones a Construcciones Ortega. Teléfonos 2467 y 2695.

**Dr. MADRAZO**  
Ha trasladado su consulta a la calle de Veterinario Reina, 4, 2.º (Junto al Instituto de Higiene) Teléfono 2033

**Dr. VAZQUEZ**  
REANUDA SU CONSULTA DE CIRUGIA

**BALNEARIO DE LEDESMA**  
REUMA - CATARRO - PIEL - BRONQUIOS - ESTUFA NATURAL  
Temporada oficial: 15 de junio al 30 de septiembre. Teléfono 18.  
Automóvil en la estación de Salamanca al Balneario, a las diez y media mañana y nueve tarde. (C. S. 15.)

## El tiempo en la ciudad

**TEMPERATURAS EXTREMAS**  
Máxima: 31,6 a las 16 horas.  
Mínima: 17,8 a las 6,45 horas.  
Lluvia: 6,6 litros por metro cuadrado en 24 horas.  
Inisolación efectiva: 10 horas y 45 minutos.  
Tiempo probable: Continuará la inestabilidad, con posibles tormentas.

## Primera Comunión

El pasado domingo recibió por primera vez el Pan de los Angeles la preciosa niña Mary-Nena Alonso-Villalobos Martínez, hija de nuestros buenos amigos el doctor don Mario Alonso-Villalobos Solórzano y su distinguida esposa, doña Magdalena Martínez Rueda.

El emotivo acto tuvo lugar en la capilla del Asilo de Ancianos, bellísimamente iluminada y adornada con profusión de flores blancas, en especial el altar mayor, que preside una artística imagen de la Virgen. Administró el Sacramento de la Comunión a Mary-Nena su tío, el Rvdo. P. Valentín A-Villalobos, que ofició, asimismo, en el Santo Sacrificio de la Misa y pronunció un sentido e inspirado fervorín, que versó sobre la Eucaristía, alimento del alma.

La Misa fue armonizada, y durante la misma, y en el momento de la Comunión, el coro que dirige don Alfonso García interpretó bellas composiciones. A la salida de la capilla, los ancianos entregaron a la niña un precioso ramo de flores y unas estampas como recuerdo de esta fecha.

Seguidamente, en casa de los padres de la comulgante, fue ofrecido un espléndido desayuno a los familiares y amistades íntimas de la casa.

A mediodía, Mary-Nena obsequió con una suculenta comida a los ancianos acogidos en el Asilo, que les fue servida por ella misma, ayudada por sus familiares, especialmente sus hermanos y primos, que atendieron las mesas con gran desveladura y simpatía. A los postres, un anciano pronunció unas palabras y otro leyó unos versos de gratitud.

Por la tarde, en la Inca de los señores A-Villalobos-Martínez, se celebró una merienda, a la que fueron invitados los ahijados de sus hijos.

En tan señalada fecha recibió Mary-Nena la expresión de nuestra más sincera felicitación, que hacemos extensiva a sus padres, abuelos, don Angel Martínez Rueda y doña Magdalena Rueda, y don Juan A-Villalobos, y a sus bisabuelas, doña Natalia Rueda y doña Juilia Rueda, así como a sus familiares todos.

**Nuestra Señora de los Remedios**.—Novenario en honor de su titular. Misa a las 7,30, 8,30 y 9,30. Por la tarde, a las 7,30, Exposición, Estación, Rosario y Novenas hasta las nueve.

**Ermita de la Paño de Francia**.—Novenario en honor de la Virgen titular. Misa cantada a las 8,30 y Novena. Por la tarde, a las 7,30, Santo Rosario, Novena y Salve popular, rezándose seguidamente otras Novenas.

**Doctor J. DE PAULA**  
reanuda su consulta a partir del 5 de septiembre próximo.

## Guía litúrgica,

Hoy, martes, día 8.—La Natividad de la Santísima Virgen María. Misa propia «Salve Sancta parens»; segunda oración, en las misas privadas, de San Adrián, mártir; tercera, «Eclesiástica»; Credo. Prefacio de la Virgen «Y que en la Natividad».

## CULTOS PARA ESTE DIA

**San Ildefonso**.—Misa a las 8,30, 9 y 9,30. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

**San Juan de Puerla Nueva**.—Misa a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

**San Lázaro**.—Misa a las 8 y 8,30. Exposición y Santo Rosario a las 8 de la tarde.

**San Torcuato**.—Misa a las 8, 8,30, 9 y 9,30. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

**San Vicente**.—Misa a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 10.

**Santiago del Burgo**.—Misa a las diez.

**Santa María de la Horta**.—Misa a las 8. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

**San Frontis**.—Misa a las 8,30. Santo Rosario al oscurecer.

**Nuestra Señora de Lourdes**.—Misa a las 8,15 y 9. Rosario a las ocho de la tarde.

**Corazón de María**.—Misa desde las 7 a las 10, cada media hora. Santo Rosario, con exposición, a las 8 de la tarde.

**Padres Salesianos**.—Misa a las 7,30, 8 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

**Concepción**.—Misa a las 7,30, 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 8,30. Hora Santa de 8 a 9 de la tarde.

**Marinas**.—Misa a las ocho.

**Capilla del Corazón de Jesús**.—Misa a las 8.  
**Duñetas de Cabañales**.—Misa a las ocho y Santo Rosario a las seis de la tarde.  
**Nuestra Señora de los Remedios**.—Novenario en honor de su titular. Misa a las 7,30, 8,30 y 9,30. Por la tarde, a las 7,30, Exposición, Estación, Rosario y Novenas hasta las nueve.

**Servicios de urgencia de Zamora**  
NUMEROS DE SUS TELEFONOS  
Bomberos ... .. 1555  
Casa de Socorro ... .. 1444  
Guardia Urbana ... .. 1322  
Policia ... .. 1434  
Hospital ... .. 1455  
Cruz Roja ... .. 1494

**Traspaso Camiseria**  
Instalación moderna, calle primer orden, Valladolid. Facilidades, informarse. PUBLICIDAD "ANUNCIE" SANTIAGO, 5 - VALLADOLID

**Subasta voluntaria**  
El día 13 de septiembre próximo, a las trece horas, y en la Notaría de don Juan Alonso-Villalobos Solórzano, sita en la ciudad de Zamora, Plaza de Fray Diego de Deza, número 26, serán vendidas en pública subasta 21 parcelas sitas en Valcabado y que forman una heredad de SESENTA Y UNA FANEGAS.

Pilego de condiciones y descripción y titulación de las fincas podrán examinarse en dicha Notaría.

# NOTICIAS E INFORMACIONES DE CASTILLA

## NOTICARIO AGRICOLA Y GANADERO

### Coletazos alcistas aislados en el mercado de los piensos

En general es buena la cosecha de algarroba en el litoral mediterráneo. Son inmejorables las impresiones sobre el estado de la montañera en gran parte de Andalucía.

Es inevitable, en la evolución del tiempo, que el mercado de los piensos continúe enrarecido, cualquiera que sean las medidas que se adopten para reducir los efectos de cualquier crisis aguda que pudiera producirse de continuar siendo desfavorables las condiciones climatológicas. Ya sabemos como la escasez de pastos y la persistencia de la estabilidad atmosférica pueden influir en el ánimo de los que poseen merca de aquella clase. Y como, al propio tiempo, se pierde la calma en los medios ganaderos y se procura adquirir alimento para el ganado a sea como sea, de donde provienen los coletazos alcistas de las cotizaciones.

Sin embargo, conviene resistir cuanto sea posible porque hay síntomas, y muy realidades, que deben ser tomadas en consideración. Citamos:

1.º La Orden trascendental del Ministerio de Agricultura que autoriza el empleo de la raíz de la remolacha azucarera en parte o en su totalidad, para alimento del ganado.

2.º La realidad de que la cosecha de bellota en gran parte de Andalucía es excelente, lo que ha determinado ya cierta actividad en el mercado del ganado porcino. Aquella misma impresión es válida para la mayor parte de Extremadura, aunque no en grado tan óptimo.

3.º La verdad incontrovertible de que las provincias cántabras, de tan gran densidad ganadera, siguen disponiendo de hierba en abundancia extraordinaria, teniendo además, por delante, una buena otoñada en seguridad. Ello determinará que su atrón de los piensos del interior sea mínimo. Hubiera resultado temible en estas circunstancias que la sequía hubiera afectado también a esas regiones y que los criadores de las mismas hubieran bajado a las provincias centrales y meridionales a disputar los piensos en el mercado. Por otra parte, es más que probable que puedan defenderse, en último extremo, con los que proceden de importación, serán descargados o que han empezado a ser descargados en sus puertos.

4.º Los síntomas de cambio del tiempo, que empezaron a registrarse el lunes pasado a última hora. Si estos sin oídos se transforman en cosa real, veremos cambiar rápidamente, de nuevo, el panorama mercantil cerealista en el sentido deflacionista que se acusó en las últimas semanas al anunciarse las importaciones.

5.º La realidad de que es buena, por lo general, la cosecha de algarroba en todas las comarcas productoras del litoral mediterráneo, español, co echa que en estos momentos se está recolectando. Mientras tanto, el mercado ha vuelto a registrar premiosidad en su desarrollo conforme indicamos al principio. Al finalizar esta semana la situación era, en las comarcas que se indica, la siguiente:

Alcazar de San Juan.—Se puede decir que los precios de todos los piensos oscilan entre 4 y 4,50 pesetas el kilo, pero resulta muy difícil adquirirlos, y hay labradores y ganaderos que pasan mil apuros para conseguir los que necesitan de momento.

Medina del Campo.—Actividad casi nula, pues la oferta no es visible. La tendencia es alcista. Algarobas, a 200-210 pesetas tara, cebada, a 133 y avena a 100-106.

Alava.—Precio en alza. Cebada, a 4 pesetas kilo; avena, a 4,50; alhajas, a 3,60.

Córdoba.—Cotizaciones estables. Cebada, a 4 pesetas; hajas, a 4,00; avena, a 3,00.

Avila.—Los precios se sostienen sensiblemente al mismo nivel que en invierno, pese a que ha concluido la recolección. Lo único que está algo más bajo es la cebada, que se paga a 120-125 pesetas la fanega de algarrobas, a 220-225; paja de algarrobas a 7 pesetas arroba; blanca, a 2,70-3,00 pesetas.

Tordes.—Muy animación en el mercado de la algarroba, cuyos cotizaciones están en alza debido a que en estos momentos se efectúa la recolección. La nueva se cotiza a 62 pesetas el quintal métrico y la añeja a 65-80.

Figueras.—Las copiosas lluvias que han caído en la región han repercutido en las cotizaciones de los piensos, en un sentido de descenso, en tanto se fortalecen los del ganado y del averío.

LA SEMEJA HA CONTINUADO PERJUDICANDO A LA REMOLACHA AZUCARERA

A la falta de agua en unas partes, se añade la de fúido eléctrico, que perturba el riego con motor. En Andalucía el rendimiento de la raíz es bastante satisfactorio.

A los perjuicios ocasionados por la sequía en algunas comarcas, en las que se han ago

## SALAMANCA

# Centenario de la Universidad

## Nuevos representantes de Centros y Universidades extranjeras

Salamanca. — (Servicio especial.) El presidente de Gorges-Gesellschaft, cuya misión es el cultivo de la ciencia en los medios católicos alemanes, se ha dirigido a este Rectorado comunicándole que ha encomendado la representación de tan importante sociedad cultural germano-española a Herr Pralat Professor Johannes Vinche, que, como ya se hizo público en su día, es uno de los representantes de la Universidad de Friburgo, en Brisgovia, a la que pertenece.

El Colegio Mayor de Nuestra Señora del Rosario, de Bogotá (Colombia), fundado en 1653, con las mismas constituciones del Colegio Mayor de Santiago del Arzobispo de esta Universidad, estará representado por don Eduardo Carranza, primer secretario de la Embajada de Colombia en Madrid.

La Universidad Católica de Valparaíso ha conferido su representación a uno de sus profesores, que actualmente se encuentra en España, el doctor Antonio Garmendia de Otaola, S. J.

La Universidad de Zulia, de Maracaibo (Venezuela), fundada en 1891, estará representada por su propio rector, el doctor José Hernández d'Empaire.

El rector de la Universidad libre de Berlín ha comunicado que es portador de un mensaje del Senado de Rectores de las Universidades de la Alemania occidental.

## HERMANDADES SINDICALES

El Cursillo de Capacitación para secretarios-contadores de Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos de Salamanca fué clausurado en la tarde del pasado día 4. El vicesecretario provincial de Ordenación Económica, señor Cuesta Lorenzo, hizo una exposición de las tareas que se vienen realizando en preparación del Consejo Económico Sindical, próximo a celebrar en nuestra provincia, resaltando el importante papel que en el mismo ha de desempeñar las Hermandades Sindicales del Campo. Siguió en el uso de la palabra y por este orden el vicesecretario provincial de Obras Sindicales, señor García Bernat; el secretario de la Cámara Oficial Sindical Agraria, señor López Merlo, y el secretario provincial de Sindicatos, señor Roldán Calvo.

A continuación, don Eliseo Fernández Urquiza, jefe del Servicio Provincial de Ganadería, pronunció una conferencia del temario para este cursillo, versando sobre el servicio de su Jefatura y la Junta Provincial de Fomento Pecuario en sus relaciones con las Hermandades, y muy especialmente sobre «La inseminación artificial».

Como broche final de esta jornada, el delegado provincial de Sindicatos, don Emilio Antón Crespo, que ya antes había intervenido para gloriar rápidamente la totalidad de los temas tratados a lo largo del cursillo, disertó sobre el proceso evolutivo del sindicalismo agrario, marcando claramente las diversas fases históricamente conocidas, afirmando que las Hermandades de Labradores constituyen el más firme pilar de la organización sindical que en el campo descanan y confía.

## PALENCIA

# Se clausuró en la Abadía de Dueñas la conmemoración del VIII centenario de la muerte de San Bernardo

## EL ABADE DE LA TRAPA PRONUNCIÓ UN ELOCUENTE DISCURSO

### Asistieron los Obispos de Zamora y Palencia

Para clausurar la conmemoración del VIII centenario de la muerte de San Bernardo, cuyas fiestas tuvieron su iniciación hace unos meses con las solemnidades religiosas y literarias que se celebraron en la Universidad y en el Santuario de la Gran Promesa de Valladolid, se celebró el domingo, en el Monasterio de San Isidro de Dueñas, de Padres cistercienses, el final del triduo solemne dedicado al Santo Abad de Claraval.

A las once de la mañana se cantó por la Comunidad, en la iglesia del Monasterio, la Tercia, y a continuación dió comienzo la procesión con la reliquia y una magnífica imagen del Santo, en la que formaron los monjes, las autoridades religiosas y civiles, los invitados y gran número de fieles.

Terminada la procesión, que recorrió las inmediaciones del Monasterio, dió comienzo la Misa de Pontifical, oficiada por el Rvdo. Abad mitrado de San Isidro de Dueñas, don Buenaventura Ramos Caballero, y durante ella hizo el panegírico del Santo con gran elocuencia el ilustrísimo y reverendísimo Obispo de Zamora.

Presidieron los actos los ilustrísimos y reverendísimos Obispos de Zamora, los Abades de los Monasterios cistercienses de Violell (Cobreses) y San Pedro de Cárdena, reverendos Padres don Luis Yagüe y don Jesús Álvarez; el excelentísimo señor gobernador civil de Palencia, camarada Jesús López Canelo, y el presidente de la Diputación de aquella provincia, don Buenaventura Benito, y asistieron otras ilustres personalidades de Palencia y Valladolid.

Después de los solemnes cultos, las autoridades e invitados visitaron la interesante exposición montada en uno de los claustros del Monasterio, en la que se han recogido valiosos ejemplares bibliográficos y una acaudada muestra de los blasones antiguos y modernos de los Monasterios cistercienses de religiosos y religiosos establecidos en España, cuya exposición fué muy elogiada, siendo los Padres trapenses muy felicitados.

A las tres de la tarde, las autoridades e invitados fueron obsequiados con una comida, que se celebró en el refectorio de la Comunidad, durante la cual, el coro de monjes interpretó diversas canciones alusivas a la festividad del día. A los postres, el reverendo abad del Monasterio, don Buenaventura Ramos Caballero, después de leer un expresivo telegrama del Cardenal Quiroga excusando su asistencia y adhiriéndose a las solemnidades, pronunció unas palabras, en las que, después de referirse a la Enciclica «Doctor Mellifluus», con la que el Papa Pío XII ha levantado un monumento imperecedero a la memoria de San Bernardo y al solemne «Invitatorio» entonado por la Orden Cisterciense al comenzar este año jubilar, dijo que estas voces han hallado eco entusiasta en todo el mundo católico, uniéndose a ellas las voces de todos los admiradores del Santo de todas las clases sociales, de todas las jerarquías eclesásticas y civiles, de la ciencia y del arte, formando un mar de alabanzas en continuo movimiento, cuyas olas, sucediéndose sin interrupción, al quebrarse en el pedestal de su gloria, nimbaban la figura excelsa del Abad de Claraval, de nacaradas perlas, en cambiantes infinitos. Dice a continuación que no podía faltar en este concierto de alabanzas el católico pueblo español, que vivió en épocas más remotas sembrado su suelo de monasterios cistercienses, bastantes de ellos filiales de Claraval, cuando aún vivía nuestro Santo, y que hoy cuenta con cuatro prósperas Abadías y tres Prioratos, con las puertas abiertas al optimismo de un futuro no muy lejano lleno de esperanza.

Se refiere después a la Comunidad de San Isidro de Dueñas, que puso el primer hito en el camino de gloria, que San Bernardo ha recorrido en nuestra Patria con el acto académico del Aula Magna de la Universidad de Valladolid y el espléndido Triduo celebrado en ese relicario de esperanzas para el futuro religioso de España, que es el Santuario Nacional de la Gran Promesa, en uno de cuyos más bellos atreos está su magnífico retablo del Santo Bernardo, ocupando su puesto de honor entre los más amantes del Corazón Delfico, así como a los cultos dedicados al Santo Patrón por todos los monasterios de monjes y monjas en la fecha memorable del 20 de agosto, que culminaron en los que, organizados por la Asociación de «Amigos del Cister», se celebraron en Santander bajo el patrocinio de la Abadía de Santa María de Violell. Dice que Dios

y la Orden han querido que se pusiera digno colofón a estas fiestas en este Monasterio de San Isidro y que el Te Deum solemne que dentro de breves momentos resonará bajo las bóvedas del templo abacial, será la respuesta a las gracias inmensas que Dios ha derramado sobre el mundo a lo largo de este año jubilar, pasando por la amplia manga de la monacal cogulla del Doctor Mellifluo, y termina expresando su gratitud y la de la Orden a todos los que han contribuido al esplendor de los cultos. La brillante y elocuente intervención del reverendo abad de la Trapa de Dueñas fué premiada con cálidos aplausos.

Las Vísperas y el solemne Te Deum, en los que ofició el ilustrísimo señor Obispo de Palencia, Doctor Souto Vizoso, pusieron digno broche al Triduo con el que la Abadía de San Isidro de Dueñas ha clausurado la conmemoración del Centenario de San Bernardo.

## AVILA Asamblea de la Asociación Misionera Segiar

Avila, 6.—Se ha celebrado en la Casa Social Católica el acto de clausura de la IV Asamblea Nacional de la Asociación Misionera Segiar. Presidieron los obispos de Avila, doctor Moro Briz, y de Tonkin, fray Francisco Gómez, O. P., con el vicario auxiliar del Vicariato Apostólico de San Gabriel, de Marañón (Perú), monseñor Oloza, y otras representaciones eclesásticas. La Asamblea fué celebrada con diversos actos religiosos en varios templos teresianos y las sesiones de estudio tuvieron lugar en el Instituto Nacional de Enseñanza Media. En el acto de clausura intervinieron el superior general de la Asociación, doctor Ormazabal; don Antonio Pirta de la Encina, de El Ferrol del Caudillo, y don Fermín Mugueta, de Pamplona. El acto terminó con una alocución del Obispo de Avila.—Cifra.

## DEPARTAMENTO OBRA SINDICAL «PREVISION SOCIAL»

La Castilla Laboral es indispensable para los productores agropecuarios para la percepción de las prestaciones de los Seguros Sociales. Para obtenerla deberán suscribirse en el Censo Laboral Agrícola, acudiendo a las Correspondencias de la O. S. «Previsión Social».

## ZAMORA Nuestra Señora de la Carballeda

En Rionegro del Puente puso sus reales, para irradiar su acción hasta en tierras de la Mancha, Páramo de León, Asturias y Galicia, y hasta en tierras de Portugal hermano; Benavente, Zamora, Aliste, Sanabria, Vidriales y Cabrera, todos sienten la nostalgia de esta Reina, cuya Hermandad, una de las más beneméritas de las Cristiandad, fundaron nuestros mayores para legarnos ese tesoro espiritual de gracias y privilegios pontificios.

Peregrinos del Sur y Centro de España cruzan esta región, camino de Santiago. Un día el Negro, con su crecida, les corta el paso. Invocan a la Virgen, y la que consoló y animó a Santiago en las riberas del Ebro, animó y consoló a los peregrinos del Apóstol, a orillas del Negro. Tendieron sus capas sobre el río, y a guisa de barcos lo cruzan, para caer postros a los pies de la Virgen, que posaba sobre un «carballo».

El milagro corrió como la pólvora: los pueblos se mueven, y las autoridades todas, civiles y eclesásticas, de Carballeda, Sanabria, Vidriales y Cabrera, al unisono, le nombran con el título de Carballeda «Reina de la región». Y construyen puentes, y levantan hospitales, para alivio y solaz de peregrinos, y establecen su Hermandad, obligándose todos a la entrega de la mejor prenda de vestir, a la hora de la muerte, como único tributo para el sostenimiento del culto y prácticas de obras de caridad con el prójimo. «El Falifo», así lo llamaron debido a que la mejor prenda de vestir entonces, en estas tierras de pastoreo, era la «falifa» o pelliza de pastor. Y con el precio de esa contribución peculiar levantaron veintiocho puentes, construyeron treinta hospitales, erigieron su Santuario, recogieron niños expósitos, que crían y educaron; dotaron doncellas pobres y sostuvieron dos capellanes con la congrua conveniente para el culto diario en el Santuario. La Santidad de Clemente VI, en 1342, reconoce y amplía los privilegios dados por los Romanos Pontífices antecesores suyos. Eugenio IV, Paulo II, Paulo V, Pío IV y otros enriquecieron a la Hermandad y la declararon «benemérita» en la Iglesia. El «Falifo» se declaró privativo de la Hermandad de Carballeda, en 1726, por la Sagrada Congregación de Cardenales, intérpretes del Concilio.

Hoy, y a perpetuidad, se viene cantando una Misa los sábados todos del año, con Completas de fiesta el domingo, por los Hermanos vivos; y otra Misa de Requiem cantada los lunes todos del año, con procesión de Animas, por los Hermanos difuntos. Aparte de este culto perpetuo, celebra la Hermandad fiestas en honor de la Virgen: los dos primeros martes después de la Pascua de Resurrección, con asistencia en el primero de los pueblos limítrofes al Santuario en plan de penitencia, y rogativas; y las fiestas de la Carballeda, en septiembre, que este año coinciden con los días 19, 20 y 21 del mes. A honrar a la Madre acuden en rida los pueblos todos, por senderos, caminos y carreteras que conducen a Rionegro, desde las primeras horas de la víspera hasta el mediodía del día de fiesta. Es una

bendición del Cielo ver el hormiguero de gentes avanzando en todas las direcciones hacia un pueblo de noventa vecinos y que alberga en estos días, según cálculos de los que se dicen prácticos en numerar grandes concentraciones, hasta diez mil carballese. Plazas, calles, carreteras, riberas del río, todo se desborda en fe y entusiasmo por esta Virgen que toda los corazones. Con el fin de que no faltéis este año tampoco, devotos de la Carballeda, ahí va el programa de fiestas religiosas: La Novena.—Empezará el día 11. Asistid en vuestros parroquias al Rosario esos días y rezad, y mejor cantad, la Salve popular a la Virgen. El día 19, por la noche, último día de la novena, Completas solemnes, Rosario y plática-saludo del Padre predicador. Desde este momento, y a disposición de los fieles, estarán los confesores en el confesionario.

Día 20.—Por la mañana, temprano, Rosario de la Aurora, al final del cual se rezará la primera Misa de Comunión. Aquí, feriantes, comerciantes, tratantes, mesoneros, confiteros, etcétera, para vosotros, que no podéis ir a la Mayor, son estas misas rezadas; no os olvidéis que es domingo y os obliga, bajo pecado mortal. A las nueve y a las diez, otras dos misas rezadas, con el mismo fin. A las doce, Misa mayor y sermón y procesión con la imagen de la Virgen alrededor del Santuario. El Santuario estará abierto todo el día para que ante la Virgen desfilen sus devotos. Por la noche, Completas de Difuntos, procesión de Animas y Rosario.

Día 21.—Desde primeras horas de la mañana se sucederán las misas de Comunión hasta las once. Habrá confesores a disposición de los fieles. A las once, Misa mayor y de Requiem, con sermón de Animas y procesión de Difuntos. Los sermones, a cargo del R. P. Félix Vaquero. ¡Todos a Rionegro el día de la Carballeda!

M. M. M.

## Sanzoles

### oven muerto casualmente

El domingo, durante la celebración de la novillada de fiestas en Sanzoles, se suscitó una reyerta entre varios espectadores, en la que resultó agredido por uno de ellos el guarda jurado de una finca del término. La Guardia Civil del puesto de Venialbo, que se encontraba en Sanzoles de servicio con motivo de las fiestas, acudió a restablecer el orden, y en el forcejeo para conseguir la detención de los agresores y promotores del incidente, Formín y Manuel Sánchez Arribas, se le disparó el arma, de una manera puramente casual, al cabo de la Guardia Civil, alzando el disparo al joven Anibal Calles Pérez, de 18 años, estudiante, domiciliado en Zamora, que había ido a Sanzoles a pasar las fiestas con unos familiares y que se encontraba presenciando la novillada desde uno de los balcones de la plaza, el cual falleció instantes después, dada la gravedad de la herida recibida en la cabeza. En la tarde de ayer, lunes, tuvo lugar el sepelio del infortunado joven, víctima casual de este suceso.

## VALLADOLID Villanubla y sus fiestas Evocación del señorío de "Fuentes Claras"

La esperanza de las gentes de este pueblo de la meseta castellana se ha realizado. Sus paneras albergan hoy los granos de aquellas onduladas y doradas espigas que tantas veces hemos visto al pasar por los caminos y que muchas más evocara en su fecundísima inspiración poética José María Gabriel y Galán, el cantor de los campos de Castilla.

Villanubla o Fuentes Claras, como antiguamente se llamaba, abandona por unos días los duros trabajos que el campo impone el labriego para celebrar sus fiestas patronales que en estos días se celebran, y nunca mejor que ahora, haremos un poco de historia relacionada con el hecho que motivó aquel cambio de nombre de Fuentes Claras por el actual de Villanubla.

Se dice que el rey don Juan II de Castilla era aficionado, entre otras cosas, a la caza y por aquel entonces se encontraba cazando por estos contornos, llamados los Montes Torozos, el señorío feudal de Fuentesaña, al que igualmente pertenecía Fuentes Claras. El rey, con su jauría y séquito, entre los que figuraba el condestable don Alvaro de Luna, perseguía la caza entre matojos y matorrales de robles y encinas que poblaban Torozos, y las nieblas invernales que subían del Pisuegra llamando las laderas de las cuevas de Zaratán y Fuentesaña fueron lo suficiente para cubrir el páramo. La niebla se hizo más densa y, como consecuencia de ello, el rey y sus acompañantes se extraviaron, dando vueltas sin encontrar un solo camino. No tardaron en escuchar el tañido de una campana de un convento de agustinos que entonces existía al lado de la Fuente de los Angeles (hoy hermosa finca de los señores Eyries Rupérez). Llegaron hasta el pie de la fuente de cristallinas aguas que alimentan el Hornija y que más tarde se tifieron de la sangre de los tres caballeros jefes militares de las sonadas «Comunidades de Castilla».

Como Cristóbal Colón llamara a la puerta del convento de La Rabida, así llamó el rey don Juan a la puerta del convento de Agustinos en Fuentes Claras, interrogando al fraile que le abrió la puerta como se llamaba este lugar, en donde se encontraba perdido.

El buen fraile, después de reconocer a la Majestad de Castilla, se inclinó reverente y le contestó: «Señor, este lugar, aldea de Fuentesaña, cerca de Mucientes, de La Mudarra, Wamba, Zaratán y Valladolíd, se llama Fuentes Claras». Entonces replicó el rey: «¿Fuentes Claras se llama esta villa de tanta niebla? Pues adelante, señor lego, que de hoy en adelante es mi real voluntad que este lugar se llame Villanubla o Villa-Nublada». Y como allá «un leves co quiere rey», el señorío feudal a osado al de Fuentesaña quedó convertido en Villanubla y al correr de los tiempos en Villanubla.

Han pasado los siglos, los vientos y los tiempos, lector, y lo que fue Monte de Torozos (ahí se conserva parte) hoy es fértil tierra de labranza de la meseta de Castilla que contribuye a llenar el granero de España.

También Fuentes Claras, hoy Villanubla, ha sufrido una favorable transformación en todos sus aspectos; ya no sólo se ven yuntas y arados en sus tierras, sino que también han florecido la pequeña industria y el comercio. Aquí se sirve al campo, que nos da el alimento; a la Patria y a Dios. Cielo y tierra: de esto se compone la meseta que enemos ante nuestra vista.

En Villanubla tocan hoy a fiesta las campanas de la villa y a estas horas, en este día de la Natividad de la Virgen, que se celebra con la advocación de la Virgen de Gracia, chicos y grandes se visten de gala para asistir a los grandes actos religiosos y después presenciar el típico encierro de las reses que se han de lidiar los días 8 y 9.

A estas horas hay paz y alegría en la villa, tañido constante de campanas, sedas de múltiples colores, olor a incienso en el templo y flores que adornan el pedestal de la sagrada imagen de María. Suenan la música y el disparo de bombas y cohetes, turbando así el silencio de la meseta, pero son sonidos de paz, de melodía dulce, de amor a Dios y de amor a la Virgen. En medio de todo este período de fiestas nos alejamos un poquito de la Plaza, en donde la gente se divierte, y refrescamos nuestros labios resacas en la antigua Fuente de los Angeles mientras descansamos al pie del que fué convento de Agustinos, evocando aquella escena del rey don Juan de Castilla con el lego del convento, a quien comunicó su real deseo de que Fuentes Claras se llamara en lo sucesivo Villanubla.

Valladolid, 8 de septiembre. Ramón FERNANDEZ GARCÍA

## Publicaciones "REUS"

Acaba de aparecer la nueva «Ley del Timbre». Precio, 30 pesetas. «Instituto Editorial Reus».

Se ha publicado el tomo XXVIII de los «Comentarios al Código Civil», de Mucius Scavola. Contiene la última palabra en doctrina y legislación española y americana. Los 28 tomos publicados del Mucius Scavola importan 1979 pesetas. Facilitamos su adquisición a pagar en diferentes plazos. «Instituto Editorial Reus».

Lea el libro de Jesús Casal titulado «CHISTES». Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etc. Precio, 30 pesetas. «Instituto Editorial Reus». Precios, 6 y 23. Madrid.

# Aplastante victoria electoral de Adenauer

(Viene de la página anterior.)

Partido Bavaro; cuatrocientos cincuenta y cinco mil quinientos veintidós, 17%.

Partido Popular Pan Germano; trescientos dieciocho mil trescientos veintidós, 1%.

Partido del Reich alemán; doscientos noventa y cinco mil seiscientos quince, 1,14 por 100.

Partido Católico del Centro; doscientos diecisiete mil trescientos cuarenta y dos, 0,8%.

Otros partidos: ciento quince mil seiscientos sesenta y cinco, 0,5%.—Efe.

sentía la tercera gran derrota sufrida por Rusia en el espacio de tres meses.

El primer ministro soviético, Malenkov, y la Prensa comunista abiertamente atacaron a Adenauer, manifestando que la victoria de éste llevaría a Alemania a seguir el camino de la guerra. La serie de descalabros comunistas comenzó el día 17 de junio, cuando cientos de miles de trabajadores del Berlín oriental y de toda la Alemania sometida al comunismo explotaron en levantamientos sangrientos de protesta como ocho años de opresión comunista.

La segunda derrota infligida a Rusia ocurrió cuando los occidentales comenzaron la distribución de los paquetes alimenticios Eisenhower enviados por los Estados Unidos a los familiares alemanes de la zona oriental. A despecho de una fortísima propaganda comunista contra la distribución de dichos paquetes, más de tres millones fueron repartidos. Se añade aquí que es obvio que las dos primeras derrotas prepararon el clima para la tercera, representada por la victoria de Adenauer cuando los comunistas escasamente han obtenido un dos por ciento del voto general y han quedado fuera del Parlamento.—Efe.

Bonn, 7.—El liberal demócrata Reinhold Maier, ministro presidente de Baden Aurttemberg, ha recordado a los periodistas que el partido del canciller ha recibido un mayor porcentaje de votos populares que los nacionalsocialistas de Hitler en las elecciones de marzo de 1933. La personalidad de Adenauer—dijo—ha sido la que ha ganado las elecciones.—Efe.

### LOS JEFES COMUNISTAS, ESCOLTADOS

Berlin, 7.—Unidades especiales de la policía alemana oriental han formado equipos de escolta personal para proteger a los principales dirigentes comunistas contra posibles represalias, según dice hoy la Oficina Occidental de Información. Cada escuadra de protección está formada por cinco a veinte hombres. Antes de los disturbios del 17 de junio sólo tenían escolta los ministros.

Noticias que llegan a Berlín occidental indican que también está en curso una nueva purga de la organización de Seguridad en zona rusa.—Efe.

### SATISFACCION OFICIAL EN WASHINGTON

Washington, 7.—El Departamento de Estado ha expresado su satisfacción por el triunfo cristiano demócrata en Alemania occidental. En una declaración oficial facilitada a la Prensa, el Departamento dice: «El resultado de las elecciones en la Alemania occidental constituye una

abrumadora aprobación por parte del pueblo alemán de la política del Gobierno Adenauer, que supone el ingreso alemán en la Comunidad Europea, la reconstrucción democrática y una oposición sin compromiso hacia los designios soviéticos.

Uno de los más satisfactorios aspectos de las elecciones es que los partidos democráticos van a ser la única fuerza política representada en el nuevo Bundestag y la clara repudiación de los grupos extremistas antidemocráticos, tanto de la derecha como de la izquierda.—Efe.

### SE PIERDEN LAS ESPERANZAS DE ARREGLO

Londres, 7.—Los observadores en Moscú opinan que la victoria de Adenauer hace más remota que nunca la esperanza de un arreglo sobre Alemania entre Oriente y Occidente.—Efe.

### DERECHO AL PATALEO

Berlin, 7.—El periódico "Pravda", de Moscú, al poner en juego su derecho al pataleo después de la abrumadora victoria cristiano demócrata en las elecciones alemanas, llama "ruda presión" a la vigilancia que ejercía la Policía para evitar incidentes. El correspondal de "Pravda", P. Aumor, dice que los agentes iban con perros que impedían a los comunistas el reponer en las tachadas los cartones que habían arrancado los alemanes. Con esta "ruda presión" era imposible hacer nada.—Efe.

### COMENTARIOS FRANCESES

Paris, 7.—La victoria del canciller Adenauer puede ser considerada como un preludio en el que se ha dado la aprobación a la política de integración europea, señalan hoy altos funcionarios franceses. Agregaron que el éxito cristiano demócrata no dejará de aumentar y consolidar el prestigio del Gobierno de Bonn dentro y fuera de Alemania y que, ciertamente, tendrá repercusiones en la política europea y mundial en general, al reforzar la posición de los partidarios de la unificación europea.—Efe.

# SUCESOS

## Catorce muertos en un incendio en Chicago

Chicago, 7.—Esta mañana se ha declarado un incendio en una casa de pisos, que ha causado la muerte de once personas, siete de ellas niños de corta edad.

Varios vecinos del edificio, de tres pisos, incendiado, saltaron a la calle desde los balcones, y dos de ellos se rompieron las piernas al saltar. Todos los muertos eran de raza negra.

Cinco de las víctimas eran miembros de una misma familia.—Efe.

### CATORCE MUERTOS

Chicago, 7.—Asciende a catorce el número de muertos hallados en el incendio de una casa de vecindad de Chicago, habitada por gente de color.—Efe.

### TERREMOTOS EN EL PELOPONESO

Atenas, 6.—La población del Peloponeso durmió anoche al sereno, como consecuencia de la serie de terremotos que sacudieron la península—«isla, mejor dicho», después de abierto el Canal de Corinto. No hay noticias, desde luego, de víctimas ni de daños muy extensos.

Las autoridades del Canal de Corinto anuncian que éste será cerrado a la navegación durante varios días por causa de las fisuras que en sus bordes han causado los movimientos sísmicos.—Efe.

### 381 MUERTOS EN EL «DIA DEL TRABAJO»

Chicago, 7.—Hasta el mediodía del lunes han perecido en accidentes diversos, con motivo del «Día del Trabajo», 381 personas: 265 en accidentes de carretera, 8 en accidentes de avión, 35 ahogados y 73 en otras diversas formas.—Efe.

### TODO POR UNA SACA...

Guadalupe, 7.—En una disputa sobre la posesión de una saca para dormir resultó muerto Dionisio Alba, vecino del pueblo de Aña.

El suceso ocurrió en la finca denominada «La Mimbres». La discusión se originó entre Dionisio y Felipe Luengo, que recibió un palo en la cabeza que le propinó aquél. Entonces Felipe, con una navaja, causó a Dionisio una herida incisiva punzante en la región intercostal izquierda que le produjo la muerte momentos después.—Cifra.

### MUERTA POR EL TREN

Orense, 7.—El tren correo procedente de Vigo y con dirección a Madrid, en las inmediaciones de Orense, arrolló y mató en el acto a Josefa Conde Magdalena, de 68 años de edad, viuda, vendedora ambulante de lotería y con domicilio en esta población.

La infortunada mujer, que padecía sordera, intentó cruzar la vía por un pequeño paso a nivel sin advertir la llegada del convoy.—Cifra.

### UNA PEQUEÑA TARZANA

Lisboa, 7.—Una niña negra ha vivido dos años aislada en una zona del desierto de Kalahari poblada por leones, a ciento cuarenta kilómetros de Mossamedes y dentro de Angola. Fue enviada por sus padres a recoger agua y rompió el recipiente que al efecto llevaba. Temerosa de un castigo, se ocultó. Se suponía que había sido devorada por las fieras, y al cabo de muchos meses fue hallada la criatura por un indígena, viviendo en una cueva entre hojas secas y alimentándose de raíces y frutas salvajes. Entregada a sus padres, la niña desapareció de nuevo a las pocas semanas. Acaba de ser hallada de nuevo en su antiguo escondrijo, en que, como se ve, se encontraba feliz.—Efe.

### ABUSO DE LIBERTAD...

Torrelavega, 7.—Vicente Blázquez Márquez, vecino de esta ciudad y recién llegado de Madrid en disfrute de libertad vigilada, subió por las escaleras del Juzgado Comarcal, que está encima del de Primera Instancia, y se encontró con el abogado procurador don Juan Bautista Pereda Sánchez, al que inopinadamente agredió con una lezna de zapatero, de unos veinte centímetros, causándole varias heridas en el pecho y espalda, de carácter menos grave. El agresor bajó luego al Juzgado de Instrucción y, sin pedir permiso, penetró en el despacho del juez don Enrique García Sánchez, que se encontraba conversando con el médico forense, señor Montfort, y el secretario de dicho Juzgado, don Pedro Alvarez. Se abalanzó sobre los tres y los hirió a todos de carácter leve. Aquellos intentaron reducirle en unión del alguacil, señor Crespo, y del juez comarcal, señor Min de Cardona. Estos dos últimos también resultaron heridos. Por fin, y con el auxilio de algunos transeúntes que pasaban por aquel lugar, Vicente Blázquez pudo ser reducido a la impotencia y trasladado a la cárcel.

### Dos sacerdotes católicos terriblemente mutilados

Hong-Kong, 7.—Han sido hallados los cadáveres terriblemente mutilados de dos sacerdotes católicos chinos, en una retorcida aneja a la Catedral de Hong-Kong. Uno de los sacerdotes era redactor de un periódico católico en lengua inglesa. Las investigaciones iniciales de la policía no han dado, hasta ahora, ningún resultado.—Efe.

# TOROS

## TRIUNFO DE ORTEGA Y PEDRES EN MURCIA

Murcia, 6.—Primera de feria. Seis toros de Galache, malos. Peralta se luce como caballista y clava rejones y banderillas que se aplauden. Mata al novillo, pie a tierra, de un descabello. (Ovación, dos orejas y vuelta.)

### MONTERO RESULTÓ COGIDO DE GRAVEDAD

Murcia, 6.—Primera de feria. Seis toros de Galache, malos. Peralta se luce como caballista y clava rejones y banderillas que se aplauden. Mata al novillo, pie a tierra, de un descabello. (Ovación, dos orejas y vuelta.)

Domingo Ortega fue ovacionado, con petición de oreja y vuelta, en su primero. En su segundo cortó una oreja y dio la vuelta al ruedo.

«Pedrés» escuchó aplausos en su primero y pitos en su segundo. En el otro, en sustitución de Juan Montero, faena enorme y gran estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.)

Juan Montero fue cogido en su primero al salir de un muletazo y pasó a la enfermería. Ortega termina con el toro de media estocada.

Parte facultativo: Herida penetrante en el perineo, con tres trayectorias: una hacia arriba, otra hacia adelante y otra hacia abajo, de 15 centímetros de profundidad. Pronóstico grave. Practicado un reconocimiento más detenido, se ha comprobado que la herida con trayectoria hacia arriba ha perforado la vejiga de la orina, penetrando el pelvis. Persiste la gravedad.

## MONTERO RESULTÓ COGIDO DE GRAVEDAD

Murcia, 6.—Primera de feria. Seis toros de Galache, malos. Peralta se luce como caballista y clava rejones y banderillas que se aplauden. Mata al novillo, pie a tierra, de un descabello. (Ovación, dos orejas y vuelta.)

Domingo Ortega fue ovacionado, con petición de oreja y vuelta, en su primero. En su segundo cortó una oreja y dio la vuelta al ruedo.

«Pedrés» escuchó aplausos en su primero y pitos en su segundo. En el otro, en sustitución de Juan Montero, faena enorme y gran estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.)

Juan Montero fue cogido en su primero al salir de un muletazo y pasó a la enfermería. Ortega termina con el toro de media estocada.

Parte facultativo: Herida penetrante en el perineo, con tres trayectorias: una hacia arriba, otra hacia adelante y otra hacia abajo, de 15 centímetros de profundidad. Pronóstico grave. Practicado un reconocimiento más detenido, se ha comprobado que la herida con trayectoria hacia arriba ha perforado la vejiga de la orina, penetrando el pelvis. Persiste la gravedad.

Bayona, 7.—Toros de la vinda de Galache, pequeños.

«Jumillanos» cortó las dos orejas a su segundo, único que resultó bravo del lote.

Antonio Ordóñez consiguió la oreja de su último toro.

Julio Aparicio pechó con los dos peores toros de la tarde, que el público protestó ruidosamente.—Efe.

### TOROS EN BAYONA

Bayona, 7.—Toros de la vinda de Galache, pequeños.

«Jumillanos» cortó las dos orejas a su segundo, único que resultó bravo del lote.

Antonio Ordóñez consiguió la oreja de su último toro.

Julio Aparicio pechó con los dos peores toros de la tarde, que el público protestó ruidosamente.—Efe.

### CAYETANO ORDÓÑEZ, MARTORELL Y «CALERITO» TRIUNFAN EN CABRA

Cabra, 6.—Corrida de feria.

### GRAVE COGIDA DE FRANCISCO VILLANUEVA EN VALENCIA

Valencia, 6.—Seis novillos de Garro y Diaz-Guerra, bien presentados y muy bravos.

Asistían muchos mazimeros de la Flota norteamericana.

Solanito cortó una oreja en su primero. En su segundo esteneó palmas.

«Chienelo» fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo en su primero. En su segundo cortó las dos orejas, el rabo y pata, trofeos que pasó en triunfo a hombros de un grupo de acomodadores y porteros de la plaza.

Francisco Villanueva cortó las dos orejas en su primero. En su segundo fue cogido al muletar y pasó a la enfermería. Terminó de un pinchazo y estocada Solanito.

«Chienelo» y Solanito salieron a hombros.

Francisco Villanueva sufre una herida en la malga izquierda de diez centímetros de extensión, con desgarramiento del músculo glúteo con dos trayectorias, una de treinta centímetros bordeando el coxis. La otra trayectoria ascendente llega hasta la región lumbar derecha. Pronóstico grave.—Cifra.

### COELLO Y «BOMBITA CHICO», COGIDOS EN CIUDAD REAL

Ciudad Real, 6.—Novillos de Esteban González.

Manolo Clemente fue ovacionado en su primero. En su segundo cortó una oreja y dio la vuelta al ruedo.

Juanito Coello estuvo valiente en su primero. En su segundo fue cogido al iniciar la faena de muleta, mata al toro Clemente y es ovacionado.

Bombita Chico fue ovacionado en su primero. En su segundo fue cogido al muletar y pasó a la enfermería. Despachó el novillo Clemente, que fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo.

### Partes facultativas

Juanito Coello sufre una herida en la región escrotal de pronóstico reservado. Bombita Chico sufre herida en el muslo derecho de unos doce centímetros, de pronóstico grave.—Cifra.

Villena, 6.—Seis novillos de don Isabel Rosa González, de El Escorial, grandes y mansos.

Paquito Sspilá fue ovacionado en su primero. En su segundo estuvo valiente.

Ramón Barrera estuvo valiente en sus dos novillos.

Rabadán estuvo valiente en su primero. El sexto novillo no se pudo lidiar por hacerse de noche y caer de alumbrado eléctrico la plaza.—Cifra.

### CHACARTE Y MARCOS DE CELIS CORTARON OREJAS EN PALENCIA

Palencia, 6.—Segunda de feria. Seis novillos de Pérez de la Concha, poco manejables.

Manuel Cascales, voluntarioso en sus dos novillos.

Manuel Chacarte cortó una oreja en su primero, dando dos vueltas al ruedo. En su segundo cortó las dos orejas y dio dos vueltas al ruedo.

Marcos de Celis cortó las dos orejas en su primero. En su segundo fue ovacionado con vuelta y salida a hombros, en unión de Chacarte. Cifra.

### COGIDA DE CARBONELL EN HUELVA

Huelva, 6.—Novillada de feria.

Manolo Zerpa cortó las dos orejas y dio la vuelta en su primero. En su segundo fue ovacionado.

Rafael Carbonell escuchó palmas en su primero. En su segundo fue cogido al lancear y pasó a la enfermería. Zerpa lo mató y cortó una oreja y dio la vuelta al ruedo.

Joselito Moreno estuvo valiente en su primero. En su segundo escuchó un aviso.

Antonio Borrero Chamaco cortó las dos orejas y el rabo en su primero. En su segundo estuvo muy adornado y salió a hombros.

Carbonell sufre una herida en la región glútea en el cuadrante superior izquierdo que interesa piel, tejido celular subcutáneo y aponeurosis. Pronóstico menos grave.—Cifra.

### CARRILES Y JAIME BRAVO, OVACIONADOS EN MADRID

Madrid, 6.—En la Monumental se han lidiado novillos de doña Emilia Sánchez Martín, de Salamanca, grandes, con bravura y poder. El tercero fue devuelto a los corrales por estar resentido de las patas, lidiándose en sexto lugar un buey de doña Amparo González, mansísimo.

Carriles fue ovacionado en su primero y escuchó palmas en su segundo.

Jaime Bravo fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo en su primero. En su segundo fue ovacionado con insistente petición de oreja, dos vueltas y saludos.

Ramiro estuvo vulgar en su primero. En su segundo escuchó aplausos.—Cifra.

### EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián, 6.—Novillada de la Beneficencia. Seis novillos de don José María Moreno Yagüe, de Toledo.

Victoriano Posada fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo en su primero. En su segundo cortó una oreja.

José María Recondo, muchos aplausos en su primero. En su segundo cortó una oreja y dio la vuelta al ruedo.

Carlos Corpas cortó una oreja en su primero y otra en su segundo. Los tres espadas salieron en hombros.—Cifra.

### EN CORDOBA

Córdoba, 6.—Novillos de Antonio López Martínez, mansos tres de ellos.

Valentín Sepúlveda escuchó aplausos en su primero. En su segundo cortó una oreja.

Antonio Villalobos «Gaviras» aplausos en su primero. En su segundo fue cogido y pasó a la enfermería. Sepúlveda remató al novillo.

«Gaviras» sufre un fuerte pinchazo en la cara y resultó contaminado.—Cifra.

### MAS DE 28 MILLONES DE VOTANTES

Bonn, 7.—Los funcionarios del Gobierno federal informan que durante las diez horas de votación de ayer, domingo, votaron veintiocho millones cuatrocientos sesenta y ocho mil cincuenta y seis personas, o sea, el ochenta y seis por ciento del censo electoral en todo el País alemán occidental.—Efe.

### MAYORIA ABSOLUTA

Bonn, 7.—Hasta la primera sesión del nuevo Bundestag, los cristiano demócratas no tendrán sino doscientos cuarenta y tres escaños, es decir, uno menos que la mayoría absoluta.

Peru uno de los candidatos triunfantes, Martin Heix, elegido como centrista en Renania septentrional-Westfalia, acaba de declarar que en aquella primera reunión anunciará oficialmente que deja de estar adscrito al partido del Centro, para alistarse en el cristiano demócrata, con lo que este último dispondrá del voto que le da la mayoría absoluta.

### ADENAUER, «MUY COMPLACIDO»

Bonn, 7.—El canciller Adenauer, que ha estado durmiendo mientras iban conociéndose las noticias de su gran victoria electoral, se ha despertado hoy, como de costumbre, a las seis y media de la mañana.

Adenauer autorizó a su hija Lotte para que dijera por teléfono a la United Press, que lo llamó para conocer sus impresiones de última hora, que se sentía muy complacido por el resultado de las elecciones. Añadió que estos resultados demostraban lo acertado de su política, tanto en el interior como en el exterior.

El canciller ha convocado a los periodistas para las primeras horas de la tarde.—Efe.

### TERCERA GRAN DERROTA SOVIETICA

Bonn, 7.—En los círculos gubernamentales de esta capital se dice hoy que la aplastante victoria obtenida por el partido escudado por el canciller Konrad Adenauer, en las elecciones generales, repre-

## Lana Turner se casa con «Tarzan»

Turin, 7.—La artista cinematográfica Lana Turner ha contraído matrimonio con Lex Barker, el «Tarzan» de las películas, en el día de hoy.—Efe.



# Anuncios Telegráficos

### COLOCACIONES

El artículo sexto del Decreto de 26 de mayo de 1938 determina que las Empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de Colocación el personal que necesitan.

### EN FINCA Cortas de Blas (Valladolid)

daría casa y jornal fijo a familia varios obreros con un pastor.

### HAGASE taquígrafo. Curso completo dos meses. Informes: Fray Diego Deza, 13. Zamora. (1.454)

### OPRECESE persona solvente administrativa fincas urbanas. Informes, en esta Administración. Zamora. (1.420)

### FUNERARIAS

FUNERARIA «La Soledad». El más completo servicio de pompas fúnebres. Nos encargamos de la gestión y traslado de cadáveres. Tarifas reducidas. Quijapo de Llano, 13. Teléfono 1268. Valladolid.

### FUNERARIA Galindo. Servicio permanente y traslados muy económicos. Teléfono 1326. Valladolid.

### GANADOS Y AVES

CERDOS de 10 a 120 kilos. Se venden en Cortas de Blas y Páramo de Matallana. Villalba de los Alcores (Valladolid).

### LA VACUNA «Talavera» contra la peste aviar constituye la mayor garantía para los avicultores.

### PERDIDAS

PERDIDA de una caja conteniendo herramientas de camión, desde El Pinar a la calle de Santa María. Se ruega a la persona que la haya encontrado a entregu en el almacén de coloniales de Hijos de García Muelas (Valladolid), donde se gratificará.

### PERDIDA reloj pulsera de señora, desde calle Gamazo a la Estación del Norte. Se gratificará su devolución en Perú, 17. Carbones. (Valladolid).

### SASTRERIAS CONFECCIONES

ALMACENES «La Esmeralda». García y Cuadrado (suoceros de Pedro García Rodríguez). Tejidos. Paquetaría. Géneros de punto. Cánovas del Castillo, 4. Valladolid.

### TRASPASOS

POR NO PODERLA atender se traspasa tienda de ultramarinos con vivienda. Renta cien pesetas. Informes, esta Administración. Zamora. (1.347)

### VARIOS

RADIO. Casa Velasco. Santiago, 76. Teléfono 1244. Valladolid.

¿Rosaduras? ¡ESPARAVENDI! ¿Arañazos? ¡ESPARAVENDI! ¿Cortaduras? ¡ESPARAVENDI! Precio: UNA PESETA. Farmacias.

### PASAPORTES-CERTIFICADOS

ANSELMO DE LA IGLESIA Quijapo de Llano, 17. Teléfono 4807. VALLADOLID

### HELADERIA, confitería. Salón ideal. Pastelería, repostería fina. Bombones. Caramelos. José Pascual. Santiago, 84. Valladolid

### OPTICA «IRIS». Gafas. Foto. Proyección. Valladolid.

### VENTAS

Ningún artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto por la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

### SI QUIERE GANAR DINERO

compre una máquina de punto «Carher». Contado y plazos. «Elegancias Margot». Montero Calvo, 1. Valladolid.

### VEZA negra seleccionada para siembra. Hijos de Abel González. Miguel Iscar, 14. Valladolid.

### TANGER: Suministramos desde esta plaza toda clase de productos y especialidades farmacéuticas extranjeras. Escriban: Cristianos, 88. Tánger.

### VENTANAS, vidrieras, puertas, balcones, a precios increíbles. Almacén de maderas Jaime Cuadrado. Puente Mayor, 14. Valladolid.

### MARCOS. Industrías del papel y cartón. Bolsas. Cajas. Imprenta: Mantería, 47. Teléfono 2626. Despacho papelería: Duque de la Victoria, 27. Valladolid.

### ¿ROZADURAS? ¡ESPARAVENDI! ¿ARAÑAZOS? ¡ESPARAVENDI! ¿CORTADURAS? ¡ESPARAVENDI! Precio: una peseta. Farmacias. (1.340)

### VENDO camioneta Delage, buen estado, 13 HP. Informes: Teléfono 1488. Zamora. (1.461)

### MAQUINAS hacer punto, máxima garantía, 24 meses crédito, enseñanza gratuita a domicilio. Imperio. Montera, 32. 21.34.21. Madrid.

### VENDESE casa dos plantas, con corral, libre de inquilinos. Facilidad de pago. Gutiérrez Rivero, 35. Zamora. (1.455)

### VACAS de leche y novillas recién paridas, procedentes Montaña, precios bajos. Ventas Rieco. Santa Ana, 4. Zamora. (1.456)

### LECHEROS y ganaderos de Benavente: Jueves, día 10, llegan a la feria, para su venta, vacas y novillas leche procedentes de Santander. Precios económicos. (1.457)

### ¡OCCASION! Vendemos casa mejor sitio de Zamora, barata, muchas facilidades de pago. Informes: Calzados «La Favorita». Zamora. (879)

### VENDO camioneta «Ford 4», 17 HP., tres toneladas, formidable estado. José de la Calle. Teléfono 71. Toró (Zamora). (1.374)

### MAQUINAS hacer punto, máxima garantía, 24 meses crédito, enseñanza gratuita a domicilio. Imperio. Montera, 32. 21.34.21. Madrid. (1.438)

### SE VENDE casa nueva construcción en Viaducto, 6. (Junto al nuevo ferri de ganados). Razón: Francisca Vidal. Amargura, 9. Zamora. (1.437)

### SI QUIERE ganar dinero compre una máquina de punto Carher. Contado y plazos. «Elegancias Margot». Montero Calvo, 2. Valladolid. Central: «El Palacio». San Bernardo, 42. Madrid. (1.403)

### VENDO noria seminueva del número 2. Tratar en Portugal, 1. Benavente (Zamora). (1.434)

### SE VENDE carro seminuevo. Informes: Florencio Gago. San Martín (Villalpando). (1.424)

### VENDO coche mixto de ferias, fiestas y mercados. Tratar: Isaac Blanco. Ayó de Vidriales (Zamora). (1.423)

### ¿ROZADURAS? ¡ESPARAVENDI! ¿ARAÑAZOS? ¡ESPARAVENDI! ¿CORTADURAS? ¡ESPARAVENDI! Precio: una peseta. Farmacias. (1.340)

### VENDO camioneta Delage, buen estado, 13 HP. Informes: Teléfono 1488. Zamora. (1.461)



# DEPORTES

## Brillante victoria del Madrid en el VIII Trofeo "Teresa Herrera" Ganó al Toulouse por 8-1

La Coruña, 6.—El Real Madrid se ha adjudicado brillantemente el octavo Trofeo "Teresa Herrera", que se disputa anualmente, a beneficio de los hospitales locales, al vencer al equipo francés Toulouse por ocho goles a uno. El encuentro se presentó por mucho público y en el palco presidencial se situaron las autoridades civiles y militares, junto con el jefe de la Casa Civil de Su Excelencia el jefe del Estado, el segundo jefe, el teniente coronel Zamalloa, el adjunto consular de la República francesa y otras personalidades.

**LOS EQUIPOS**  
El encuentro se juega en tarde de sol espléndido. Comienza a las cinco, a las órdenes del portugués Vieira da Costa, y los equipos forman de la siguiente manera:

Madrid: Pazos; Navarro, Olliva, Lesmes II; Becerri, Zárraga; Britos, Joseito, Pérez Payá, Olsen, Atienza. En el segundo tiempo Muñoz sustituye a Becerri.

Toulouse: Lazare; Brocólíchi, Haddad, Swietek; Nikitis, Meergerman; Broed, Gabet, Bouchet, Choffier, Zapata. En el segundo tiempo Fernández juega a por Gabet y Simón por Zapata.

El encuentro no tuvo dificultades para el Madrid, dando la sensación de no estar a principio de temporada. Los franceses, como conjunto, dieron una pobre impresión y solamente lucieron en algunos destellos de juego individual, particularmente en el primer tiempo. Ante la facilidad con que los madrileños conseguían los goles, se desmoralizaron, aparte de que los franceses acusaron una carencia total de tiro a puerta.

**PRIMER TIEMPO**  
Cinco minutos de juego y Olsen tira muy fuerte, rechazando el meta francés a corner. Dos minutos después Lesmes II coge un balón, lanzándolo sobre puerta para que Olsen desvie a la red. A los nueve minutos pase de Pérez Payá a Britos y tiró de éste, rápido y muy cruzado, marcando el segundo. Pazos anula un centro del extremo derecho francés muy peligroso. A los 16 minutos Atienza escapa por el extremo, tira muy flojo y el portero recoge el balón; inexplicablemente se le va de las manos y lo introduce en su propia puerta. A los 19 minutos soberbia jugada de Atienza con pase a Olsen, que remata muy duro y marca el cuarto. Joseito falla alguna buena ocasión y un tiro del interior izquierdo galo lo neutraliza estupidamente Pazos. A los 36 minutos Pérez Payá, de salida de un corner, marca el quinto, y finalizando esta primera parte Britos hace un empujón imponente a gol; la pelota choca con el meta francés y su defensa consigue despejar la peligrosa situación.

## RASGO HUMANITARIO

Saliendo al paso de algunos falsos rumores, hemos de consignar el rasgo humanitario de Serapio Cepeda Herrero, dueño del camion matrícula GU-1918, que recogió el sábado pasado al herido Julio Domínguez. Burotes cuando éste se hallaba tendido en la carretera, en estado inconsciente. El propietario del mencionado camion se apresuró a trasladar al herido a la Casa de Socorro y después al Hospital Provincial, poniendo de su parte todos los medios posibles para que éste fuese atendido con la mayor urgencia posible.

Según informábamos en nuestro número anterior, Julio Domínguez Hurones se hirió gravemente al caer de la bicicleta que montaba, estrellándose contra el pretil de un puente.

## SUCESOS LOCALES

**COCEADO POR UNA MULA**  
Cuando se dedicaba a esquilarse de una mula de su propiedad el vecino de San Lázaro, Nicodemes Losa Vázquez, recibió una fuerte coz en la boca, perdiendo varios dientes y huesos.

**CICLISTA ATROPELLADO POR UN CAMION**  
En el cruce de la carretera de Morales del Vino fue atropellado aparatosamente por un camion que iba en dirección contraria, el joven ciclista Felipe Fernández Cruz, el cual quedó debajo del vehículo. El ciclista atropellado sólo sufre magullamientos en distintas partes del cuerpo.

**SE CAE DE LA BICICLETA**  
El domingo por la tarde y en el lugar conocido por las "Cuestras de Peleas de Abajo", tuvo la desgracia de caer de la bicicleta que montaba el vecino de esta capital Emiliano Alonso Antero, de 21 años de edad. Sufrió varias heridas de consideración y la pérdida de tres muelas y un diente.

**CAYO DESDE UN CARRO EN MARCHA**  
A las dos de la madrugada del domingo, cuando se dirigía en un carro por la carretera del Santo Sepulcro hacia el vecino pueblo de Corrales, tuvo la mala fortuna de caerse del carro en que viajaba Juan Duñabellá Lara, de 60 años de edad, natural de Las Arenas, Bilbao. Se produjo la fractura de la clavícula derecha y otras heridas de menor importancia.

**UN NIÑO SE CAYÓ DE UN ÁRBOL**  
Cuando se hallaba cogiendo fruta en un árbol el niño Ramiro Rodríguez Estrada, de 12 años, se cayó al suelo, a consecuencia de desprenderse la rama en que se apoyaba. Sufrió la fractura de tres dedos de una mano y varias erosiones y magullamientos.

**HERIDO DE UN NAVAJAZO**  
En el término municipal de Tábara, Juan Manuel Díez agredió con una navaja a Francisco García Alonso, causando lesiones graves en la espalda. El lesionado ha sido hospitalizado. El agresor se dio a la fuga.

**III Gran Premio de Férias**  
El próximo día 13 y patrocinada por la Junta Municipal de Férias, Fiestas y Mercados y por el comercio de Zamora, se celebrará el III Gran Premio Férias de Septiembre, cuyo recorrido será el siguiente: Zamora, Morales, Corrales, Cubo y regreso, más de 40 vueltas al circuito Avenida de Italia, cuartel Viario y Avenida del Generalísimo. La carrera comenzará a las diez de la mañana, y los premios establecidos son:

Clasificación general: 1.º, 1.000 pesetas; 2.º, 750; 3.º, 500; 4.º, 400; 5.º, 300; 6.º, 200; 7.º, 100, y 8.º, 100 pesetas.

El recorrido consta de 90 kilómetros. Además hay cinco premios para la clasificación provincial: 300 pesetas para el primer clasificado, 200 para el segundo, 100 para el tercero, 75 para el cuarto y 50 para el quinto.

## Poblet, Grosso y Alomar ganaron las tres primeras etapas de la Vuelta a Cataluña

Barcelona, 6.—En el recinto de Montjuich, con doce vueltas al circuito, dio comienzo esta mañana la gran ronda catalana de ciclismo en su treinta y tres edición. A las 11.45 se dio la salida oficial de la carrera. Los alemanes Neumann y Preskeit fueron los primeros en cubrir la vuelta inicial. En la segunda van en cabeza Castel, Bover y Botella; en la tercera, Castell, Elgezabal, Bibilino y Trobat; en la cuarta, Vidurreta y Alomar, seguidos a poca distancia por el belga Den Branden, Crespi y Crespo; Alomar y Vidurreta continúan con igual ventaja inicial, pero esta vez el italiano Petinatti, junto con Bahamonde y Serra, van a la cabeza de los escapados, los cuales en la siguiente vuelta ven reducida su ventaja a trece segundos. Continúa Petinatti la caza en unión de Poblet y Gallina en la séptima, Vidurreta y Alomar ven neutralizada su ventaja, figurando en cabeza el italiano De Santi, seguido de Capó, Gelabert y Filba.

En la octava, Gelabert pasó a primera posición; Serra, en la novena, y Massip, en la décima; nuevamente va Serra en la undécima y en la última Bover cenzuda en primer lugar la meta, venciendo a Poblet en brillante sprint. Vino después la sanción, que es acogida por el público con grandes protestas.

El madrileño Victorio García fue el primer corredor en sufrir las consecuencias de la desgracia. En la primera vuelta sufrió una avería en la máquina y perdió el contacto con el pelotón, siguiendo ya la carrera bastante rezagado. El equipo que más acusó el fuerzo fue el alemán, cuyos componentes pasaron en cabeza durante el transcurso de la primera vuelta para luego irse rezagando. El alto del Estadio sólo puntuaba para el Premio de la Montaña en las vueltas pares, y los corredores puntuaron de la siguiente forma: Segunda vuelta: Massip, Mateo, Mostajo, Bover, Fuertes; cuarta: Massip, Bover, Mateo, Botella, Bahamonde; sexta: Vidurreta, Alomar, Bahamonde, Petinatti, Serra; octava: Gelabert, Massip, Bover, Serra, Herranz, Herranz, Bahamonde; doce: Gelabert, Massip, Poblet, Mostajo, M. Rodríguez.

La clasificación de la primera etapa fue la siguiente: M. Poblet, 1-11-55; Botella, igual; M. Rodríguez, igual; 4. Gelabert, igual.

Clasificación de la Montaña: Massip, siete puntos; Gelabert, 5; Bover, 3; Mateo, 2; Serra, 1.—Alfili.

**LOS EXTRANJEROS DAN LA BATALLA EN LA SEGUNDA ETAPA**  
Gerona, 6.—La segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña ha sido ganada por el italiano Grosso, que cubrió los 188 kilómetros en compañía de su compatriota Zampini, con una ventaja en la meta de más de dos minutos sobre sus inmediatos seguidores. Después llegaron los demás participantes, los que dieron veinte vueltas al circuito "La Dehesa", disputándose las bonificaciones de 60,40 y 20 segundos, respectivamente, para el primero, segundo y tercer clasificados.

Los extranjeros se lanzaron al ataque en esta segunda etapa, pues además de la brillante actuación del equipo italiano, que ha clasificado a dos de sus hombres en los primeros lugares de la general, también fueron muy combativos los belgas Janssens y Schouben. El alemán Preskeit marchó en cabeza durante toda la etapa y fue uno de los que en el

curso de Masnou inició la fuga, pero pinchó faltándole sólo catorce kilómetros de la meta y perdió unos minutos preciosos.—Alfili.

Gerona, 6.—La clasificación de la segunda etapa Barcelona-Gerona es la siguiente: Grosso (italiano), 2-24-50; Zampini (italiano), igual tiempo; Janssens (belga), 2-25-09; Bahamonde (español), igual tiempo; Galdeano (español), 2-27-32; Lahoiz, igual tiempo; Vidal Porcar, 2-28-08; Montaña, 2-28-09; exaequo, Massip, Mateo, Gelabert, Sant, Serra, Bover, Castell.—Alfili.

**ALOMAR GANA LA TERCERA ETAPA**  
Granollers, 7.—El mallorquín Alomar ha ganado la tercera etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, netamente destacado de sus seguidores. Su triunfo le asegura el primer puesto de la clasificación general.

Alomar, que pertenece al equipo de Palma de Mallorca, ha cubierto el recorrido Gerona-Granollers en 5 horas, 39 minutos y 8 segundos, con un total de 168 kilómetros.

Poco después de la salida en Gerona, el italiano Grosso, vencedor de la etapa anterior, y que ostentaba el maillot amarillo, cometió la imprudencia de beber demasiada agua, y sufrió una indisposición.—Alfili.

Granollers, 7.—Clasificación de la tercera etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña:

1. Alomar, 5-39-08.
2. Castell, 5-43-15.
3. Preskeit, 5-49-53.
4. Schoubben, 5-49-53.
5. Crespi, 5-50-03.
6. Bover, 5-50-03.
7. Devalck.
8. Vicente García.
9. Gelabert, mismo tiempo.
10. P. Sant, 5-50-03.—Alfili.

## Comentario a un éxito rotundo

## Triunfo de los escolares españoles en Ostende

Madrid, 6.—(Crónica especial de Juan Deportista.)

**INEXPLICABLEMENTE** han tenido escasa divulgación las noticias referentes a la actuación del equipo escolar español en el certamen internacional de Ostende, auténticos campeones europeos, a los que han acudido los equipos representativos de casi todos los países de este viejo continente. El suceso es tanto más extraño, cuanto que si cualquier otro país hubiera alcanzado el triunfo que acabamos de conseguir los muchachos españoles, a estas horas, correspondientes más o menos especiales, habrían emborrinado muchas cuartillas para ensalzarlos las proezas extrañas y explicarnos cómo se forja una juventud alegre y deportiva en contacto con todas las restantes europeas. Mas ha sido suficiente que el éxito se lo hayan apuntado los muchachitos españoles, sin hacer de ello alarde alguno, para que el silencio más terminante se extienda sobre sus méritos y sus victorias, como si los escolares triunfantes volvieran fracasados. O situados en esos puestos "de compañeros" con los que tantas veces hemos explicado nuestra leve desconfianza. No por censura, sino por la seguridad de que pueden hacer mucho más.

La organización de la F. I. S. E. C. ha dado a los componentes europeos en Ostende un relieve extraordinario que han completado, por otra parte, los atletas de todos los países cuyos grupos se han comportado admirablemente, dando a los mayores (si ello fuera posible) un ejemplo de disciplina y de deportividad. En este torneo sólo se han practicado dos deportes: el atletismo, en todas sus fases, y el baloncesto, como juego cuyo universalidad está plenamente lograda, y por ello, los equipos escolares han ofrecido excelente preparación y una buena técnica de juego.

La gran sorpresa para los espectadores de este torneo, que no conciben en principio al equipo español excesivos posibilidades, ha sido la perfecta "puesta a punto" de sus escolares dentro de un orden de combatividad deportiva alegre, sugestivo, emprendedor. Así, los dos torneos, el de atletismo como el de baloncesto, han constituido dos rotundos triunfos para el equipo español que, ante la general sorpresa, alcanzó los definitivos éxitos dando la exacta impresión de una juventud escolar profundamente enraizada con los deportes.

En las pruebas de atletismo, disputadas con verdadero empeño por los concursantes; merecen ser destacados los resultados por cuanto tienen de expresivo de esta victoria que no se ha cifrado en una breve distancia, sino que ha señalado amplias ventajas hasta los equipos que se han clasificado en seguimiento del español. Así, en los 80 metros fueron primero y segundo López Tejero y Tuduri; en los 150 metros fueron segundo Tuduri y quinto Calocha; en los trescientos metros venció Echeveste; en los 603 metros fue primero Cabrera; en los 1.000 metros fueron primero Torán y quinto Pérez; en lanzamiento del peso

Urbina y fue 5.º Galocha; en el salto de longitud venció Fidalgo y fue segundo, Conty; en el salto de altura también los nuestros, Ariño y Aranguren ocuparon los dos primeros puestos; en el lanzamiento del disco ganó Urbina y en la jabalina Revuelta y Curiel fueron clasificados en tercero y sexto puestos. Merece a estas victorias en cada especialidad España alcanzar el primer premio absoluto con 80 puntos mientras los equipos que fueron a continuación, Bélgica, Inglaterra, Alemania, Francia, etc., sólo sumaron 50, 47, 22, 21 puntos, etc.

Y si esto fue por lo que toca al atletismo, en cuanto al baloncesto, que llegó a atraer verdaderas masas de espectadores, las victorias fueron a sí mismo rotundas, sin una sola derrota, lo que dio a los baloncestistas escolares hispanos, fama de invencibles... bien ganada... y de deportistas de recursos extraordinarios con los que lograron asombrar a los espectadores. Los brillantes victorias fueron lograda por estos tantos: sobre Francia, 37-20; sobre Alemania 92-10; contra Portugal, 74-23; contra Bélgica, 33-21.

No nos importan excesivamente las marcas en su detalle, expresivo, lo que ha dado a nuestros escolares la triunfal victoria en todos los torneos. Lo que es menester destacar, por la trascendencia del acto de la elección, es el avance de nuestros muchachos, que han conseguido imponerse a todos los otros del continente, como una prueba exacta de la calidad y la potencialidad del deporte juvenil en nuestra patria. Y esto sí que tiene importancia, por que responde a la tarea que tiempo emprendida y que ya comienza a dar sus mejores frutos. El Frente de Juventudes, la Delegación Nacional de Deportes y la Federación Española de Atletismo, que con tanto calor emprendieron la honda misión de estimular y renovar los esfuerzos conducentes a una íntegra transformación, que diere como resultados la aparición de la nueva generación deportiva atlética y juvenil, están a punto de conseguir su objeto primero. Y la más bella demostración ha surgido... inesperadamente para los extraños, lógicamente para los nuestros... en estas pruebas de Ostende, donde los escolares españoles han asombrado a todos los restantes europeos.

Pero... aún se puede hacer más; y se conseguirá. Todo el esfuerzo de esta gran misión no pretende desvirtuarse por esas extraordinarias paréntesis luego con el falso espejismo de un profesionalismo demagógico, sino que aspira a forjar muchachos físicos y moralmente preparados, para ser útiles a su Patria como a ellos mismos. El ímpetu, el trabajo tenaz de esos organismos señalados, que en breve plazo de tiempo han calado tanto que han conseguido multiplicar las pruebas y atraer hacia nosotros y certámenes a millares de muchachos, han dado los primeros y ejemplares resultados. Será suficiente perseverar en el camino emprendido para que en pocos años nuestros deportes básicos alcancen el nivel anhelado, el que España merece, y tendrá

VIOLA

## El Betis zamorano, a la semifinal del Campeonato Nacional de Fútbol de E. y Descanso Después de eliminar a Orense y León

En el campo de deportes de la Obra Sindical «Educación y Descanso» se jugaron el pasado sábado dos partidos eliminatorios correspondientes a los XII Campeonatos Nacional de Fútbol. En primer lugar se enfrentaron los equipos representativos de León y Vigo, venciendo los leoneses por seis tantos a cero. Finalizado este encuentro, jugaron los equipos de Orense y Zamora (Betis Balompie), triunfando los locales por cuatro a dos. Eliminados los conjuntos de Vigo y Orense, el domingo se enfrentaron Zamora y León, empatando a dos, por lo que hubo necesidad de ir a una prórroga de media hora y a una segunda prórroga de quince minutos, durante cuyo tiempo cada uno de los equipos marcaron un gol. Pero al final quedó eliminado el conjunto leonés, pues se había acordado que en caso de finalizar las dos prórrogas con igualdad, el triunfo sería del equipo que más corners tuviera a su favor, y fue el Zamora, pues lanzó catorce corners por ocho en contra.

Con esta victoria, el equipo zamorano se clasificó para la semifinal, que se jugará en San Sebastián o en Santander, con el titular que se clasifique, el próximo día 5 de octubre. La final de estos XII Campeonatos Nacionales de Fútbol se celebrará en Castellón el día 12 del próximo octubre.

He aquí los tres jugadores del equipo zamorano que han tomado parte en estos dos partidos eliminatorios: Sardi, Ignacio, Calles II, Juanma, Velasco, Belauste, Vicente, Carnero, Lolo, Medes, Pedro, Manolín y Tano.

## EDICTO

Don Federico Acosta Noriega, interinamente Juez de 1.ª Instancia de Zamora,

**HAGO SABER:** Que en este Juzgado pende expediente de Dominio a instancia de don Luciano Martín García, labrador, vecino de Tardobispo, sobre información de dominio para inscribir en el Registro por reanudación de tracto, el que le corresponde sobre lo siguiente:

**FINCA RUSTICA.**—Una partición en la Dehesa de Alcamín o Valcamín Bajo, comprendida en la parte que quedó al Oeste sita en término municipal de Tardobispo, de cabida de trescientas quince fanegas diez celemines equivalentes a ciento siete hectáreas cuarenta y siete áreas y diez centiáreas. Contiene casa de labor. Se halla representada frente a la casa de forma irregular, separada por la carretera de Tardobispo. Y tras de la casa por dos paralelogramos paralelos, cortados en el extremo opuesto por la carretera de Fermoselle, los cuales separan otra franja de terreno que se introduce entre los mismos, ajeno, pero de la misma procedencia. Linda al Norte con resto de la Dehesa, heredada por Manuel Vicente González; Sur con resto de la propia Dehesa, heredada por Federico Alonso, y con la Dehesa de Valcamín Alto, de don Vicente Tomé, hoy herederos; al Este con el Cordel de las merinas de Zamora a Tardobispo, y al Oeste con la Dehesa de Valcamín Alto de vecinos de Garrascal.

El todo de esta participación lo integran a su vez las participaciones siguientes:

1.—Una participación indivisa en la Dehesa de Valcamín Bajo, de noventa y tres fanegas y diez celemines, igual a treinta y una hectáreas, cuarenta y siete áreas y veintidós centiáreas; en cuya mitad existe una casa de labor y demás dependencias, siendo su total extensión quinientas una fanegas y tres celemines, equivalentes a ciento sesenta y ocho hectáreas, once áreas y noventa y dos centiáreas; linda toda y terna por el Naciente con la Dehesa de las Chanas y la Guardia y terna por el Sur con la Dehesa de Alcamín Alto, y al Norte con la otra mitad, perteneciente a los sucesores de don Vicente Rodrigo, hoy Manuel Vicente González.

2.—Una tierra y prado en la Dehesa titulada Alcamín Bajo, con casa de labor y otras dependencias y es segunda parte en el sitio llamado el Monte, de cabida de treinta fanegas, igual a diez hectáreas, seis áreas y veinte centiáreas, que linda al Naciente con Aquilino Pérez; Mediodía con la carretera que va a Tardobispo; Poniente con partija de Angeles Carretero, y Norte, con finca de don Vicente Tomé.

3.—Un trozo de tierra en la Dehesa titulada Alcamín Bajo, al sitio llamado el Cigüeñal, de cabida de nueve fanegas, igual a tres hectáreas, una área y ochenta y seis centiáreas, que linda al Naciente con partija de Angeles Carretero; Mediodía con término de Entrala; Poniente, Aquilino Pérez, y Norte, con la carretera que va a Tardobispo.

4.—Un trozo de tierra en la misma Dehesa de Alcamín Bajo, al sitio llamado de las Eras, de cabida de dieciocho fanegas, igual a siete hectáreas, tres áreas y sesenta y dos centiáreas, que linda al Naciente con tierra de Aquilino Pérez; Mediodía, con el cordel de ganados; Poniente con Angeles Carretero, y Norte, con carretera que va a Tardobispo.

5.—Un trozo de tierra en la mitad de una Dehesa titulada de Alcamín Bajo con su casa de labor, de la que le pertenece una quinta parte, de cabida de treinta y seis fanegas, igual a doce hectáreas, diecisiete áreas y cuarenta y cuatro centiáreas, que linda al Naciente con herederos de Matías Pérez; Mediodía, con la casa de labor; Poniente, con partija de Teodora Carretero, y Norte, finca de Vicente Tomé.

6.—Un trozo de tierra en la mitad de la Dehesa titulada de Alcamín Bajo, con su correspondiente casa de labor, de la que le pertenece una quinta parte; tiene una superficie de treinta y seis fanegas, igual a doce hectáreas, diecisiete áreas y cincuenta y cuatro centiáreas, tercera parte desde la carretera de Tardobispo, atravesando la carretera de Zamora a Fermoselle; linda al Naciente con Teodora Carretero Martín; Mediodía, con la carretera de Tardobispo; Poniente, con más de Federico Alonso Alonso, y Norte, con la Dehesa de Alcamín Alto, propiedad de don Vicente Tomé Prieto.

7.—Un pedazo de tierra en la Dehesa de Alcamín Bajo, al sitio de el Cigüeñal, desde la Fuente del término de Entrala, de cabida nueve fanegas, tres áreas y ochenta y seis centiáreas, que linda al Naciente con Manuel Vicente González; Mediodía, con término de Entrala; Poniente, con partija de Angeles Carretero Martín, y Norte, de Manuel González.

8.—Una tierra y prado en la Dehesa titulada de Alcamín Bajo, con su casa de labor, de la que le pertenece una quinta parte, indivisa, de cabida treinta fanegas, igual a diez hectáreas, treinta áreas y veintidós centiáreas y esta parte es la llamada del Norte, que linda al Naciente con partija de Sofía Carretero; Mediodía, con carretera que va a Tardobispo; Poniente y Norte, con Vicente Tomé.

9.—Otro trozo de tierra en la Dehesa de Alcamín Bajo, parte del Cigüeñal, de cabida tres hectáreas, una área y ochenta y seis centiáreas, que linda al Naciente con partija de Sofía Carretero; Mediodía, con el cordel de ganados; Poniente, Federico Alonso, y Norte, con carretera que va a Tardobispo.

10.—Otro trozo de tierra en referida Dehesa de Alcamín Bajo, en el sitio llamado el Cigüeñal, de nueve fanegas (tercera parte) igual a tres hectáreas, una área y ochenta y seis centiáreas, que linda al Naciente con partija de Isabel Carretero; Mediodía, con término de Entrala; Poniente, con partija de Sofía Carretero, y Norte, con herederos de Matías Pérez.

11.—Un trozo de tierra de la Dehesa de Alcamín Bajo, de treinta y seis fanegas de cabida, igual a doce hectáreas, diecisiete áreas y cuarenta y cuatro centiáreas, en la que hay enclavada una casa de labor con otras dependencias, de la que lleva la quinta parte. Este trozo corresponde a la segunda parte detrás de la casa atravesando la carretera de Fermoselle, que linda al Naciente con Bernarda Carretero; Mediodía, con la casa; Poniente, con Isabel Carretero, y Norte, con Vicente Tomé.

Todas estas fincas y casas que se mencionan en las mismas, por hallarse agrupadas formando un todo, constituyen la finca rústica que se pretende inscribir con casa de labor.

A su vez, el todo que representan fue segregado idealmente de la finca rústica siguiente:

**UNA DEHESA,** situada en término de Tardobispo, titulada Valcamín Bajo, con su casa de labor y demás dependencias, de cabida quinientas una fanegas y tres celemines, igual a ciento sesenta y ocho hectáreas, once áreas y noventa y dos centiáreas, linda por el Este con Dehesa de las Chanas y la Guardia y término de la ciudad de Zamora; al Sur y Oeste, término de Tardobispo y Dehesa de Alcamín Alto, y Norte, otra mitad que ha correspondido a doña Vicente Rodrigo.

Se halla inscrita en el tomo núm. 803 del Ayuntamiento de Tardobispo, al folio 67 vuelto, libro 1.º, tomo 74 del archivo, inscripción 2.ª. Lo que en cumplimiento de lo mandado en providencia de esta fecha y en el dispuesto en la vigente Ley Hipotecaria se hace saber por medio del presente edicto y se cita y convoca a los titulares registrales don Enrique-Marino Rodrigo Álvarez, don Manuel Rodrigo Álvarez, doña Adelaida Sanz Casaseca, don Félix Alonso Ufano, don Federico Alonso Alonso y a los vendedores don Antonio Hormas Hernández y doña Teodora Carretero Martín, y caso de haber fallecido a sus herederos o causahabientes, así como a las personas interesadas a quienes pudiera perjudicar la inscripción de dominio solicitada, citándoles a todos para que en el término de diez días comparezcan ante este Juzgado a reclamar su derecho, apercibiéndoles que de no efectuarse les parará el perjuicio a que haya lugar.

Dado en Zamora, a 1.º de septiembre de 1953.—Federico Acosta.

HUMOR Y PASATIEMPOS



—¡Vaya por Dios! ¡Otra vez está comunicando!

Tranvías para gamberros

En Johannesburgo, que es la capital de la Unión Sudafricana, en la provincia del Transvaal, según se baja por el desierto del Sahara a mano derecha, se acaba de plantear estos días un problema capaz de poner los pelos de punta al señor Paz Maroto, director de la Empresa Municipal de Transportes de Madrid y a todos los directores de las empresas municipales de transportes, aunque no sean de Madrid y aunque no se llamen Paz Maroto.

Resulta que en Johannesburgo hay bastantes blancos y muchísimos más negros que blancos. Naturalmente, los blancos están negros porque no quieren coeducarse demasiado con los señores que tienen la piel oscura. Por su parte, los negros se ponen blancos de ira ante este humillante trato y siempre están discutiendo. Discusiones que se han polarizado estos días en torno a los problemas del transporte.

Los blancos acaban de manifestar que están dispuestos a dejar de trabajar y pasarse el día durmiendo la siesta, si tienen que seguir mezclándose con los negros en los tranvías, como hasta ahora viene ocurriendo y aguantar que los negros les den codazos y les pisen los callos. Tesis que puede considerarse ligeramente razonable, pues que un blanco pise un callo a otro blanco no tiene demasiada importancia, pues son dos blancos que se han encontrado. Pero que un negro pise un callo blanco...

Defendiendo sus callos y sus derechos, los blancos se han dirigido en tumultuosa manifestación a su gobernador civil para pedirle que establezca dos clases de tranvías: tranvías para blancos y tranvías para negros. Y han expuesto, como supremo argumento, que los negros se lanzan como fieras sobre los asientos vacíos, con el consiguiente perjuicio para los blancos, que no pueden competir en agilidad y desenfado.

Creemos que este problema debe ser profundamente meditado por las autoridades del transporte en las grandes capitales españolas, pues si bien es cierto que ni Madrid, ni Barcelona, ni Valencia, ni Sevilla, ni etcétera, cuentan en su población con gran número de negros, sí es cierto que en las poblaciones citadas y en las poblaciones no citadas para no ocupar excesivo espacio, pero que se pueden considerar incluidas en el etcétera, existen grandes cantidades de gamberros que tienen a ser una especie de negros, que no han tenido tiempo de tostarse demasiado. Pero en estos casos el color no importa toda vez que lo interesante es la manera de conducirse psicológicamente.

Repetidas veces se han ocupado los periódicos de los gamberros, los cuales no deben ser confundidos con esos barcos de pequeño tonelaje dedicados a la pesca de la gamba, ni deben ser confundidos, tampoco, con las personas normales... El gamberro suele portarse en los tranvías igual que se portan los negros de Johannesburgo en sus tranvías respectivos, pues se abalanzan sobre los asientos vacíos como si fueran fieras y las personas sensatas, a las que en este caso concreto y para mayor claridad podríamos denominar «blancos», no pueden competir con ellos ni en agilidad ni en desverguenza.

¿No sería de gran utilidad para las poblaciones civiles de las grandes provincias españolas que las correspondientes jerarquías del transporte tuviesen en cuenta las peticiones de los habitantes de Johannesburgo? Porque se podrían establecer dos clases de tranvías: tranvías para personas normales y tranvías para gamberros.

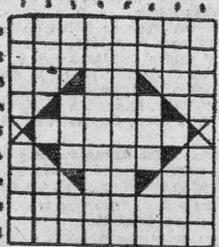
Con este hermoso procedimiento, encontraríamos la vida muchísimo más agradable, ya que pisarían menos veces, nos darían menos codazos y contaríamos con muchísimos menos cardenales.

No es que fuésemos a ser felices por completo si esta medida se llevase a la práctica, pues las pérdidas que para ser felices hay que comer perdidos, nos darían menos codazos bastante mejor cada vez que fuésemos que utilizar algún medio de transporte.

El gamberro es un negro con corbata y debemos tener en cuenta a los negros que dice: «Cuando a los negros veas a la par, pon tus gamberros a remojarse».

EVARISTO ACEVEDO

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES
1. Pieza de la armadura, que cubría y defendía la cabeza. 2. Hacer, producir. 3. Nombre de consonante. Repetido, madre (al revés). Afirmación. 4. Recen. 5. Que tiene alas. 6. Carta de la baraja (al revés). 7. Pronombre. Terminación verbal. Siglas mercantiles. 8. Aguardientes antisépticos y con mucho azúcar. 9. Volvió a pesar una cosa.

VERTICALES
1. Perdió enteramente la vista. Poner a la lumbre. 2. Cerveza inglesa. Mezcla entre sí dos o más cosas. 3. Repetido, padre. Onda del mar. Letra griega (al

Nueva actualidad del monstruo Loch Ness

“La cosa” estuvo cuatro días en una playita escocesa

PERO LOS PESCADORES LO QUEMARON CON GASOLINA PORQUE OLIA MUY MAL

Londres.—(Crónica de nuestro corresponsal).

El monstruo que arrojó la marea sobre una playita escocesa tenía largo cuello de jirafa, cabeza de toruaga, ancho tronco y cuatro patas. Medía unos 12 metros de largo y su extraño cuerpo estaba protegido por espesas escamas de durísimo cuerno. Su apariencia era un poco como la del legendario dragón que Sigfrido de Worms mató con la espada que él mismo forjara en la foresta germana. Durante cuatro días el cadáver del monstruo reposó sobre la arena escocesa. La gente lo bautizó «la cosa», pues nadie supo encuadrarlo bajo los animales ya conocidos. Los hombres de ciencia acudieron a verlo. Los fotógrafos lo fusilaron con el magnesio y los diarios reprodujeron su fotografía. Y luego, mientras los naturalistas de Glasgow organizaban urgentemente su traslado, los pescadores del pequeño poblado regaron al monstruo con gasolina y lo prendieron fuego. ¿Querían repetir la saga de Los Nibelungos? No; la verdad es que los restos mortales de «la cosa» oían demasiado mal.

Así desapareció para siempre «la cosa» escocesa. Pero lo curioso es que esta especie de segunda muerte del extraño animal ha dado nueva vida a las historias

que en esta isla circulaban sobre su famoso pariente, la serpiente del Loch Ness.

Hace 20 años desde que el relato del descubrimiento de un monstruo en las aguas tranquilas del profundo lago en el norte de Escocia conmovió al mundo. Muy pronto, como es natural, surgió la duda, se habló de burla, de error, de ilusión. Se llegó a especular con minas colocadas en el fondo del lago por la Royal Navy o con la posible zambullida de un aventurero alemán, caído en las grises aguas del Loch Ness. Y la gente de Escocia, gente seria, empezó a callar cuando le pedían noticias sobre el monstruo nacional y, recelosa de mofa, optó por negar lo que buena parte de los habitantes de las «tierras altas» siguen creyendo. Ahora he visto una fotografía de la serpiente del Loch Ness. Claramente se destaca sobre las aguas del lago un largo y macizo cuello, una cabeza afilada, semejante a la de un caballo, un sombrero ancho y largo a flor de superficie. El buen escocés que me enseñó el retrato, por el tomado en 1933, confiaba en que, por fin, se tomaría en serio la existencia de la serpiente, después de haber visto, tocado y oído durante cuatro largos días el cadáver del extraño monstruo desconocido en la playita

de su país. Y me ha dicho mister Mac Lean que son muchos en Inverness quienes han visto al monstruo local, y no una vez, sino en muchas, muchas ocasiones. Me ha hablado de un tal Campbell, quien lo apercebó por lo menos una docena de veces; de pescadores que huyeron ante su brusca aparición; de turistas que remararon más de prisa que los famosos cocheros de Oxford y Cambridge, cuando emergió de repente el largo cuello de tres metros de alto y la sorprendente cabeza de desconocido hipocampo a 150 o 100 metros de distancia. Según mi interlocutor, no puede saber duda sobre la autenticidad del relato. Es más; asegura que desde hace algún tiempo los habitantes reberrenos han visto a menudo a dos monstruos, navegando el uno tras el otro. El primero grande; el segundo más pequeño. ¿Papá y retoño? ¿Mamá e hijo? Nadie lo sabe de seguro. Pero cierto parece ser que se trata de un monstruo y de un monstruo; puede sorprender, qué duda cabe, que un lago de tan sólo 36 kilómetros de largo y unos dos de ancho pueda encerrar tan voluminosos secretos, que bajo las aguas lisas del Loch Ness vivan felices auténticas familias de monstruos, y ello sin que un día se logre coger por lo menos a un monstruo bebé. Sin embargo, tampoco cabe duda de que mister Mac Lean parece hombre serio, formal y medido, poco dado a la fantasía y a la exageración, como son, por lo demás, todos sus compatriotas. ¿Entonces?

Entonces haremos bien en tomar también en serio la historia del monstruo del Loch Ness y de su retorno. ¿No acabamos de ver, tocar, oír y fotografiar un auténtico monstruo en una playita escocesa?

GUY BUENO

En diciembre se celebrará en La Habana la Bienal del Caribe

Y será inaugurado el nuevo Palacio Nacional de las Bellas Artes

La Habana.—(Crónica del corresponsal de “Fiel”, FRANCISCO RIVERA.)

REPETIDAS veces he oído decir que la Bienal Hispanoamericana de Arte había sido un extraordinario acontecimiento para el panorama cultural español. Sin embargo, no hay que olvidar que también lo fue para el hispanoamericano. Los pintores, críticos y admiradores que contemplaron la muestra madrileña llevaron en sus ojos el recuerdo de los enormes contrastes y enseñanzas que aquel conjunto de obras ofrecía.

Ahora, en La Habana, en Ciudad de Trujillo y en Caracas se está trabajando ya para el montaje de la nueva versión de la Bienal en El Caribe.

En diciembre, la capital cubana acogerá a los pintores, dibujantes y escultores de toda América, Portugal, Filipinas y España, que cruzarán los mares para llenar de alegría el nuevo gran edificio que Cuba ofrece para la extraordinaria manifestación de arte de los pueblos hermanos.

Porque, con esta Bienal del Caribe, va a ser inaugurado el nuevo Palacio Nacional de las Bellas Artes, en cuya terminación se trabaja con gran actividad.

Sobre el lugar que antes ocupaba el Mercado de Colón, frente al Palacio, se ha levantado un enorme edificio moderno de tres plantas, con una superficie total de 18.000 metros cuadrados. En su proyecto se han seguido las más modernas tendencias funcionales tratando de que el Museo sea un factor vital y constantemente activo de la comunidad, según palabras del director del Museo Principal de Suecia.

El exterior es, en su mayor

parte, de mármol gris perla brillando, de la Isla de Pinos, y sobre la superficie superior de la fachada se destacarán fuertemente modernos «brosa-soles» de cerámica negra y grandes grupos escultóricos modernos realizados en cobre.

La entrada se realiza por el vestíbulo «Martí», de 11 metros y medio de alto, en mármol gris-negro con juntas de metal blanco, junto a las que destacan los mosaicos del pintor Caravia, de 80 metros de extensión y un conjunto escultórico, en cobre bronceado del artista Eugenio Rodríguez.

En los muros laterales de este enorme vestíbulo «Martí», tras los que se encuentran la Biblioteca y el Salón de Actos, hay relieves en mármol realizados por Casagran.

Casi toda la planta baja estará ocupada por un jardín interior, con fuentes y otros motivos ornamentales, en el que se prevé la instalación de las exposiciones escultóricas.

En la planta baja se encuentra también la Biblioteca con excelentes colecciones de libros de arte, láminas, discoteca, biblioteca, y la sala de conferencias, además de departamentos para la venta de publicaciones y reproducciones.

A los pisos altos se sube por una rampa semejante a la existente en el Museo Vaticano y, en la tercera planta se aprovechará la luz del trópico mediante un lucernario central. Se cuenta con instalaciones de aire acondicionado y con un sistema de iluminación nocturna.

He aquí, la maravilla que los cubanos han levantado para la Bienal.

Laniel no sobrevivirá a un debate sobre cualquier tema en la Asamblea

Paris.—(Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal).

La dimisión de François Mitterrand, ministro de Estado, encargado de los asuntos en Europa, es la primera figura que aparece en el bloque gubernamental formado en torno al presidente Joshe Laniel. El actual Gobierno de Francia es una amalgama indefinible de tendencias que se mantienen unidas aparentemente contra toda lógica. La política económica va dirigida por un ministro izquierdista, aunque pertenezca al partido radical; Edgar Faure; la política extranjera por un ministro retrógradamente conservador que pertenece a un grupo evolucionista; Georges Bidault; el tono político, en general, es capitalista, marcado por la presencia y actividad del independiente Paul Reynaud. La presidencia recae en un burgués dedicado a la industria, y hasta hoy los mayores problemas que afectaron la existencia del gabinete son el orden social frente a los cuales nadie aparece con representación suficiente para afrontarlos, aplicando soluciones que pueden tener eco y respaldo entre las masas descontentas.

En tales circunstancias la situación está llena de despropósitos. Los problemas sociales reayeron sobre el presidente del Consejo en lugar del ministro de Trabajo. Los incidentes de Marruecos ocasionaron la dimisión del ministro delegado en el Consejo de Europa. La lógica no preside los acontecimientos y en la renuncia de François Mitterrand ciertos comentaristas no ven lo que enseña, sino lo que cubre. La mayoría adjudica a la determinación del joven político un carácter de maniobra para preparar el porvenir.

Según algunos observadores, el actual Gobierno tiene los días contados. No sobrevivirá a un debate serio sobre cualquier tema que requiera un voto en la Asamblea cuando se reúna ésta. Previendo el fracaso, los hombres de derechas que hacen política izquierdista organizan la retirada oportuna para estar dispuestos a reincorporarse en la futura formación que presidirá Mendes France. De ahí parte el

conflicto. La mayoría cree que este israelita militante entre radicales de izquierda llegará al Poder con más fuerza que si lo hubiera alcanzado hace unos meses cuando le faltaron pocos votos para lograr la investidura. Lo creen porque Mendes France es de los pocos que tienen un programa social económico internacional trazado de antemano y cuya bondad podrá discutirse, pero no puede dudarse de su existencia. Y en un régimen donde pocos saben qué determinación tomar frente a los problemas que siempre pillan de improviso, los que prepararon el plan meticulosamente construido como lo ha hecho Mendes France, alcanzan categoría de genios y encuentran rápidamente una legión de seguidores. Si ese hombre llega al Poder, el aspecto de Francia cambiará.

En el terreno diplomático exigirá la revisión de ciertos acuerdos, particularmente el que respecta al Ejército Europeo. Los conflictos sociales serán tratados en fórmula lo más socialista posible, y en cuanto a los territorios de la Unión Francesa y Estados Asociados, la solución elegida por un Gobierno Mendes France sobre no importa qué problema, sería aquella que resultase más barata a la Hacienda francesa, porque el dinero alcanzaría el valor de credo religioso.

Jugando a la victoria de esta hipótesis, dicen que dimitió Mitterrand. Pero como se trata aún de suposiciones, más justo será circunscribirse a las realidades, limitándose a mesurar la trascendencia del acto.

Desde el punto de vista parlamentario, no quita votos al Gobierno, porque el ministro dimisionario tiene más auditorio que poder. Suponiendo a sus amigos dispuestos a seguirle, podría costarle cinco o seis veces a la mayoría. Y no es probable que ocurra, porque hoy el porvenir de Indochina agrupa en torno al presidente Laniel las últimas fuerzas dispuestas a defender la tradición.

Los rusos lanzaron el anzuelo de un artículo en la “Pravda” insinuando que Francia podría conseguir la paz si trata directamente con el Vietnam.

La felicidad, reñida con las Coronas

Reina de los mares de China y “estrella” de la Home Fleet, vive hoy en un Asilo de Londres.—Fue hace años la mujer más bella y elegante de los puertos asiáticos de la escuadra británica.

Algunas veces, sólo el apelativo de «Reinas» ya es suficiente para atraer la desgracia sobre cualquier mujer que viniera sintiéndose feliz durante unos cuantos años.

Quiero contarles la historia de una dama que si no fué reina de ningún país, mereció por su porte, por su nobleza y por su distinción el calificativo de reina y no tardó en derivar hacia la desgracia.

¡Para que se juegue a las Coronas ante el Destino...!

Si, conocían el triste y último capítulo de la que un día fué conocida en todo el Imperio Británico por la denominación de «Reina de las Costas de China».

Esta es, pues, la historia del caso de una de las mujeres más famosas, más ricas, más bellas y mejor vestidas del mundo, que vivió días brillantes, felices, envidiables y que ahora... bueno, ahora no tiene ni cinco peniques y vive en un Asilo de Caridad londinense.

LA REINA DE LAS COSTAS DE CHINA

Se trata de Mrs. Winifred Mary Elsie Readman. Mrs. Readman fué la mujer más hermosa y mejor vestida del mundo. Era conocida por «La Reina de las Costas de China» porque no había fiesta ni reunión aristocrática y cosmopolita organizada por la Escuadra británica en el Lejano Oriente en la que ella no figurase y centrase con su arrogante planta.

Pero, claro, esto sucedía hace ya unos cuantos años.

Hoy, la muchacha que nació en el seno de una aristocrática y riquísima familia y que vivió en el ambiente de una larga tradición naval es una mujer de cincuenta y cuatro años, gastada, avejada y... sin un céntimo.

Su última residencia, después de haber poseído grandes mansiones, un castillo, yates, varios lujosísimos automóviles, criados, millares de vestidos, etc., es un asilo de damas en la capital de Inglaterra.

Tan pobre es Mrs. Winifred Mary Elsie Readman que el otro día no tenía ni siquiera dinero para pagar el autobús que la condujera desde un Asilo de Old Bailey (Tribunal de Justicia) en donde debía declarar sobre el caso del hombre que la ha conducido a la ruina y a la miseria.

RECUERDOS DEL PASADO

Hace seis años, Mrs. Readman heredó de su padre una fortuna de más de dos millones de pesetas. Pero esta cuantiosa fortuna más que dilapidarse en viajes, fiestas y vestidos, fué mermada rapidísimamente por la voracidad de su secretario que falsificó cheques, la engañó en diversas ocasiones con cuentas ficticias y la ha dejado sin un penique en poquísimo tiempo.

Pero Mrs. Readman, como una verdadera reina ha soportado su infortunio con una gran estocidad y dignidad.

—Me doy cuenta —dijo a los periodistas que suelen hacer la información en el Old Bailey—, de que han pasado los días felices y de que ya no podrán volver. Sin embargo, cuando me retiro a mi humilde dormitorio del Asilo, me tumbo en la cama, cierro los ojos y pienso en aquellas épocas en las que era la reina de todo...

SE CASO DOS VECES

Mrs. Readman ha estado casada dos veces con altos oficiales de la Marina de Guerra Británica. No hace mucho, se casó con un hombre bastante más joven que ella del que está separada. Su marido ignora totalmente la actual situación de Mrs. Readman.

Denunció el caso a la Justicia y para acudir a declarar, días atrás, tuvo que hacerlo a pie, porque no contaba ni con dinero para coger el autobús.

—Perdóname, señor juez, se excusó. He llegado un poco tarde, porque he debido atravesar medio Londres para llegar aquí. Y todo lo he recorrido paso a paso...

Al salir del Old Bailey, la exreina de las Costas de China volvió a sonreír a los fotógrafos, como cuando era retratada en las fiestas que la Marina de Guerra Británica daba en su honor en los puertos lejanos de Asia: Singapur, Shanghai, Hong-Kong, Calcuta...

Este es, pues, el caso de un reinado nominal, honorífico y al fin de una existencia de brillo, boato y de aparente felicidad. No se ha hablado de otra cosa en Londres, donde también Mrs. Readman es sumamente conocida en los círculos aristocráticos.

Pero ustedes ya conocen el mundo. Es muy egoísta, y no quiere saber nada de las personas en desgracia.

Nadie ha intentado sacar de su miseria a la que, fué, no hace mucho, «Reina de las Costas de China», a la que un día fué una de las mujeres más envidiadas en Inglaterra.

Y así, la exreina honorífica de los puertos asiáticos de la Home Fleet, tuvo que rehacer, también a pie el largo camino que la condujo al Asilo. ¡Sólo transt gloria mundi!

—De todos modos, no aceptaría ni un penique de este hombre que no supo ser el esposo que yo merecía, ha dicho la exreina de los Mares de China.

Precisamente por sus matrimonios con esos dos altos oficiales de la Marina de Guerra Británica, Mrs. conoció los días felices y brillantes de su juventud en el Lejano Oriente.

Con ellos recorrió todos los puertos de Asia en donde se hizo famosa por su elegancia, su belleza y su distinción.

Los marinos británicos que suelen ser muy serios y rigurosos con las reglas, sin embargo algunas veces decían refiriéndose a ella, jugando con las palabras: —¡God save the Queen...!

(Dios salve a la reina).

LA RAPINA DE SU SECRETARIO

Con el dinero que heredó de su padre —restos de una fortuna que Mrs. Readman gastó en las doradas épocas de su afeinado por Oriente Lejano—, se compró un piso en las afueras de Londres.

Todavía le quedaba bastante dinero para llevar una vida confortable, aunque ciertamente su existencia no tenía ya el brillo y el boato de veinte años atrás, cuando toda la Marina de Guerra de Su Majestad británica enloquecía de amor por sus ojos azules, por sus exquisitas maneras y por su inteligente, simpática conversación.

Mas tuvo la desgracia de hacer secretario de sus asuntos económicos a Arturo Joyce.

Joyce, creyendo que Mrs. Readman nunca se daría cuenta de los engaños, empezó a estafar a la exreina de los Mares de China, y en pocos meses la ha dejado en la ruina. La convención de que firmase algunos documentos que ella no entendía y, poco a poco, fué dejándola sin un céntimo. Vendió todas sus propiedades. Y cuando Mrs. Readman quiso retirar dinero del Banco cierto día se encontró con la desagradable sorpresa de que no tenía ni un penique en su cuenta corriente, ni poseía absolutamente nada, ni siquiera la castita de las afueras de Londres en la que habitaba y de la que ha sido desalojada.

LA ULTIMA SONRISA A LOS FOTOGRAFOS

Denunció el caso a la Justicia y para acudir a declarar, días atrás, tuvo que hacerlo a pie, porque no contaba ni con dinero para coger el autobús.

—Perdóname, señor juez, se excusó. He llegado un poco tarde, porque he debido atravesar medio Londres para llegar aquí. Y todo lo he recorrido paso a paso...

Al salir del Old Bailey, la exreina de las Costas de China volvió a sonreír a los fotógrafos, como cuando era retratada en las fiestas que la Marina de Guerra Británica daba en su honor en los puertos lejanos de Asia: Singapur, Shanghai, Hong-Kong, Calcuta...

COCTEL DE LETRAS

En Química

- 1. LAONIUMI
2. NIMOTINAO
3. MORBO
4. NORBOCA
5. BLATOCO
6. GODREHINO
7. REROHI
8. GAMESONI
9. GOSENAMAN
10. GONETRION

Solución al último coctel: SANTOS DEL PRESENTE MES. 1. Antolín; 2. Zacarías; 3. Cornelio; 4. Lamberto; 5. Eustaquio; 6. Mateo; 7. Cipriano; 8. Constanco; 9. Nicomedes; 10. Victoriano.

ALFONSO SILVA MARIN

WALDO DE MIER



# Imperio

Diario de F.F.I. y de las J.O.N.S.

Suplemento extraordinario al número 5.354, dedicado a la ciudad de Benavente



EXTRA DEDICADO  
A BENAVENTE

Benavente, la ciudad de los Condes, está celebrando en estos días de septiembre sus grandes Ferias y Fiestas. Toda la alegría, toda la potencialidad industrial y económica, todo el fervor del pueblo benaventano se ponen de manifiesto sobre todo en su Semana Grande que coincide con el final de los trabajos de la recolección.

IMPERIO, con este número extraordinario quiere rendir tributo de admiración y cariño al gran Benavente, ciudad adelantada de la tierra zamorana. Publicamos hoy este suplemento de 10 páginas que se vende con el número diario de seis al precio de 1 peseta.

## Grandes ferias y fiestas en Benavente

Riase lector, si puede

### El misterio del subterráneo

Por ANTONIO BURGOS CRUZADO

SINFONIA POR LA ORQUESTA

RESPLANDOR de plata inunda la noche...  
...y sobre los campos proyectase el dibujo arabesco de la verde arboleda en plena sazón...  
...Encajes de luces y sombras zurdicos con rayos de luna llena...  
...Puntitos rojos brillan entre el verdor de la huerta y luceros resplandecientes sobre un azul de inmaculada nitidez...  
...Silencio en la ciudad... inarmónico concierto de cantos y gritos de aves y seres que pueblan la llanura...  
...Tibieza en el ambiente... aromas en los aires... pas...  
...Canta el ruiseñor...  
Mi alma vaga, entregada una vez más —como no— a su dulce enamorado, el sin igual paisaje...  
Me recuerdo sobre los restos del palacio-fortaleza de los Condes-Duques, recuerdo de tiempos idos...  
A mis espaldas, la gloria de la rosaleda. Frente a mí, la inmensidad de los valles, recordados por collar de montañas nevadas... A mis pies, el canal, la carretera, el ferrocarril, el abismo...

PLANES DE VIAJE

Tambaleante llega el hombre... Y no me da las buenas noches... Y me sujeta el brazo... Y me conduce hasta el borde de las tierras...  
—No sea bruto, suélteme. ¿No se da cuenta de que puedo resbalar y caer?  
—Ya ha resbalado más veces y no ha caído. Calle y mire...  
—¿Cuál?  
—Abajo, la sima.  
—¿Qué sima?  
—Pues eso, la sima. ¿No sabe lo que es sima? A lo hondo, la entrada de la gruta, la caverna.  
—No veo. Es de noche.  
—No importa. Más oscuridad habrá en su tenebroso interior, y va a caminar entre ella.  
—¿Quién? ¿Yo?  
—Sí usted, y yo, que no le dejaré solo.  
—Y si no quiero?  
—Le obligo. Y si se me resiste lo tiro abajo.  
—Es usted una bestia. ¿Está loco? ¿Quién es usted?  
—Ni estoy loco ni lo otro que usted está pensando, y soy, soy un espejo... un espejo... espeleólogo. Eso, un espeleólogo, terminé destrancando su lengua.  
Y añadió: —La casualidad le ha puesto a usted en mi camino para que me ayude en la lucha por la Ciencia. Hay que desentrañar el misterio. Averiguar lo que existe en el interior. Descubrir hasta dónde llega.  
—De nosotros hablará el Mundo. Yo seré un nuevo Casteret... Y usted el otro, el que quedó dentro, el que allí está enterrado, al que no pueden sacar. ¿Qué honor para su familia! ¿Qué alegría! ¿Muerto por la Humanidad! ¿Qué satisfacción para sus hijos!  
Miró sus ojos azules, que con demoníaco brillo, lucían sobre mí, y replicó:  
—No sea chiquillo. ¿No ve que a mí nada se me ha perdido en el interior de ese subterráneo? ¿Qué ha observado usted para que le haya entrado esa manía? Végase a razones y vamos a tomar unos chatos.  
—No, no y no. Hay que desentrañar el misterio. Y si no, dígame:  
—De dónde proceden, que son esas corrientes de fluorescencia amarilla, que en líquidos heilitos caen desde el techo?  
—Pueden tener varias procedencias. Filtraciones de las aguas del bar...; excedente de los riegos de Benito...; corrientes que dimanen de los evacuadores vecinos o, tal vez, de las producidos sobre las paredes de la fortaleza a hurtadillas de los guardas.  
—¡Bobadas! Y respóndame: ¿Y esa oscuridad?  
—Es verdad, no me había fijado. Pero conteste: ¿Y esas manchas negras sobre el suelo, secas unas, frescas otras, que exhalan aromas a la boca de la entrada?  
—No siga, no siga. ¿No se da cuenta de que por allí pasan chiquillos y hasta mayores?  
—No le consentiré que continúe bromeando así sobre tan importantes problemas. Eso, lo otro y muchas cosas más son signos de presencia de los misteriosos seres que pueblan el interior, y con quienes vamos a relacionarnos ahora mismo.  
Y rápidamente se arrojó sobre mí, propinándome un fuerte golpe en la cabeza. Cuando desperté me hallaba sujeto a la cintura por una cuerda y suspendido sobre la carretera de Alcabilla.  
—Por lo que más quiera, déjeme en paz.  
—¡Calle! O corto.  
Y no hubo más remedio que callar.

II

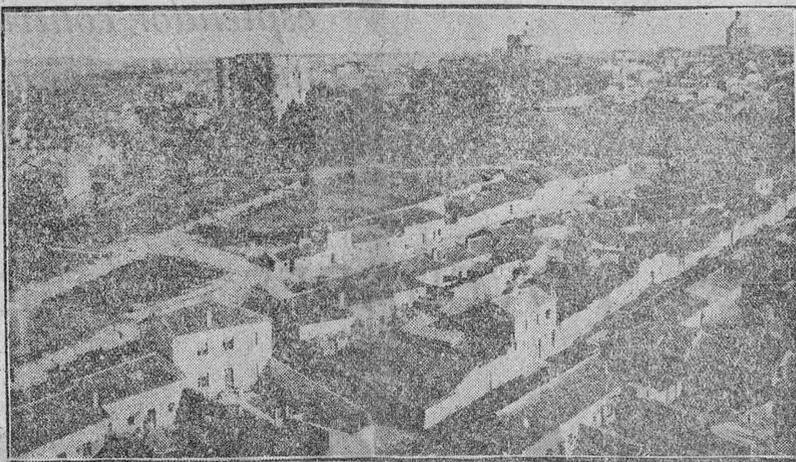
Excursión al centro de la tierra...  
Ató la cuerda a su cintura y a la mía... Anudó un pañuelo de espuma sobre mis narices y las de él... Encendió una pajueta, que dió débil luz y fuerte olor a azufre... Apoyó su pistola sobre mi costado, y dijo:  
—Adelante, y no vuelva la cabeza.  
Marchábase, caminábamos entre sombras, sobre piso desnivelado y resbaladizo, aspirando nauseabundos hedores, orlado de telarañas, bajo goteo de repugnantes líquidos...  
El techo descendía, el suelo se desnivelaba cada vez en mayor declive, el cañón de la gruta se estrechaba... Sapos, ratones, arañas, cucarachas, lagartijas; una fauna inmundada huía ante nosotros... cuando un inmenso murciélago se arrojó contra la luz, que apaga. Sus alas azucaradas baten mi rostro... mi cabeza choca fuertemente en algo...  
¡¡¡Punn!!! ¡¡¡K.O.!!!

III

Excursión al centro de la tierra...  
Sala inmensa. Luz roja. Muebles rojos. Decorado rojo. Todo rojo... Pendientes, arañas de colorado cristal. Plafones, también de colorados tonos en los techos. Y sobre rojos muebles, rojas arañas de luz.  
Todo rojo, todo colorado en aquella extraña estancia. Todo no, menos un viejo de colorada librea, que me pareció verde.  
—¿Dónde estoy? (Preguntó de rigor.)  
la página siguiente.)

IV

Excursión al centro de la tierra...  
Sala inmensa. Luz roja. Muebles rojos. Decorado rojo. Todo rojo... Pendientes, arañas de colorado cristal. Plafones, también de colorados tonos en los techos. Y sobre rojos muebles, rojas arañas de luz.  
Todo rojo, todo colorado en aquella extraña estancia. Todo no, menos un viejo de colorada librea, que me pareció verde.  
—¿Dónde estoy? (Preguntó de rigor.)  
la página siguiente.)



Desde el aire, la ciudad de los Condes parece como dormida bajo el sol septembrino. Pero hoy, como a lo largo y a lo ancho de todos estos días de ferias y fiestas, Benavente es una llama de alegría y de entusiasmo.

### El doctor don Francisco de Castro Pascual y Benavente

HACE cuatro años, en pleno apogeo de la canícula veraniega, me llegó a Madrid la noticia de que el doctor Castro había muerto en su pueblo natal de Benavente.  
Bien puede asegurarse que no se olvidarán fácilmente los benaventanos del ilustre académico y hombre de ciencia que tan alto puso el pabellón de su tierra en las aulas universitarias, que tanto amó a sus paisanos y que con tan pródiga generosidad acudió siempre a prestar su ayuda a cuantos de él la solicitaron.  
Con su desaparición Benavente se ha empobrecido, porque un pueblo rico no lo es sólo por sus fábricas, por sus mercados, por sus comercios, por sus automóviles, sino también por esos hombres sensibles, finos de espíritu, que a su ciencia-práctica supieron añadir un corazón generoso capaz de recoger las corrientes subterráneas del espíritu de los suyos, la belleza de lo permanente y de lo mudable de su tierra, y que supieron además expresar sus sentimientos con una facultad didáctica portentosa en una fluida conversación, amenisima siempre, con palabras que todos quisiéramos encontrar para proclamar nuestras emociones difusas.  
Ahi, en Benavente, estaba en sus últimos años — en la casa solariega que le vio nacer — casi tanto tiempo como en su hogar de Madrid. Mis viajes a Benavente a últimos de septiembre tenían un incentivo especial: Acudir a última hora de la mañana a escuchar a don Paco — como familiarmente le llamábamos — a la sombra del negrillo de su huerta-jardín.  
Un grupo de personas de diversa edad y condición social se reunían invariablemente en torno de él para oírle, porque era en la conversación tan amena, tan sugestiva, que sin querer se convertía pronto ésta en un monólogo deseado por todos. Su charla, sobre las cosas más diversas, era aguda, vivaz, llena de reflejos y alusiones literarias e históricas. Y prueba de la bondad de su espíritu es que cuando la conversación recaía sobre algún ausente, aunque se tratara de los más indecibles, siempre tenía para los extraviados ajenos una atenuación y una disculpa.  
No se me olvidarán nunca sus últimos días de estancia en Madrid en el año de su muerte. Acompañaba yo una tarde de mayo al doctor Castro y a su virtuosísima y distinguida esposa doña Carolina Nuñez Grandes, en su casa de la calle Valverde, cuando a poco llegaba en visita de despedida un ilustre alumno de otros tiempos del doctor Castro, y a la sazón catedrático, académico y hombre de ciencia de fama internacional, don Obdulio Fernández Rodríguez, que acababa de ser nombrado Presidente de la Sección de Físico-Químicas de la Real Academia de Ciencias Exactas. Recuerdo muy bien que

Por RAMON REVUELTA BENITO  
traía a don Paco su último discurso, impreso, sobre el tema: "¿Es capaz la ciencia actual de mejorar la situación de la Humanidad?", pronunciado por él todo lo más un mes antes con motivo de la conmemoración del I Centenario de la Academia.  
Yo observaba emocionado el respeto y el cariño con que aquel hombre consagrado por el éxito, en plena sazón de su ciencia y de sus años, se dirigía a su antiguo maestro el doctor Castro y atendía solícito todas sus indicaciones con el mismo celo que pudiera tener en sus años juveniles de alumno, con el incentivo, no pequeño, de obtener una buena calificación al final del curso. Don Paco, presagando ya la cercanía de su muerte, se despidió de su discípulo predilecto con ánimo sereno, pero con lágrimas en los ojos, anunciándole proféticamente que aquella era su última despedida; y así fue efectivamente, pues a los pocos días salía para Benavente, donde placidamente entregó su alma a Dios en un caluroso día del verano de 1949.  
Debió de tener don Paco desde su juventud una veta de ascetismo, perfectamente definido, desde luego, en el largo período de tiempo que yo le traté con asiduidad y con el conocimiento propio de mi mayoría de edad. Pero una persona medianamente perspicaz lo advertiría en seguida en sus ojos y lo comprobaba después en la admirable austeridad de su vida y de sus costumbres.  
Por eso, sin duda, era tan grato observar que su pensamiento y su corazón estaban de vuelta de muchas cosas terrenas y que había llegado hacia muchos años a la plena madurez. Madurez que, en nuestra opinión, no la da sólo el tiempo, sino fundamentalmente el hallazgo de sí mismo, que puede ocurrir en una edad cualquiera, si bien supone un cierto cansancio, una necesidad de andar sin prisas; y esto, en los hombres sanos, no sucede sino después de que se ha templado el ímpetu juvenil.  
Diríase que la prisa, el deseo de riquezas y honores, el afán de triunfar como sea, que tanto alucina a los más, nos ata al accidente externo, mientras que la pausa, el despegar de lo efímero de las apetencias, apoyado en la propia paz interior, nos permite que nos asomemos al espejo de la meditación, en el que nuestra alma se refleja y donde nos podemos, al fin, conocer y reconocer.  
El doctor Castro, que no tuvo hijos, careció en absoluto del menor apego para las riquezas, y los honores que se le tributaron en vida, que fueron muchos, no le envanecieron lo más mínimo, tal vez porque supo, a pesar de su portentosa sociabilidad, que la soledad y el silencio son la atmósfera donde la

meditación, creadora de nosotros mismos, nos abre su palacio encantado; y la soledad, aunque en este caso fuese compartida tan gratamente con su dulce y bondadosa esposa, es siempre, a una edad determinada, estación en el camino de vuelta de la vida.  
Este don Paco, que al lado del ilustre Cerrado pasó por España su aire de caballero de una aristocracia sublimada y remozada por la ciencia, su mayor deseo fue, sin duda, vivir en el recuerdo y en el corazón de sus paisanos. Por eso hoy, precisamente, no quiero que falte este pequeño homenaje a su memoria en un extraordinario como este del acoger periódico IMPERIO, de Zamora, dedicado al entrañable pueblo de quien en vida fue por tantos conceptos ilustre benaventano, caballero ejemplar y amigo sincero de todos.  
Madrid, agosto de 1953.

### Vigia de la vega benaventana



Pese a los años y a la crueldad de los elementos, aún se alza fuerte y orgulloso el torreón del Castillo, de cara a la aucha y feraz vega benaventana

### BENAVENTE TENIA UN RELOJ

UNA de las cualidades que adornan a todo buen escritor es, sin duda alguna, la de no repetirse. Mas, como mi aspiración y aptitudes no son esas, siendo un mero aficionado, vuelvo a contaros la anécdota atribuida a Zorrilla.  
Era éste muy amigo del trato social y del buen comer y en sus cenas con sus compañeros, fuera de casa, era habitual que sus comensales a fin de agape le sugiriesen, debido a su fama de dramaturgo y poeta, que escribiera alguna obra. Y con la historia patria en la mano rasgaba con su puñal la hoja y era el contenido de la página rasgada el tema central sobre lo que había de girar el drama. Así se concibieron el "Zapatero y el Rey", "El puñal del Godo" y otras.

Ya no sé si es historia o leyenda; pero este preámbulo tan largo viene a justificar mi perplejidad.  
La Dirección de IMPERIO, siguiendo costumbre tradicional, dedica este número extraordinario a la ciudad con motivo de las ferias y fiestas.

Se ha dirigido para ello a varios benaventanos de origen o de adopción para colaborar en verso o prosa, pero limitando los originales a reflejar algún tema de ambiente benaventano. Es plausible la idea de este diario. Porque en los pueblos y ciudades de regular importancia es donde las ferias y fiestas conservan a través de los siglos un sabor local enraizado en sus antiguas costumbres, que sirven de paso para recordar el origen e historia de ella y el marco adecuado que rodea sus festejos. En las grandes capitales es tanto ya el universalismo cosmopolita que en el programa no existe variación de unas a otras y en todas ellas se puede decir que es la cordada de toros lo que denota la celebración de las fiestas.  
Y aunque benaventano por adopción — he ahí la dificultad de la tarea —, vamos a cubrir el expediente hablando algo local.

Sarmiento, en su libro "Memorias para la historia de la poesía", dice: "Si tomo un libro en las manos no tropiezo con otra cosa sino con un tejido continuado de guerras, con una repetición de oraciones que jamás han dicho los capitanes y, cuando más, tal cual nacimiento, casamiento y muerte de príncipes, como si sólo las acciones de éstos fuesen el único objeto de la historia".

Aplicamos la enseñanza a la casa de los excelentísimos Condes de Benavente, fijémosnos en las ruinas del Castillo de la Mota, que nos hablan de su esplendor, y analicemos el escudo de la ciudad y con esto, en breves pinceladas, tenemos reflejada nuestra historia local.

¡Ah! Pero entre las cosas maravillosas que reconoce la antigua villa figura un reloj; ¿qué cosa más insignificante y sin importancia es un reloj! El reloj, como medida del tiempo, ha existido siempre, desde la antigüedad, en que los vacos, alanos y suevos merodeaban por la antigua intersección y malgrat y se regían por el sol como los modernos labriegos, pasando por el reloj de arena, hasta los diminutos que adornan la muñeca de nuestras preciosas mujeres, todos los pueblos se han valido de instrumentos para ordenar los distintos actos de la vida y casi nadie, desde Tucídides, Tácito y Salustio hasta nuestros días, le ha prestado atención. Es un olvido imperdonable.

Sin embargo, la noticia del reloj es preciso conocer por ser famoso por sus ventajas, que le hizo merecer atención de las gentes más allá de los límites de la comarca. Según el último historiador local de la Novísima Villa de Benavente, doctor don José Ledo del Pozo, que escribía en 1853: "No hay cosa más sabida en boca de nuestros nacionales que aquel vulgar y común adagio, en que, perpetuando la gloria de su nombre, le ensalzaba de esta manera:

Campanas, las de Toledo;  
Iglesia, la de León;  
Reloj, el de Benavente,  
y Rollo el de Villalón.

Quien fuese el autor de este cuarteto o adagio parece que duerme en la penumbra de los siglos, ya que es coronado en ninguno de los Juegos Florales; sin embargo, el fundamento de la celebridad del reloj, que es lo que a nosotros nos interesa, está en el mucho sonido de la campana, que se extendía por varios pueblos. No están acordes nuestros investigadores locales sobre el lugar de su emplazamiento, pero ya estuviera en la torre de San Juan de los Caballeros, ya en la de Santa María, ayudó mucho a que, difundido como su sonido por todas partes, sirviese de régimen, estando el aire favorable a los pueblos distantes tres o cuatro leguas. Su proporción en el sitio más alto de la localidad, con bien conocida ventaja a todos estos países, y en lugar alto y estratégico de Benavente como se aprecia en todas las invasiones que sufrió España sirviendo como de baluarte y refugio a los aldeanos, dan base y motivo a la tradición de los pueblos. Del histórico reloj, ¿qué se hizo? ¿Qué fué de tanto galán que a su postor sonido dejaba a su amada? Con Jorge Manrique, podemos decir: "Todo desapareció, cambió la suerte".

La campana primitiva permaneció en la torre de San Juan hasta que quebró por accidente, pero se volvió a fundir en Burgos y se colocó entonces en la iglesia Mayor de Santa María, en un capitel correspondiente al peso de aquella máquina. Este segundo reloj no dejó en zaga a su antecesor; más bien, como una fatal predestinación, la desgracia se cebaba en estos artefactos y fué víctima del pasto de las llamas, pues no pudiéndose apagar el fuego que se prendió en el capitel de la torre con motivo de unas luminarias que se colocaron en él para aplausos de cierta función, derriéndose todo el 12 de mayo de 1738, no quedando más que los rastros del metal espaldado.

No se resignaban los naturales del país a quedar sin reloj; se ve que entonces las costumbres eran más morigeradas y el paseo de la Rúa había de terminar a unas horas más a propósito con las buenas costumbres, y se hizo otra campana análoga a las anteriores, colocándola en el mismo sitio, en 1745 y perfeccionándola con los cuartos, medias horas y golpes de queda; pero el sonido varió y pasó su fama a pesar de los esfuerzos de algunos benemeritos moraleros, y es don Onofre con sus palmadas en la misa de doce de los domingos y días festivos el que hace seguir la tradición del reloj.

MANUEL SANTILLANA

# BENAVENTE, ciudad de los condes.

## Distinción, señorío, progreso.

características de esta destacada ciudad zamorana, que se dispone un año más a celebrar sus tradicionales fiestas, a cuyo esplendor contribuyen especialmente sus mujeres, elegantemente vestidas con artículos de nuestro establecimiento.

### SEDAS - ALGODONES - NOVEDADES - TAPICES - SASTRERIA

# GARCIA CASADO

## Zamora

Estampa del pasado

ABDIESA Y CAMPANER

**SIGLO** dieciséis... mediodía...  
Elevase al cielo el alma,  
de una mujer de relieve,  
religiosa franciscana,  
por su humildad campesana,  
Abadesa por su talla,  
encanto de las novicias  
rectora de las hermanas;  
mujer de excelentes virtudes,  
monja de costumbres santas,  
repulsa amores del mundo  
y sin ruidos ni alharacas  
calma su sed de infinito  
en las transparentes aguas  
donde ahuyen las estrellas  
y la luna no se apaga...  
Y es el día estelar  
de la gloria luminaria.  
Bendita fuente de salmos  
para Dios en albanas,  
salterio de donde brotan  
en trece cuerdas de plata  
la oración de una campanera  
y el canto de una compañera.  
Es Sor María Francisca  
la que reza y la que canta.

Vocación inextinguible,  
místicos anhelos se alzan  
en su pecho atormentado  
de la vida en la borrasca,  
cuando su padre la ofrece  
matrimonio de ventaja  
con un noble caballero  
hidalgo de cuna y raza  
que ella no admite y detesta  
por una ambición más alta.  
Una noche entre las sombras,  
de mancebo disfrazado  
huye del hogar paterno  
y como una frágil barca,  
puesta a fe en las alturas  
y en los cielos la esperanza,  
llega a un Convento de Monjas  
cerca de Cabeza de Alba,  
ingresa como novicia  
cumpla Reglas de la Casa,  
acepta las disciplinas  
y en sus estudios avanza  
con mucho aprovechamiento  
tanto  
que a los cinco años acaba  
el noviciado de Monja  
la Monja de Santa Clara

Pasa el tiempo y un buen día  
el Provincial la reclama  
para cancelar anhelos  
con las Ordenes Sagradas,  
y entonces ella confiesa  
de su impotencia la causa  
y el Superior la perdona  
sin reservas por su falta.  
Destinada a Benavente  
eleva a Su Dios el alma.  
Un caballero arrogante  
envuelto en alrosa capa  
con el sombrero en la mano  
sus desventuras desgrana  
bajo la luz de la luna  
en esas noches de calma  
y en sus locos desvarios,  
perdida toda esperanza  
antojándosele las voces  
de la melosa campana,  
Tumor de las alamedas,  
susurros de las fontanas,  
endulzantes melodías  
que en el silencio se agrandan  
y en su corazón rebotan  
como latidos de un alma...  
Quizá, la de Sor Francisca,  
la Monja de Santa Clara.  
JUAN MANUEL B. DE QUIROS  
Benavente, sentíarabes 1953

### CINEMA BENAVENTE

La Empresa del «Cinema Benavente», se complace en presentar en las Ferias y Fiestas benaventanas, un trío de producciones de grandes éxitos.

Días 8 y 9: **LOS MISERABLES** Según la famosísima novela francesa de renombre universal, de Víctor Hugo; con Harry Barr y Charles Janel.

Día 10: **Los tres alegres compadres** Jorge Negrete y Pedro Armendáriz

Día 11: **TIERRA DE VIOLENCIA** María Montez y Alan Curtis

Bar - Restaurante - Hospedaje

## Casa Martín

AUTOMOVILES de ALQUILER

La Soledad Teléfono 64 BENAVENTE

Café-Bar-Restaurante

## "Imperial"

ESMERADO SERVICIO A LA CARTA EN LA AMPLIACION DE SUS NUEVOS LOCALES

José Antonio, 31 Teléfono 47 BENAVENTE



La Unión y el Fénix Español

Compañía Española de Seguros

Incendios-Vida - Cinematografía  
Accidentes de trabajo - Accidentes individuales - Responsabilidad Civil - Marítimas - Valores  
Robo - Transportes.

Agente para Benavente y su partido:  
**Toribio Mayo**  
Oficinas: Francos, 12 - Telf. 28

Publicidad, teléfono 1570

## FABRICA DE HARINAS

Ciriaco Martínez Vega

BENAVENTE

### ESPECIALIDAD EN HARINAS de CAMBIO

### Industrias Químicas A. G.

FABRICAS DE COLORES PARA INDUSTRIAS Y DECORACION  
BARNICES - ESMALTOS - PINTURAS Y SECANTES

Oficinas: Santa Clara, 6 - 2.º Carretera Villalpando ZAMORA  
Teléfono 1608 Teléfono 2436

## "LA PURA"

### FABRICA DE HARINAS

## Herminio García Huerga

Teléfonos 15 y 79

BENAVENTE

## El misterio del subterráneo

(Viene de primera página)

—En el despacho de Pigmalión, el ministro de Justicia de la corte infernal.

¿Quién me trajo?

—El murciélago de la sima.

Así hablabamos cuando la puerta guardada por el anciano veterano se abrió, y comenzaron a salir pequeños diablillos de incipientes cornamentas y colas inquietas...

Y muchas diablitas, vestidas a lo Doriot. Sostenedores rojos de transparente plástico y pantaloncitos, rojos también, de escaso plexiglás.

—¡Eh!! ¡¡Turistas!! ¡¡Aquí, a mi lado!! ¡¡gritó, olvidado de todo, Calle, sirvergüenza, dijo el canchero. No son turistas. Ellas son testigos de la causa. Ellas, juradas de la misma.

—¿De qué causa?

—De la que va a presenciar, seguida al exdiablo Setenán, procesado por el delito de deficiente cumplimiento de las obligaciones inherentes a su cargo.

—¡Anda, la óruga! Pues en medio de todo he tenido suerte. La cosa es curiosa.

FALLO JUSTO

Calló la turba medrosa. Hundieron los diablillos sus frentes en tierra. En ellas hincaron sus rodillas las pequeñas diablitas.

—¡Firmes!! ¡¡clamó una voz infrahumana. Y solemnemente, con una solemnidad nunca vista entre los mortales, penetró el ministro de Justicia de los infernos.

Golpeó sobre la mesa y clamó: —Comienza el juicio. Traedme al acusado.

—¡Audiencia pública!, dijo el verdinegro; y pentó el reo. Negro su cuerpo. Más que negro, negrísimo. Atado de cuernos, rabo, manos y pies, como un fardo fue arrojado sobre un banquillo de púas y llamas.

—Contesta, maldado, pronuncia la Justicia. Estás acusado de deficiente modo en el cumplimiento de los deberes que te fueron encomendados.

—¿Quieres decir por qué desde que fuiste enviado a la tierra no volviste a ingresar en las regiones infernales ni un sólo torero? ¿Cómo es que estos profesionales, tan aptos a venir entre nosotros, se las han arreglado para librarse de nuestras garras?

—Contesta, porque tu castigo está ya acordado si no te excusas en forma. Serás convertido en francesa en traje de campings, vestido con camisa «Trumana», degradado de tu jerarquía satánica y arrojado al infierno de los infernos.

—¡Piedad! ¡Piedad para mí! Yo hice cuanto pude. Soy inocente, pero me desarmaron.

—¿No recordáis, acaso, que al principio de mi tarea os mandé toreros y más toreros?

—¿Es que mi intervención no fué tan eficaz que por ella cientos y cientos de diestros, de críticos taurinos, de periodistas de toros, de empresarios, de ganaderos, vinieron a poblar vuestras estancias?

—¡Pero veréis...!

—Fue un día, en un pequeño café cantante de la calle de la Aduana. Yo había entablado amistad con varios astros de primera magnitud, de esos que imponen su voluntad a los empresarios, que cobran fuertes comisiones a los ganaderos, que pagan fuertes primas a los críticos, que se anuncian a toda página en los periódicos leales.

—Me invitaron a una juerga. Mi misión era ir allí, donde les encharcaris en vino y en mujeres; les arrojaris en el vicio, a la blasfemia; les capturarais para el pecado. Todos serian míos. Me deleité en la recompensa que habrían de darme.

—Mas, ¿qué pasó? ¿Qué me hicieron? No lo sé. Sólo recuerdo que en la plenitud de la juerga, cuando me creí vencedor, me quedé dormido... Al despertar hallé pequeñas astillas y polvos de mis cuernos tirados por el suelo...

—¡¡¡Canallas!!! ¡¡¡Me habian afeitado!!!

—Y desde entonces se burlaron de mí...

Y dicho esto el reo se desahozó en lágrimas.

Sentenció el juez: —¡¡¡Absuelto!!!  
Y no sé si pasó más.

# JUEVES, 27 DE AGOSTO, MERCADO SEMANAL

(Reportaje gráfico de Benavente por David, con acotaciones de "X y Z")

Le dijimos a David: "Ha ocurrido un suceso extraordinario y es preciso una fotografía del lugar en que acaeció".

Y David se trasladó a la carretera del Caracol, donde captó para su máquina esta fotografía del torreón de la Fortaleza. Desde su alto quiso poner fin a su vida el benaventano que quiso hacer corte de su pueblo, según nos cuenta Aurelio Valdeón. En su explanada se hallaron los personajes del "misterio del subterráneo" y por esa negra boca que se abre frente al poste de te-



Gráficos penetración quienes después habrían de presenciar un juicio en los infiernos. La fotografía es original y el lugar de los sucesos queda expuesto a la voracidad de los lectores.

Ya se iba David para su casa, cumplida su misión, cuando el tren, después de haber lanzado viajeros y mercancías sobre la estación, le salió a su encuentro y nuestro gráfico reporter, que es un "as", se enfrentó con él, lo encerró en la película y de paso lo hizo con ese camión que porta sus mercancías, y con un bonito paisaje en el que el torreón de la Fortaleza se enseña diciendo que siempre será lo que fue.

Y no quiere la Fortaleza desaparecer de los trabajos de David, y si antes fue primer plano, hoy es fondo de esta instantánea en que vemos al "monstruo de hierro" llegar a la estación. En el andén aguardan gentes, unas para irse, otras para quedarse y otras para esperar a deudos y amigos que vienen a hacer el jueves en nuestra ciudad con sus compras y sus ventas y a prestarla esa animación y esa alegría que es característica de la misma.

Esos que aguardan al tren entre vías son los impacientes, los rebeldes a los discos de circulación, los que atacan por retaguardia, y hacemos esta advertencia porque, dada su posición de firmes, pudiera inducir a los lectores a creer que se trata de una guardia formada para rendir honores.

David ha subido por la Ronda de Aguadores, y, como ha atajado terreno, sorprendió de frente a esos grupos que desembarcan en la plaza de Calvo Sotelo para dar comienzo a sus faenas transaccionales.

Una mujerica, saco al brazo, porta su mercancía; los automóviles van alineándose disciplinados en el punto de parada, y ese pequeño asno, que se siente motorizado, pretende también alinearse con los de tracción mecánica y cumplir las indicaciones del disco.

Hemos llegado a la plaza de San Martín; asnos, mulas y caballos se agrupan escoltados por gitanos y tratantes. No importa que se vean más burros que de las otras especies de ganados. Respondemos que les hay de todas clases.

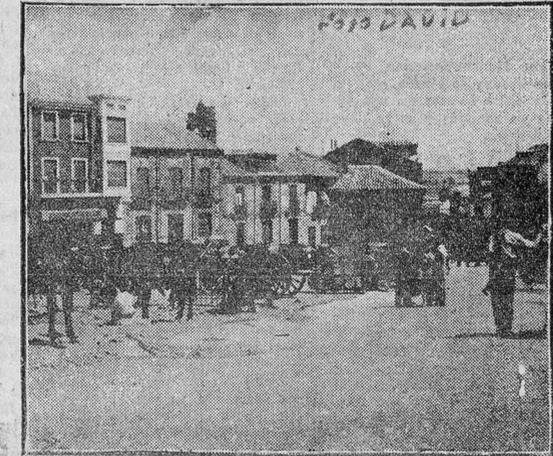
La añeja portada del Asilo de Convalecientes es el fondo de esta "foto" de David que recoge un momento del mercado de cerdos lechones de la plaza de Onésimo Redondo.

Esa manta que observamos al fondo y ese blanco paño de la derecha nos quieren decir que allí, además de infantiles marranitos, se venden melones y sandías. Ya sabe el lector dónde puede refrescar.

Y aquí está nuestra comercial y señorial calle de José Antonio Pimo de Rivera. Llena de gentes que se dirigen a sus negocios, a sus compras, nos pone de manifiesto que Benavente sube, y sube que es una bendición.

Y ahora se fue David un momento a la Plaza de España, centro comercial de frutas, verduras y hortalizas. Y aquí, en estas tres "fotos" que insertamos, puede verse la animación y concurrencia de esta lonja de contratación hortícola.

No estamos de acuerdo con David. En esta "foto", que intenta reflejar el mercado de ganado vacuno, nos pone de manifiesto su escaso espíritu taurino y su fenomenal pánico.



Apenas esa vaca de la izquierda le ha dirigido su lánguida mirada, se asustó, apuntó con la máquina y salió disparada la "foto" y disparado el fotógrafo, que nos consta corría a más correr.

Recordó aquel día del "toro del Corpus" en que fotógrafo e instrumento fotográfico volaron a mayor altura que los tejados en la calle de Cervantes.

No, amigo David, no. Sabemos que eres más valiente y como tal hiciste la "foto" en la dehesa de los seis novillos contratados para la corrida del día 8.

¿Por qué nos diste tan pobre muestra del mercado de ganado vacuno? ¿Es que eran tantas las reses, que no te cabían en la máquina?

(Pasa a la página siguiente.)

**ZAPATERIA**  
**Toribio**  
Construcción y reparación del calzado.-Especialidad en trabajos de GOMA — y piezas invisibles —  
O. Regueras, 63 BENAVENTE

**Viuda de Lino Mesa**  
Almacén de Hierros — y Ferretería —  
Plaza España, 6 BENAVENTE

Establecimientos **"EL BARATO"**  
Comestibles: O. Regueras, 68  
Ultramarcos: General Mola  
Teléfono, 133  
**Alfredo Santiago**  
BENAVENTE

**"La Horizontal"**  
FRANCISCO CADENAS  
Maquinaria Agrícola  
Elevadoras - Ensacadoras  
Segadoras - Norias y Grupos moto-bombas  
General Primo de Rivera, 21  
Teléf. 92 BENAVENTE

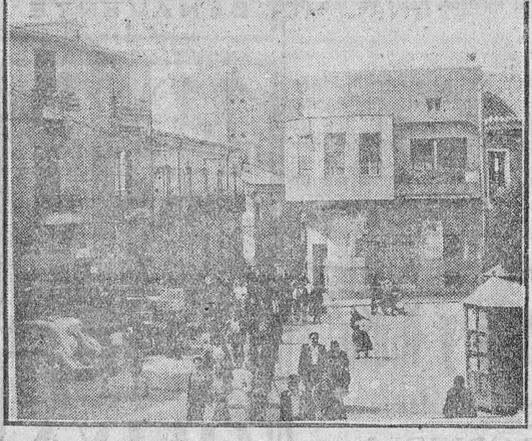
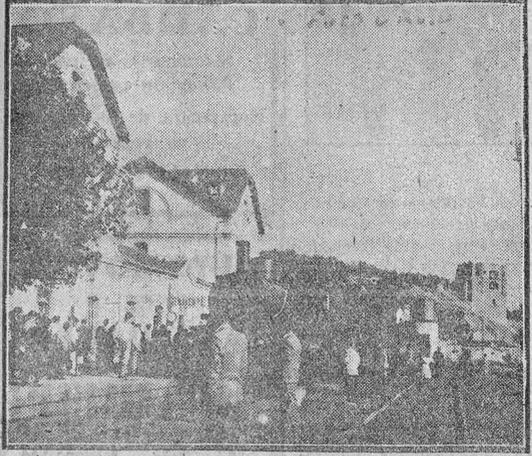
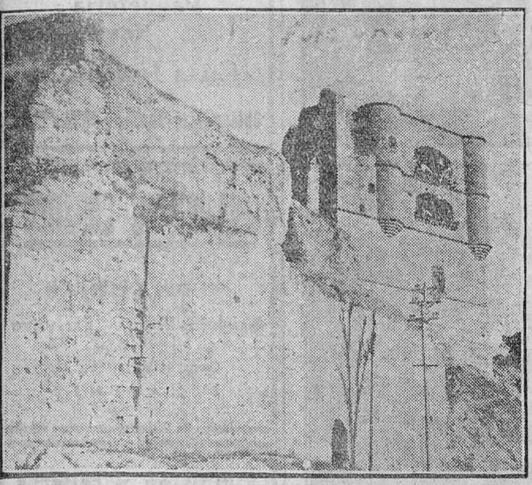
**TALLER DE AUTO-CHAPISTA**  
Segundo Casquero Llamas  
CONSTRUCCION Y REPARACION  
Carretera de Mombuey  
BENAVENTE

**Brasil BAR**  
Especialidad en mariscos

**FERRETERIA "La Fuente"**  
Loza - Cristal  
Batería de Cocina  
Ferretería en general  
General Mola, 12 BENAVENTE

**Faustino García Otero**  
MERCERIA  
PAQUETERIA, GENEROS DE PUNTO, LANAS, MEDIAS Y CONFECCIONES  
Gonzalo Silvela, 19  
BENAVENTE

**BAR Bari**  
Con su clásica tapa de Pimiento y Bonito



# Programa de festejos

## JUEVES, 27 DE AGOSTO

(Viene de la página anterior.)

**B**ENAVENTE, ciudad española, ma, adelantada en un tiempo en el campo moro, supo luchar con denuevo contra las lanzas y el empuje de los africanos, pero no pudo sustraerse al influjo de algunos de sus gustos y costumbres. De ahí, acaso, han nacido dos virtudes que gozaron a los benaventanos: Una hospitalidad arábiga y una alegría, un amor infantil, si queréis, por las grandes fiestas.

En esa carrera, inexplicablemente acelerada, de los años, todo ha evolucionado por no sé qué ley de vida, y, sin embargo, hay hechos, más o menos deformados, que son los mismos. Recordad y comparad muchos de ellos.

"Entonces" (tocable muy cómodo para no equivocarse en materia histórica) los caballeros jóvenes, en sus corceles al galope, trataban de arrebatar con la pica el pañuelo de la dama, que ondeaba en el alto de una columna de madera.

Hoy conservamos, como nota graciosa, la carrera de cintas, que hace las delicias de pequeños y mayores.

Gustaban igualmente de competir en el manejo de las armas. Probaban su puntería, y el ganador era premiado con largueza. Posiblemente esté aquí la fuente inmediata del tiro de pichón.

Y más, más; nuestros mayores, como nosotros, participaban de la teoría de que las fiestas de guardar son para descansar, y por eso hay que cansarse en la noche de la víspera. Es preciso quemar muchas pólvora con gran estruendo de tracas; entusiasmo a los niños, encardece a los jóvenes y divierte a los ancianos. Se oye música por doquier. Se baila. De las bodas salen los mejores vinos y de los arcones la más blanca harina de trigo. Todos tienen sus galas domingueras...

... pero me divierte: Eso ya lo sabemos. Eso y más.

También ahora, como "entonces", hay lances de toros, dulzainas, danzas... y hasta unregonero que nos "canta" la orden del alcalde o el gobernador.

Cierto, existe eso y muchas cosas que no ignoráis. Mas a veces, de tanto sabidas, se olvidan; por eso he querido hacer este repaso y servirme de él para recordar, como todos los años, esa hospitalidad de que hacemos gala.

Benavente invita a todos y llama a sus hijos ausentes! Unos y otros serán recibidos con las mismas atenciones y alegrías.

¿Qué importa que el heraldo en vez de ser un gallardo monacho vestido de rojo y oro sea un señor cualquiera que va de marrón o gris?

¿Qué en lugar de servirse de vibrantes trompetas se valga del serido tintineo de la imprenta?

¿Nuestra ofrenda no es la misma? Venid, pues, y disfrutad de estas fiestas septembrinas y de este, vuestro, Benavente. Todo lo hemos hecho con el mayor celo y entusiasmo. Estamos satisfechos y os lo ofrecemos sin miedo. Somos castellanos y hasta un poco filósofos, por eso recordamos aquella sabia reflexión de Quevedo y Villegas: "Que si la obra llega a manos de hombres sabios, no saben decir mal de nadie, y si de ignorantes, no pueden decir mal, sabiendo que si lo dicen de lo malo, lo dicen de sí mismos, y si de lo bueno, no importa, porque todos saben que no lo entienden."

E. Ll. V.

### PROGRAMA

Organizado por la Corporación Municipal de esta Ciudad, en colaboración con la Delegación Sindical, Club Deportivo de Benavente y representaciones del Comercio e Industria, con motivo de las Ferias y Fiestas, que se celebrarán en los días 7, 8, 9, 10 y 11 de septiembre de 1953.

#### FESTEJOS CELEBRADOS

**DIA 6**

A las once de la mañana darán comienzo, en el Campo de Deportes «Los Salados», grandes tiradas de pichón, disputándose valiosos trofeos y 24.000 pesetas en premios, y que continuarán durante todo el día.

**DIA 7**

A las 11, continuación de las grandes tiradas de pichón, disputándose la Copa Benavente, con 6.000 pesetas de premios y otros importantes regalos.

A las 12, inauguración oficial de las Ferias y Fiestas con disparo de bombas y repique de campanas. Los gigantones y cabezudos, acompañados de la típica dulzaina, recorrerán las calles de la población. A dicha hora, y hasta las 14, la Banda de Música del Regimiento de Infantería de Toledo ejecutará un concierto en el Paseo de Ramón y Cajal.

A las 17, gran carrera de cintas en bicicleta para niños en el Paseo de Ramón y Cajal.

A las 20, concierto en los paseos de Ramón y Cajal.

A las 22, soberbia sesión de fuegos artificiales en el Paseo de Ramón y Cajal, a cargo de la «Pirotecnica Valenciana».

A las 23, gran verbena en los paseos de Ramón y Cajal.

lenciana», de Quintanilla de Urz.

A las 23, magnífica verbena en los paseos de Ramón y Cajal.

#### FESTEJOS A CELEBRAR

**DIA 8**

A las 8, diada, durante la que varias bandas de música y la típica dulzaina recorrerán las calles de la población.

A las 10 dará comienzo la fiesta de la flor, a beneficio de la Asamblea Local de la Cruz Roja Española.

A las 11, solemne misa en la iglesia parroquial de Santa María de Renueva, con asistencia del Cabildo de San Vicente, autoridades, jerarquías locales y Corporación Municipal.

A las 12,30, extraordinario concierto musical en el paseo de Ramón y Cajal, a cargo de la Banda Militar mencionada, que dirige el maestro Juárez.

De 12 a 14, los gigantones y cabezudos recorrerán las calles de la Ciudad.

A las 17, gran corrida de novicatos, que serán lidiados por los conocidos diestros Victoriano Posada, Carlos Corpas y Pedro Palomo. Las reses pertenecen a la ganadería zamorana de Rodríguez Vila.

A las 20, concierto en La Mota, que se hallará artísticamente iluminada, por la Banda del Regimiento de Toledo.

A las 23, magnífica verbena popular en el paseo de Ramón y Cajal.

**DIA 9**

A las 11, gran sesión de fuegos aéreos, especialmente dedicada a la infancia benaventana, y que tendrá lugar en la plaza de Gonzalo Silvela.

A las 12, concierto en el paseo de Ramón y Cajal, a cargo de la Banda Militar.

A las 17, carrera ciclista para corredores de toda la provincia, entre Benavente y Villaquejada, adjudicándose 1.100 pesetas en premios en metálico e importantes regalos de los industriales del ramo ciclista, que se detallarán en programas especiales.

La meta de salida se establecerá en La Soledad y la entrada en el Campo de Deportes de «Los Salados».

A las 17,30, en el Campo de Deportes de «Los Salados», extraordinario partido de fútbol entre la Cultural Leonesa, de II División, y el Club Deportivo Benavente.

A las 20, concierto en La Mota por la Banda ya citada.

A las 22, extraordinaria sesión de fuegos artificiales en la explanada de la Fortaleza, a cargo de la Pirotecnica Valenciana.

A las 23, gran verbena en los paseos de Ramón y Cajal.

**DIA 10**

A las 12, concierto en el paseo de Ramón y Cajal.

A las 17, extraordinario festejo cómico-taurino en la Plaza de Toros, con sujeción al programa que se repartirá aparte.

A las 20, concierto en los magníficos paseos de La Mota.

A las 23, gran verbena en los paseos de Ramón y Cajal.

**DIA 11**

A las 12, concierto en el paseo de Ramón y Cajal por la Banda Militar.

A las 17, gran carrera de cintas en bicicleta para niños en el mismo paseo.

A las 20, concierto en los magníficos paseos de La Mota.

A las 23, gran verbena popular. Terminada esta verbena, y como final de Ferias y Fiestas, se ejecutará, en la Plaza de España, la tradicional retreta.

#### ADVERTENCIAS

**Gran Teatro.** — La Empresa del Gran Teatro, deseosa de contribuir al mayor esplendor de las Ferias y Fiestas, ha contratado la actuación de una Compañía de Revistas.

**Cinema Benavente.** — Proyectará grandes e importantes estrenos.

**Bailes.** — El Círculo de Benavente celebrará reuniones de sociedad en la forma y con la brillantez de costumbre. Asimismo, también el Bar Imperial, en su terraza, y los salones «Jalisco», de la calle Obispo Regueras, y «Victoria», de la Ronda de Aguadores.

**Ferias y mercados.** — Los tradicionales de ganado caballas, mular y asnal se celebrarán en la Plaza de Onésimo Redondo el día 8 de septiembre, y el de ganado vacuno tendrá lugar en la Plaza de Gonzalo Silvela el día 10 del mismo mes.

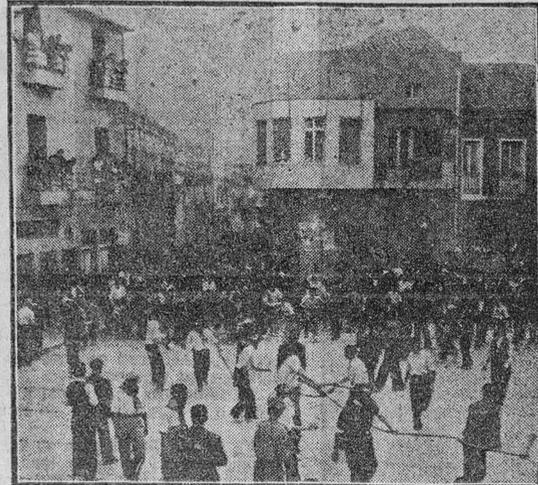
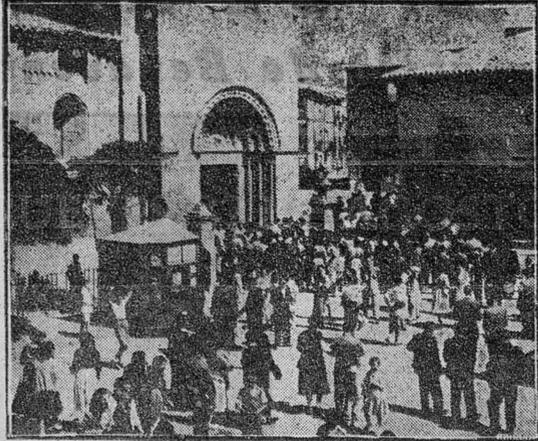
**Carreras de cintas.** — Para tomar parte en las mismas se requiere la previa inscripción en la Conserjería de la Casa Consistorial hasta las dos de la tarde del mismo día de la carrera, abonándose en el acto, y en concepto de matrícula, la cantidad de diez pesetas.

**Carrera de bicicletas.** — Sólo pueden tomar parte en la misma corredores vecinos de la provincia de Zamora, verificándose su inscripción hasta las dos de la tarde del día 9 de septiembre, en la Conserjería de la Casa Consistorial, y previo abono de diez pesetas en concepto de matrícula. Aparte de los importantes premios que por los industriales del ramo han sido ofrecidos, y que se consignarán en programas especiales, la Comisión otorga cinco, de 400, 300, 150, 100 y 50 pesetas, respectivamente, estableciéndose también una prima de 100 pesetas para el primer corredor que haga su llegada a Villaquejada.

**Escaparatés.** — La Comisión invita a todos los comerciantes de la ciudad, muy especialmente a los de las calles céntricas, a que durante los días de Ferias y Fiestas tengan sus escaparates engalanados e iluminados.

**Propiedad del programa.** — Conforme a la ley de propiedad intelectual, este programa es de la exclusiva propiedad de la Corporación Municipal, y queda en absoluto prohibido, tanto a las Empresas de Publicidad como a los particulares, que sea reproducido sin su expresa autorización, reservándose el ejercicio de las acciones pertinentes.

Benavente, agosto de 1953. — Por la Comisión, V.º B.º el alcalde, Manuel Rojo. — El Secretario, Antonio Burgos.



— X —

Y con un sol sahariano se fue David, carretera de Mombuey abajo, hasta donde estaba el ganado lanar y cabrio.

Una pacífica agrupación de borregos, otra nutrida formación de cabras, y, al fondo, más cabras y más borregos y más ganado. ¡Qué lástima que ese día saliese nuestro gráfico reporter con la máquina pequeña!

— XI —

Y se le olvidó a David que tenía que recoger unos papeles en el quiosco de la Plaza de Calvo Sotelo, y volvió por la calle de la Rúa y la encontró así: ¡Una gloria de concurrencia! Y a la Plaza de Calvo Sotelo, tal y cual la veís aquí en el momento de la salida de Misa. Pero, ¡caray! Esta fotografía no es del jueves; es del domingo anterior, y como ha observado nuestra equivocación ese pequeño que aparece junto al quiosco, baila en son de burla y de alegría.

— XII —

¿No decíamos que David sólo retrató a una vaca en la Plaza de Gonzalo Silvela, de puro pánico, recordando su accidente del día del «toro»?

Aquí tenéis la demostración. Se le cayó de la máquina una «foto» que estaba escondida en un rincón de la misma. Es el momento solemne en que el «toro del Corpus», precedido por un puñado de valientes, penetra en la Plaza de Calvo Sotelo, procedente de la de Eduardo Dato, seguido de una abigarrada multitud que se ríe de ese tipismo al que se ha dado en llamar «al estilo de Pamplona».

Pañería -- Sastrería  
-- Gabardinas --  
**Germán Llamas**  
José Antonio, 15  
BENAVENTE

**CASA JOAQUINA**  
Tejidos  
Paquetería  
Novedades  
«Casa Joaquina»  
Obispo Regueras, 27 - BENAVENTE

**ALMACENES CARBAYO**  
Ferretería y Paquetería  
Bicicletas B. H. Exclusiva  
General Mola, 16 y 21  
BENAVENTE

Fundición y Talleres  
**CARBAYO**  
Maquinaria agrícola  
Fundición comercial  
Reparación de maquinaria  
en general  
BENAVENTE

**AUTOMOVILES**  
DE  
**ALQUILER**  
**GABRIEL RODRIGUEZ**  
Santi Espiritu Teléfono 144  
BENAVENTE

CONTINUADORES  
— DE —  
**Juan Morán, S. L.**  
Almacén de Ferretería  
— LOZA Y CRISTAL —  
Plaza España, 7 Teléfono 57  
Apartado 14 BENAVENTE

**Mercería**  
**OLIVA**  
Especialidad en  
medias de cristal  
Bacajes y perfumería  
Confecciones  
General Mola, 25 BENAVENTE

**La Carmela**  
Fábrica de Caramelos  
Grajeas y Bombones  
Francisco Rodríguez Ceomonte  
BENAVENTE

CONSERVADOR  
**ENOLOGIL**  
Uselo en la vendimia y  
obtendrá buenos vinos

Curtidos  
**Tomé**  
BENAVENTE

**Juan Antonio Fernández**  
Camiones de Transporte -- Materiales de  
Construcción -- Abonos Minerales  
Tubos de cemento y Gres  
**Representante de la Casa TERRY**  
Eduardo Dato, 7 BENAVENTE

**Horacio González**  
Fabricación de ovoides, carbones y leñas  
ESPECIALIDAD EN ANTRACITAS  
PARA CALEFACCIONES Y COCINAS  
Carretera León, 9 Teléfono 49 BENAVENTE

**JUAN OTERO, S. A.**  
Almacén de Coloniales y Vinos  
Teléfono 16 BENAVENTE

**LORENZO MARTINEZ GALLEGO**  
Almacén de Coloniales  
Especialidad en PIMENTON para embutidos  
Teléfono 19 BENAVENTE

**Bar Restaurant**  
**MONTERREY**  
Servicio esmerado para bodas y banquetes  
EXQUISITOS VINOS  
GRAN CAFE EXPRES  
Zamora, núm. 9 BENAVENTE

**SANTIAGO FLOREZ**  
VINOS  
TELEFONO 12

**M. PINTADO**  
CONCESIONARIO DE LOS APARATOS DE RADIO  
PHILIPS y MARCONI  
**MATERIAL ELECTRICO**  
**BICICLETAS G. A. C.**  
VENTA CONTADO Y PLAZOS  
José Antonio, 35 BENAVENTE

**ANASTASIO FERNANDEZ**  
FABRICA DE MOSAICOS  
ALMACEN DE MATERIALES  
DE CONSTRUCCION EN GENERAL  
Carretera de La Coruña Calle Carbajes, n.º 1  
BENAVENTE

**Electrón Radio**  
Construcción, venta y reparación de aparatos de  
radio. Radiogramolas. -- Amplificadores -- Receptores  
de automóvil. Cine sonoro -- Rayos X -- Adaptación  
ondas cortas. -- Instalaciones eléctricas, por técnicos  
especialistas.  
General Mola, 22 BENAVENTE

**"Suministros Calzada y Nieto"**  
Ferretería -- Paquetería -- Calzados  
**MAQUINARIA AGRICOLA**  
Plaza Santa María, 16 BENAVENTE

**EZEQUIEL HIDALGO**  
FERRETERIA -- ALMACEN DE HIERROS  
MUEBLES-LOZA - CRISTAL-EXPLOSIVOS  
FABRICA DE SACOS  
ALMACEN DE CARBONES Y AZUFRES  
CAMION DE TRANSPORTES  
Teléfono 24 BENAVENTE

**Michell**  
Grupos moto-bombas para riego y Taller de reparación  
CONCESIONARIO DE "TELEFUNKEN"  
RADIO RECEPTORES - MAQUINAS DE COSER  
RELOJES - BICICLETAS - MOTOCICLETAS "LUBE"  
VENTAS AL CONTADO Y PLAZOS  
Avenida General Mola, 10 BENAVENTE

**Domingo de Vega**  
Almacén de Coloniales  
y  
Fábrica de Chocolates.  
La Soledad Teléfono 59 BENAVENTE

Solvencia  
Garantía  
Seriedad  
**EL OCASO, S. A.**

Calle Zamora, 14

BENAVENTE

Efectúe sus compras  
ahorrando por mediación de  
**El Cupón "La Económica"**

Calle Zamora, 14

BENAVENTE

**VIUDA DE SANTIAGO FERNANDEZ**

Reparación de toda clase de maquinaria y  
**MOTORES DE EXPLOSION**

BENAVENTE

**JUAN SANTIAGO COLINO**

ULTRAMARINOS  
Y  
MATERIAL ELECTRICO

Teléfono 116

BENAVENTE

**Hotel Mercantil**

José Antonio, 9

Teléfono 21

BENAVENTE

**Droguería-Perfumería**  
**EL ARCA DE NOE**

**C. ALONSO Y FERNANDEZ**  
BENAVENTE

Venta de guirnaldas, farolillos, serpentina, confetti y demás  
artículos para adornos de fiestas, verbenas y salones de baile

**JOSE ANTONIO OTERO**

ALMACEN DE MADERAS Y MATERIALES DE CONSTRUCCION

Sierra Mecánica - - Fábrica de Ladrillos

Teléfono 40

BENAVENTE

**SALCHICHERIA -- COLONIALES**

Especialidad en embutidos y jamones

**LEONCIO HERRERO**

Plaza G. Silvela, 9

BENAVENTE

**CASA REGUERAS**

FUNDADA EN 1896

Ferretería - Artículos para Molinería  
Almacén de curtidos - Sección de Guarnicionería  
Cristales, lunas y espejos  
Material para Hojalatería y Fontanería

Teléfono 58

BENAVENTE

**SANTIAGO FLOREZ**

PIENSOS Y TRANSPORTES

TELEFONO 12

Lea Vd. **IMPERIO**

Entre el Ayer y el Hoy

# Semblanza lírica de Benavente

Por CARMELO DE DIOS VEGA

## LA HISTORIA

Si te complace saber de Benavente sus fastos más salientes y atractivos, investiga en el Libro de la Historia —venero eterno de caudales ricos— y en él verás la vida homóloga de sus vecinos austeros y sencillos que con afán entregados al trabajo a su pretérito tienen en descuido, y la de aquellos otros que orgullosos de su pasado se sienten engreídos poniendo de relieve de la Estirpe sus acontecimientos más pulidos...

En cada página de nuestro Libro de Oro, en cada línea de su texto nutrido, brillando con luz propia están los hechos en el remoto Ayer acontecidos...

Bien las hazañas de un noble caballero que a las Cruzadas fuera muy ardido y que regando con su sangre el campo tremendas rotas causara al enemigo...

O bien sublimes acciones de varones que en la Fe concibieran su destino y armados con la Cruz y sus virtudes e impulsados por un ardor divino a tierras de gentiles se partieron para evangelizar al paganismos —empresa de relieve gigantesco— mas erizada de dolos y de peligros— ofreciendo su vida en holocausto y recibiendo por la Fe cruel martirio...

## LOS RECUERDOS

Si en el pasado investigar pretendes para buscar de sus recuerdos los vestigios que te hablen de sus tiempos de grandeza, de su poder por el moro tan temido o de aquellos otros decanentes tiempos que le tocara vivir por fatal signo —porque la vida, lector, de todo tiene lo mismo en estos tiempos que en los idos—, por todas partes toparás recuerdos que bien te llegarán enaltecidos por tratarse de memorias venturosas o bien serán recuerdos doloridos...

Recuerdos de abatidas opulencias, recuerdos grávidos en gozo conmovido, recuerdos tristes de aflicción repletos, recuerdos tiernos de días exquisitos, recuerdos con el dolor siempre latente, recuerdos dulces de dulces amores, recuerdos agrios de desfachos llenos, recuerdos bellos de emburador hechizo, recuerdos de batallas victoriosas, recuerdos de combates ya perdidos... —Suerte y desgracia que sin cesar se unen entre las flores y abrojos del camino...

Y esas reminiscencias de venturas y esos graves recuerdos doloridos que te saldrán al paso en Benavente, hacen de esta Ciudad un pueblo aúlico...

...Que no en vano fué ayer Corte de Condes y de Duques hogar esclarecido...

## LA TORRE

Y ya conozcas los anales de este pueblo o ya sean por ti desconocidos, a una bella excursión por Benavente, lector amable, con placer te invito aprovechando el asueto de estos días de un Septiembre satisfecho y en bullicio, en la cual encontraremos la semblanza de esta hidalga Ciudad toda lirismo...

Comenzaremos por la hermosa Vega fecunda en frutos por el río y desde la que, alzando la mirada, veremos Ciudad y cielo arriba unidos en un cotidiano fraternal abrazo como inequívoca muestra de cariño...

Y resaltando en el azul admiraremos enclada a sus cimientos aún fornidos, cual glorioso muñón del mutilado que en la guerra sus miembros ha perdido, casi siempre olvidada y siendo siempre de su pasado esplendor mudo testigo, del Homenaje una antañona Torre resto de lo que otrora fué un Castillo, solariega mansión de Condes-Duques que a la Patria le dieran sus servicios enaltecido con sus hechos de armas el territorio que fué su Señorío, pródigo baluarte inexpugnable, alcazar en boato siempre rico, fortaleza que gran estima hubiera cuando en ella moraran sus Caudillos —osados Capitanes que en las lides a pulso ganaran su Dominio—, de cuya cuna la Ciudad se engrie gloriosamente que en ella hayan nacido hombres ilustres que a su pavés la aizaron como premio al Valor y al Heroísmo...

Y admiraremos su arrogancia indómita —apuntando su Placán al hondo abismo— sobre un alcor soberbio y admirable con horizontes azules y magníficos, dando vista a los viñedos ómicos, a los campos en frutos florecidos, al Canal de cristalinas aguas, a la férrea Estación y a un infinito y duradero firmamento empuvado de claros resplandores opalinos...

## LA CRUZ

AUPANDO nuestros cuerpos a la altura, vavamos a La Mota peregrinos y admiramos, cabe la altiva Torre, una severa Cruz de los Caidos, sencillo monumento que recuerda en las batallas el último suspiro que a España alzada en armas le ofrendaran de Benavente sus mejores hijos...

Cruz que acicate será de las futuras generaciones...

Y memorable hito que señale, en el tiempo y el espacio, de nuestra Juventud el sacrificio...

Sacrificio que pusieron de relieve con decisión sublime de martirio en Madrid y en el Alcázar de Toledo, en Teruel, en Alcuibierre y tantos sitios

donde la sangre fecundó los campos por las flechas yugadas florecidos...

Cruz que eleva sus brazos hasta el cielo —sirviendo al pecador como refugio— con ansias de abarcar el firmamento y de alcanzar luceros lejanísimos sobre los cuales eterna centinela —al brazo el arma y el ademán tranquilo— están realizando sin descanso quienes cayeran frente al comunismo...

Sombra grata le fia la arboleda en cu, as frondas se alegra el averio llenando con sus gorjeos armoniosos ese espléndido carmen tan bruido, ese cuidado vergel que es hoy La Mota —de Benavente su lugar más lindo—, al que el Aura refrigerera en las mañanas, al que en las tardes el Sol presta sus bríos y al que la Lina en las noches transparentes con sus luces de plata le da brillo...

## LA NOSTALGIA

Si el ocio y lo mollicie son tu encanto, siendo de la Nostalgia un fiel amigo, Benavente te brindará lugares para en sosiego respirar tranquilo, rincones que te harán soñar despierto y que son para el descanso un buen cobijo...

Estos lugares encontrarlos puedes de La Mota en sus puntos más umbríos, cabe el altivo tocón de lo que fuera en los pasados tiempos un Castillo, o discurrendo las recoletas calles de La Sinagoga, que fué el barrio judío, donde hallarás la placidez que buscas, encontrando a tu inquietud alivio...

En estas sencillas rúas antañonas con agrídulce sabor de luengos siglos, la Nostalgia hallarás, si las visitas, de aquellos sus moradores perseguidos a los que una maldición divina, como pena de su horrendo delito, condenados para siempre fueran a purgar por el Mundo su deicidio...

Y si ya escuchar no podrás en estas calles del Talmud el salmodiar versículos, ni de las huestes judaicas agrupadas sus amargos lamentos y gemidos añorando la perdida patria de la que fueran arrojados al exilio, los aires que sedosos del Teleno lleguen a la Ciudad, en tus oídos dejarán la triste historia de estas gentes sentenciadas a vagar sin punto fijo, y cuya nostalgia gravitará en tu alma haciéndote sentir su fuerte hechizo...

## EL PLACER

MAS si el placer, lector, gustar quisieres en este Benavente hoy tan benigno, mil festejos tendrás que te solacen con corridas de toros y novillos, con tiro de pichón y tiro al plato, con fantásticos fuegos de artificio, con verbenas seductoras que, en La Mota, su marco encontrarán siempre magnífico nimbadas por la plata de la Luna que lucirá en un firmamento indigo...

Y sentirás placer, sin duda alguna, viendo de la Ciudad su regocijo y vigilando el arribo de las gentes que a Benavente llegan con bullicio, con vestes de disanto todas ellas —hombres, mujeres, ancianos y chiquillos—, que empleando antañonas carruajes, utilizando caballos y pollinos o usando bicicletas y autobuses ascienden por el Calvario y el Egido —fábricas de La Torre y Pobladura, del Valle, San Román y Paladinos—...

Que vienen por la Cuesta de los Carros —labradores señores de dos ríos: el Orbigo y el Tera, que de Vidriales, Polvorosa y Valverde son vecinos—...

Que por la Soledad llegan tronizados —varoniles y nobles campesinos de las tierras de Campo y Leonesa—...

Que por San Antón suben tranquilos o que recalán por Las Estameñas con fatiga de leguas y abatidos —agricultores de Villaferruena, de Arrabalde, Manganeses y otros sitios—...

Y placer sentirás si una visita haces al agora repleto de relinchos, donde hallarás extraordinario acervo de caballos, de vacas, de borricos...

## COLOFON

LA Ciudad de los Condes en Septiembre subraya los contornos de su estilo acogiendo a las gentes que la invaden ansiosas de placer y regocijo con arullos de novia enamorada, con rasgos innegables de cariño, con prodigalidad abrumadora, brindando a todos lealtad y asilo...

...Que ser cuna y ser virque de Hidalguía en los pasados tiempos le ha servido para forjar del alma la grandeza y la generosidad de sus vecinos...

\*\*\*

No desdénese, displicente, este consejo que te doy, y a Benavente convencido vete en sus Ferias, que placer o calma —según quieras tu afán o tu capricho— tendrás a todas horas de tal modo que de gozo o sosiego serás ahito...

## Automovilistas,

## Agricultores...

Montar carburador "MANFER"  
Máxima economía  
Garaje AGUSTIN  
BENAVENTE

## Confitería Mariño

PASTELERIA  
CAMELOS  
BOMBONES

José Antonio, 40 BENAVENTE

## ISIDRO VAZQUEZ

GRAN FABRICA DE HIELO  
Y BEBIDAS ESPUMOSAS

Calle Obispo Regueras, 25  
BENAVENTE

## MERCERIA

## La Mota

ANTONIO SANCHEZ BAZO

Eduardo Dato, 11 BENAVENTE

## Almacenes IMPERIO

TEJIDOS  
= Y =

CONFECCIONES

José Antonio, 29 BENAVENTE

## Nalia

ALTAS NOVEDADES

Lanas -- Géneros de punto  
Artículos de bebé y medias

EXTENSO SURTIDO

Plaza Calvo Sotelo, número 10  
BENAVENTE

## CASA DONCI

Ferretería  
Bicicletas  
Vidrio plano  
Electricidad  
BENAVENTE

## Gestoria Allen

SECCIONES:  
Jurídica  
Administrativa  
Comercial  
BENAVENTE

## CAMIONES DE TRANSPORTE

Baltasar López Vega  
Grande y pequeño  
tonelaje  
Renueva, 3 BENAVENTE

## GRAN FABRICA DE CHOCOLATES

**Julio**

Julio López

BENAVENTE

(ZANORA)

# El pecado de don Rodrigo Alonso de Pimentel

JUAN II de Castilla, pródigo en la concesión de fueros y fiel continuador, por este medio, de la política de adulación a la Nobleza, heredada de sus antecesores, otorgó, a petición de don Rodrigo Alonso de Pimentel y a título de señorío, entre otras ciudades y villas de Galicia, el condado de La Coruña. Y éste, ya en tiempos de Enrique IV, en 1463, al frente de fuerre mesnada, salió de su castillo de Benavente para recabar de sus nuevos súbditos la debida pleitesía.

Gobernaba por aquel entonces y para su Rey, Enrique, la ciudad de La Coruña, Gómez Pérez das Mariñas, al que de familia le venía el valor, y por no considerarse lícito el señorío que para él venía a revalidar don Rodrigo, según el homenaje, y a la presión por la fuerza respondió aprestándose a la defensa de la plaza a él encomendada. Fue adversa la suerte para el Conde de Benavente en los combates que por esta porfía tuvieron lugar (algunos autores dicen de verdaderos descalabros), y así hubo de retirarse para sus tierras, aunque con el ánimo dispuesto a volver por los que creía sus legítimos derechos.

### Contra los INSECTOS de sus cultivos

**POLVO ARSENICAL «CEPEDA»**

Y fué al año siguiente cuando, con más aguerida y numerosa hueste, tornó a Galicia don Rodrigo, cambiando de ruta a la expedición, ahora de castigo: cruzó las montañas de Sanabria, por Las Portillas, en busca del valle de Monterrey, para pasar después al del Limia. Hasta aquí, con el beneplácito del Conde de Monterrey, don Sancho de Ulloa, lo que se presagaba como dura y continuada lucha, fué simple y cómodo paseo militar.

Al comprender la ciudad de Orense, en el paso obligado a la marcha de los benaventanos, que sobre ella se cernía la amenaza de una imposición de doblas, cuando no de fueros, y más próximamente el temible saqueo, reunió a su Concejo, que anímicamente acordó hacer un "Contrato de Encomienda" con el Conde de Lemos, a fin de que éste cooperase en la defensa de la ciudad, nial guarnecida y sin murallas.

### Sus Insectos recuperarán vitalidad con

**ABONOS «CEPEDA»**

Aun hubo cambio de negociaciones entre el Concejo y don Rodrigo. Negócio, también, como mediador, el de Lemos. Pero este cambio de razonamientos agrió la ya antigua discordancia entre los nobles (nacida de viejos pleitos a causa de hipotéticas herencias) y se cruzaron con este motivo retadoras misivas, con dítirambos enojosos, haciéndose así personal esta cuestión.

Al fracasar esta posibilidad de arreglo, vino a Orense desde Monforte el de Lemos, para con sus pecheros reforzar la endeble guarnición. (Que aun con aquellos no llegaba a igualar al numeroso peonaje que consigo traía don Rodrigo.) Avanzó el Conde de Benavente por Allariz hasta avistar la ciudad; y por ganar con dádivas el Castelo Ramiro, verdadero y único baluarte de los orensanos, pudo expugnar con ventaja las primeras defensas que organizaron, sin previsión, los aterrados vecinos.

### Frutos sanos y abundantes con

**PRODUCTOS «CEPEDA»**

Ayudaba al de Lemos en la dirección de la lucha el Obispo don Alonso López de Valladolid (que se había posesionado de la mitra en enero de este mismo año), y a pesar de prodigarse en los lugares de más peligro para animar a los defensores, éstos hablan de ceder terreno dentro ya de la misma ciudad, hasta buscar refugio en la Catedral, convirtiendo la capilla de San Juan en reducho desesperado de una impotencia manifiesta. Empeñado en la consecución de una victoria total que no podía escapársele ya, dió don Rodrigo la orden de que se aplastase aquel foco de resistencia. Y los muros cayeron y la Iglesia fué expoliada.

Los pareceres de quienes historiaran estos sucesos discrepan en cuanto a la forma de cómo se demolió esta capilla. Bendoya afirma: "Este (el de Lemos) hizo fuerza en la Catedral; aquél (el de Benavente) le batió y destruyó la capilla de San Juan, que a sus expensas reedificó después..." El obispo Muñoz concreta rotundamente, escribiendo en sus "Memorias históricas de la Santa Iglesia de Orense" que la demolición se debió a la acción de la artillería que en Castelo Ramiro empleó don Rodrigo... A este respecto, debe recordarse que siempre fué notoria la cantidad y calidad de las botas de fuego que poseyeron los Condes de Benavente desde que el uso de la artillería se introdujo en España. Pero entónces no podían ser los cañones otra arma de más alcance que las mejores bombardas de cobre, insuficientes para una distancia mayor de los dos kilómetros que separan el Castelo de la Cate-

dral, y menos aún de remontar la altura de las torres, que impedían desde aquél el tiro directo.

Sin concretar el modo, que poco puede importar al motivo que tratamos, el caso fué que la capilla cayó derribada y con ella todo el lienzo norte de la Catedral, causa más que suficiente para que el Obispo ordenase el toque de campanas a rebato, a fin de que todo el vecindario se aprestase a la lucha. Esta llamada al somaten fué la señal que preludeó un furioso contraataque, al que ayudaron las gentes de armas del de Lemos que aún mantenían su bandera alzada entre los muros derruidos de la capilla. No que ó arma arrojada que no se convirtiese, desde las ventanas y en las calles, en proyectil mortífero, y cada casa fué un fortín en el que sus pobladores, enardecidos por el campaneo de las iglesias, peleaban con redoblado esfuerzo... Y aquello fué, como después ocurriría en Baltanas (cuando la guerra con Portugal por el pleito sucesorio con la Beltraneja), una lección de valor que dió el Conde de Benavente sobrepasando a la derrota su gesto bravo.

La retirada se impuso y con ella el fatídico "¡Ay de los vendidos!", que peso para don Rodrigo Alonso de Pimentel la más agobiante excomunión.

A su condición de cristiano viejo no se avenía el infamante anatema, y para levantarlo entregó buenos doblones y cons-

truyó a su costa, y con patente esplendor, todo lo derribado, no sólo por su culpa. Únicamente así fué perdonado su pecado.

De su encono con el Conde de Lemos aún nos dan noticia las Crónicas de los Reyes Católicos: cartas, reclamaciones a la Reina y luchas interminables... La ciudad de La Coruña le fué conferida también por la Reina Isabel, pero, dispuesta a pertenecer tan sólo a la Corona, nunca le rindió pleitesía... Y de su injerencia en los asuntos gallegos tenemos innumera noticia: pactos, alianzas y luchas con "Pedro Madruga", ayuda a la nobleza gallega contra los Hermanos del Señor de Lanzos, protección al Arzobispo Fonseca... y, sin temor a equivocarnos, podemos afirmar que estuvo presente en todos los momentos cruciales de la revuelta gallega que puso en peligro la unión de esta región a la totalidad española. Su sucesor, Alonso de Pimentel, solicitó para La Coruña el voto en las Cortes que con derecho debía ostentar, como representante de Galicia, y que disfrutaba Zamora. Y cuando el Emperador don Carlos hubo de premiar sus relevantes servicios, le concedió un título gallego: el de Marqués de Viana del Bolo. Es, por ello, por lo que los biásones de la Casa de Benavente campean, también orgullosos, en los muros de Viana.

J. B. CONDE CORBAL

Las Sombras, en la Sierra del Jurás, Septiembre de 1953.

EN visperas del estreno en España de una famosa obra teatral, ya milenaria en los carteles de Inglaterra y Norteamérica, que la Compañía del Teatro Nacional María Guerrero va a presentar pronto en Madrid, es difícil resistirse a la tentación de ótear, aunque sea brevemente, en el panorama escénico internacional.

La comedia en cuestión se titula, textualmente traducida de su original, "Los amores de cuatro coronales", y su director y adaptador, Alfredo Marquerie, nos introducirá con ella en la más moderna y revolucionaria dramática extranjera. Peter Ustinov, su autor, es un joven ruso-francés, cuyo éxito con ésta y otras piezas ha sido tan vertiginoso como rotundo. Acaso el mayor mérito de Ustinov —un "benjamín" entre los dramaturgos mundiales— consista muy especialmente en su forma eminentemente teatral, rica en recursos, moderna y agilísima, sin que por ello falte a la línea clásica de la escena, ni signifique adulteración alguna de unos principios puramente teatrales.

El mejor medio de abonar sus VINEDOS, ABONO QUÍMICO ORGÁNICO «CEPEDA»

A Ustinov también le veremos pronto como actor —en el Nerón de "Quo Vadis?"—, y a tantos otros que hacen del teatro una tribuna de ideas brillantes, discutidas, con tendencias morales, sociales, o simplemente humanas. Es un teatro vivo, actual, cálido y palpitante, abordando problemas eternos y actualizándolos para una más fácil comprensión.

Utilizando los PRODUCTOS «CEPEDA» favorece la industria provincial

Esos comedios de acartamiento y la falsedad que, por prejuicio antiquísimo, siguen teniendo muchos de nuestros autores. Ellos van al realismo, a veces necesariamente crudo; lo pintan con sus tintes, agrios o apacibles, y resuelven valientemente los temas, apoyándose en el inapreciable auxilio de una escenografía espectacular o una luminotecnia sorprendente.

Conocemos pocas obras de este moderno ciclo americano, y entre ellas basta recordar "La piel de nuestros dientes" o "Nuestra ciudad", de Wilder; "El Zoo de Cristal", "La Rosa tatuada" o "Un tranvía llamado Deseo", de Williams; "El gran día de Brown" o "Mourning Becomes Electra", de O'Neill; "El momento de su vida", de Saroyan, y "La muerte de un viajante", de Miller. En esos títulos, tomados al azar y al vuelo de nuestra memoria, se condensan todas las grandes virtudes del teatro americano, cuyos defectos son, en comparación, insignificadamente pequeños.

Escarabajo de la patata. Pulgón de la vid. **POLVO ARSENICAL «CEPEDA»**

A su lado, Francia e Inglaterra están en inferioridad—una inferioridad relativa, claro está—por mantenerse aun apegados a viejas fórmulas y sistemas, aun dentro de su moderna concepción escénica. Se ha hablado mucho del teatro de Somerset Maugham, pero Maugham no es demasiado brillante en sus comedias. Posee un gran dominio de la técnica teatral y una indiscutible pirotecnia literaria que sabe dosificar admirablemente, pero nunca pasará a la historia por la fuerza de un Noel Coward, un Terence Rattigan, un Christopher Fry o el propio y sofisticado John Boyton Priestley.

Tanto Coward en sus deliciosas comedias de corte satírico, tan sólo intrascendentemente irónico, como "Vidas cruzadas", "Un espíritu burlón" o "Ángeles caídos"; como Priestley en sus elucubraciones sobre el "factor del tiempo" como motivo dramático (recordemos "La herida del tiempo", "Curva peligrosa" o "Llama un inspector"), tienen más profundidad y alcance que Maugham. El propio Fry, que logró sus mayores éxitos con "Lady is not for Burning" y "Venus Observed" (ambas desconocidas para el público español), es un comediosógrafo experto y vigoroso, de agilísima concepción y delicada sensibilidad, muy a la europea.

# TEATRO ESCENARIOS DEL MUNDO

Por JUAN VIÑAS GALLARDO

**Peter Ustinov, "enfant terrible".—El mito de la crisis.—La dramática norteamericana y sus figuras.—Coward, Priestley, Maugham y la escena inglesa.—Francia y su teatro.—Fruvolidad o rudeza.—Lo accesorio ante lo fundamental.—Paradojas de la crítica.—Ante la nueva temporada.**

es de una elevada calidad en la mayoría de los casos. Que aquí veamos traducciones mediocres de obras más mediocres aún, no justifica un ataque tan desprovisto de sentido. Hemos de recordar que mientras aquí el teatro languidece con una producción, taquillera pero francamente floja, de autores como Llopis, Luca de Tena, el propio don Jacinto y algunos otros, en Norteamérica hay una dramática pujante, vigorosa, recia, enemiga de todo floreo literario y toda retórica grandilocuente, con firmas como las de William Saroyan, Tennessee Williams, Thornton Wilder, Arthur Miller, Eugene O'Neill, y tantos otros que hacen del teatro una tribuna de ideas brillantes, discutidas, con tendencias morales, sociales, o simplemente humanas. Es un teatro vivo, actual, cálido y palpitante, abordando problemas eternos y actualizándolos para una más fácil comprensión.

Sin embargo, el teatro francés es muy superior al de los ingleses en casi todos sus aspectos, aunque a veces le perjudique un poco su despreocupada frivolidad. Eso es lo que fundamentalmente le sucede a Jacques Deval, cuyas deliciosas comedias son todas ejemplo de buen teatro, ágil, intrascendente y bien construido, sin demasiadas preocupaciones ni aun en los temas

sobre el panorama teatral en el mundo, a la vista de la ya inminente temporada que va a iniciarse. En estos primeros días de septiembre, los teatros vuelven por sus fueros. Y, como todos los años, cada nuevo título foráneo traducido aquí, chocará con las más agrias censuras. Después, en ese afán de desdecirse —por puro "snobismo" tal vez—, cuando estrena alguno de nuestros escasos autores con calidad auténtica (si, pueden poner ahí los nombres de Buero Vallejo y Ruiz de Iruarte), todo es buscarle los tres pies al gato. ¿En qué quedamos? ¿Se repudian las mediocres producciones de factura extranjera? Pues sean bien recibidas, al menos, las pocas obras de nuestros dramaturgos que tienen derecho a ello, olvidándose el crítico de su dolor de estómago. Y si no, cuando Ustinov, Coward o Miller aparezcan en nuestros escenarios en colorear con sombríos matices sus problemas. De todos modos Sartre es un magnífico autor teatral, que con obras como "Las Moscas", "Los vendedores" o "Los maíns sales" demuestra hasta qué punto conoce los resortes dramáticos y el vigor con que plantea y resuelve las situaciones. Su diálogo, duro y violento, es de la más rotunda calidad. Con él, Cocteau, Anouilh y Antoine forman la vanguardia de los autores galos, cuyo teatro tan lejanamente conocemos.

El gran consumo de los PRODUCTOS «CEPEDA» es su mejor garantía.

de cierta seriedad, como el de "Esta noche en Samarkanda" (y conste que aludimos a su versión original, nunca a la deplorable traducción que desfiló por nuestros escenarios).

Por el contrario, el "existencialista" Jean Paul Sartre desciende a buscar sus temas en terrenos fangosos, y se complacía en colorear con sombríos matices sus problemas. De todos modos Sartre es un magnífico autor teatral, que con obras como "Las Moscas", "Los vendedores" o "Los maíns sales" demuestra hasta qué punto conoce los resortes dramáticos y el vigor con que plantea y resuelve las situaciones. Su diálogo, duro y violento, es de la más rotunda calidad. Con él, Cocteau, Anouilh y Antoine forman la vanguardia de los autores galos, cuyo teatro tan lejanamente conocemos.

Que el teatro, cuando posee calidad en texto e interpretación, no necesita alardes escenográficos ni precisa deslumbrar al público con lujos superfluos, lo demostró recientemente en el Broadway neoyorquino Charles

Utilice los ABONOS «CEPEDA» Se sorprenderá de sus resultados

Que, como muchos turistas, tan duramente criticados y, sin embargo, capaces de quitarnos algunos prejuicios tanto sobre la indumentaria, haciendo o no ver que la comodidad es antes que la presunción, siempre que no se atente a la moral, esas comedias venidas de fuera pueden quitar a nuestro teatro mucha de la carcoma y el polvo acumulados sobre él en años enteros de fidelidad a unas normas ya caducas.

Barcelona, agosto de 1953.

La máxima producción con ABONOS AZUPRE «CEPEDA»

Laughton, erigiéndose en empresario y director de una serie de representaciones de la obra de Bernard Shaw "Don Juan en el infierno" en la que él y otros tres actores leían sus respectivos papeles, vestidos de smoking y sentados en sillones, ante el simple decorado de una cortina. El que los cuatro intérpretes fuesen Charles Laughton, Charles Boyer, Sir Cedric Hardwicke y Jurit Anderson —cuatro "famosos" en el mundo teatral y cinematográfico— bastó a sostener el interés del diálogo, sin otros recursos que lo adornasen. Lo cual demuestra que en el teatro siguen siendo el gesto y la palabra sus mayores virtudes, adquiriendo lo demás un tono secundario que, en la mayoría de los casos, el público sólo aprecia de un modo superficial.

Destruya las plagas, parásitos e insectos con AZUPRE CUPRO-ARSENICAL «CEPEDA»

Viene esto a cuento de ciertas obras presentadas en teatros madrileños, donde la falta de interés del original y la floja labor interpretativa y directiva se querían subsanar con impresionantes efectos escenográficos y luminotécnicos. Este criterio, tan arraigado en un sector de nuestros realizadores escénicos, deben percatarse de que no conduce a nada práctico. Y que el espectador —el sufrido espectador teatral— no agradece esos alardes, porque nunca podrá sustituir la calidad que falta en lo fundamental.

¿Títulos? Nos vienen muchos a la imaginación, pero no es nuestro propósito molestar a nadie ni herir susceptibilidades. Lo que se dice con afán de advertencia y de conclusión, nunca debe convertirse en crítica acerba.

Se nos ha ocurrido todo esto

Actualidad internacional. Vida española. Sucesos. Deportes. Cine. Teatro. Curiosidades. Reportajes. No es un semanario más

ES

el semanario más completo y más barato de España

12 GRANDES PAGINAS

Los martes, en todos los quioscos

7

FECHAS

EL PERIÓDICO DE TODA LA SEMANA

## BAZAR BUSTAMANTE

Material eléctrico - Instalaciones - Loza  
Cristal - Material de oficinas - Imágenes  
Artículos para viaje y regalos - Joyería  
Bisutería y juguetes - Levadura Hércules

José Antonio, 24 Teléfono 70 BENAVENTE

## Gran Teatro

Grandes estrenos en la temporada de Perlas y Fiestas 1953

Días 7 y 8: «EL MUNDO EN SUS MANOS» (tecnicolor)  
Gregory Peck, Ann Blyth

Día 9: «LA LEYENDA DE GENOVEVA DE BRABANTE»  
(nueva versión) Rossano Brazzi

Día 12: «EL GRAN SECRETO» Robert Taylor, Eleanor Parker

La Empresa del GRAN TEATRO, saluda y desea cordiales Fiestas y Fiestas a su digno público.

## Mutua Patronal Castellana

Sociedad contra los Accidentes de Trabajo Colaboradora del Seguro de Enfermedad

Se complace en saludar a sus compañeros benaventanos

Agencia para BENAVENTE dirigirse a  
**D. Francisco Gómez**

## Cia. D'Assurances Generales

Seguros de: Incendios - Accidentes - Robo - Vida

Subdirector para Zamora y provincia: **Gonzalo Bautista Hernández**

San Andrés, 36 Teléfono 2094 ZAMORA

## HISPANO-OLIVETTI

Máquinas para escribir y sumar

LEXICON 80 la más moderna máquina para oficina, cinco tamaños de carro

STUDIO 46 la portátil más eficiente, en colores rojo, negro, gris, verde y crema

RESTYSUM Sumadora impresora con resta directa, saldos negativos, dispositivo multiplicador

Concesionario para Zamora y provincia **Manuel Becedas** Santa Clara, 22 Teléfono 1695

## "LA SORRIBAS"

### Fábrica de Harinas

Especialidad en harinas : Compra de excedentes

PARA reservistas e industriales : cereales para piensos

TELEFONO 2 BENAVENTE

DOMINGO MARTINEZ MORENO

PAÑERÍA - SASTRERÍA  
TRAJES HECHOS

José Antonio, 12

BENAVENTE

**Bar España**

José Antonio

Teléfono 62

BENAVENTE

INDUSTRIAS HARINERAS

**Hijo de Miguel Carbajo**

FABRICAS:

"LA PERLA ZAMORANA"

Zamora

"LA ESPERANZA"

San Miguel del Valle

Importación - Exportación - Cereales - Piensos

DIRECCIONES:

ZAMORA: Ronda Feria, núm. 1 al 5 - Teléfono 1637

BENAVENTE: La Soledad - Plz. S. Eco. - Teléfs 138 y 87

Telegramas: «CARBAJO - HARINAS»

**LA PILARICA**

FABRICA DE HARINAS

SISTEMA BUHLER

LA TABLA

Teléfono 43

BENAVENTE

**Granja Avícola "LA PAVONA"**

Venta de Pollos - Huevos para incubar

(Única diplomada de la Provincia)

BENAVENTE

**Foto DAVID**AUTORIZADO PARA EL  
CARNET DE IDENTIDAD

Fíjense en sus reportajes

Núñez Granés, 3

José Antonio, 11

BENAVENTE

SASTRERÍA

**Claudio Rodríguez**Saluda a sus clientes de la  
ciudad de Benavente.

Plaza Mayor

Teléfono 2000

ZAMORA

Anunciese en IMPERIO

**LOA A LA PIEDRA  
Y A LA FRONDA**I  
JUNTO al muelle dorado del castillo,  
se medita y se sueña.Sólo, también, debajo de la fronda  
de un árbol en vigor de primavera,  
frente al recio castillo solitario,  
el pasado penetra  
por las puertas del alma, en remembranza,  
alma de joven y alma de poeta.Ayer, siglos de espada y de cruzada,  
de espada noble y de cruzada apuesta.  
El paisaje es distinto y el paseo  
se ignora entre la piedra y la opulencia...¡Fortaleza y palacio de la Mota,  
que es historia triunfal y que es leyenda!Hay un linaje de varones nobles  
—Condes de Pimentel— que ya alborea.Castillo de la Mota,  
solaz y hogar para familias regias,  
estoy en el ayer con el recuerdo,  
y es mi recuerdo todo reverencia  
y admiración para tus esplendores  
de las pasadas épocas.Esta mañana en juventud tranquila,  
hora de luz, de amor y primavera  
se me ha tornado toda orgullo y gozo  
en el lenguaje de tus viejas piedras.Es una larga serie de visiones  
la que tengo de tí, la que me lleva  
por mundos de emociones y añoranzas  
con un alma de ausencia.Mas tu esplendor me huye  
y se me cambia tu magnificencia  
en ruinas y en escombros.Te visita el fantasma de la guerra;  
tu voz de confianza se hace grito,  
y ruido de tambores y trompetas,  
estruendo indescriptible de combate,  
fragor de algo que treme y que se incendia...  
¡Y eres, castillo inmenso de la Mota,  
un montón de cascotes y pavesas!Te veo varias veces profanado  
a través de la historia, y te contemplan  
mis ojos con dolor; mas tu honor vive  
y tu triunfo también, y será eterna  
tu estampa de grandeza entre las páginas  
de las crónicas viejas.II  
Y torreon áureo y sólo, la poética  
eres hoy, ¡oh castillo,  
encarnación de esa tu misma gloria,  
en medio de la luz y la belleza  
de este paseo único  
con lozanía y sol de primavera.Se han hecho, al fin, todas las piedras flores;  
rosales las almenas,  
y las murallas y los altos cubos  
y atalayas enhiestas  
nacidos amplios de un jardín de idilio  
y frondas verdes que dan sombra amena.Bajo esa amena sombra, en tí, se evoca,  
se medita y se sueña.Cuando deje el pasado,  
iré a asomarme a la extensión inmensa,  
para ver la ciudad de aspecto humilde  
en sus calles estrechas  
marchándose hacia el campo por la falda  
del cerro, y las siluetas  
de las torres doradas, sobre el cielo,  
en la mies que recortan los caminos,  
y la llanura, verde de cosecha  
y el sin par panorama de la vega,  
fértil vega con árboles y ríos  
y lontananzas de nevadas crestas.Por el paseo, en los umbríos bancos,  
dicen los novios su promesa eterna,  
canta el amor, perdido en soledades,  
en el sueño de caricias nuevas,  
y pasean, mirándose a los ojos,  
con las manos muy juntas, las parejas...  
Porque es en tí el amor, palacio en ruinas  
que te has hecho jardín y primavera.Aquél, tu ayer, tu ayer de triunfo y gloria,  
de esplendor y opulencia:  
este tu hoy, la imagen del presente,  
emotiva y risueña.¡Siempre serás, castillo de la Mota  
en Mota convertido, fortaleza  
hecha jardín, lo más preciado y bello  
de esta hermosa ciudad, ilustre y vieja!

SEGUNDO DE DIOS LLORENTE

**LIBRERIA - GESTORIA  
PERTEJO**

ZAMORA

**Sastrería LLOREDA**Saluda a su distinguida clientela  
de Benavente, a la par que le  
ofrece un extenso surtido en  
artículos de pañería fina.

Viriato, 3-1.º - Teléfono 1830

ZAMORA

**Bar Club**Este BAR no es un cualquiera  
no es uno de tantos, no;  
hace diez días nació  
con gracia repajolera.Con BAR CLUB le bautizaron  
y en su bautismo quedó  
tan contento y halagado...  
que hoy en día, es visitado  
por el que bebe y bebió...En bebidas y licores;  
como en tapas y en café  
—que lo diga don José—  
es un BAR de los mejoresY tú, amado lector,  
seas o no bebedor,  
si te agrada la alegría;  
en esta grata alquería  
por la noche y por el día  
gozarás de buen humor,  
bebiendo cerveza fría  
y vinos que hablan de amor.

Exportación Importación

Isidro del Frute González

Pimentón - Conservas

Legumbres - Jabones

Huevos - Arroces

Teléfono 83 BENAVENTE

Electricidad industrial  
y del AUTOMOVIL**VEGA**Bobinado de motores,  
Dinamos y Transformadores  
Instalaciones y MontajesAvda. General P. de Rivera, 35  
(El Ferial) BENAVENTE**DEPAM, S.A.**

Auto-accesorios

Neumáticos y Transportes

Teléfono 96 BENAVENTE

**Dr. F. Segarra**Director del Dispensario Anti-  
tuberculoso de Benavente.  
APARATO RESPIRATORIO  
RAYOS X, CIRUGIA DE TORAX  
Consulta diaria: 12 a 2  
Fray Tomibio, 5**La Veguilla**FABRICA DE EMBUTIDOS  
FELIX TORRESMirador de Sinoga, 2  
DESPACHO: Calvo Sotelo, 8  
BENAVENTE

Contabilidades y Administraciones

Se encarga de llevarlas correcta-  
mente y con absoluta reserva.

Tercero de Jesús Martín Blázquez

Peñón Mercaantil

Cortes L. Encinas, 2 y 4 (Edificio de la  
BENAVENTE Caja de Ahorros)**Hijo de Gerardo de Castro y Cia. S. R. C.**

Aparatos Sanitarios - Calefacciones

Saneamiento - Accesorios - Vidrios

Fumistería - Grifería en general

Balboraç, 10 y 12 - Teléfono 1557 - Zamora

Cochechitos

El mejor coche español  
Fábrica: Ronda de la Feria, 21  
EXPOSICION:Bazar  
**ARCO IRIS**

San Torcuato, 6

ZAMORA

Teléfonos 1362 y 2227

**MACARIO SANZ GARCIA**ALMACEN DE FRUTAS Y EXPOR-  
TACION DE HUEVOS Y PATATAS

La Soledad

Teléfonos 111 y 136

BENAVENTE

**Vda. de Gervasio Iglesias**

HOJALATERIA - FONTANERIA

Comederos, Bebederos, Ponederos, y aparatos  
en general para Granjas Avícolas

Cristales e instalaciones sanitarias

Obispo Regueras, 58

BENAVENTE

**TIMOTEO HERNANDEZ, S.A.**

Trajos - Pieles - Lanas y Loza

Calle Agujero, 12

Teléfono 53

BENAVENTE

Camisería - Novedades - Géneros de Punto

Especialidad en medias de cristal

**ALMAQUIO**Fabricación de Sombreros en Paja  
Suiza y Fielto para SEÑORA y NIÑOS

Eduardo Dato, 8

BENAVENTE

**VDA. E HIJOS DE DANIEL ALLEN**

PAÑERÍA - TEJIDOS Y NOVEDADES DE SEÑORA

Plaza España, 1 y José Antonio Primo de Rivera, 1  
BENAVENTE

TRANSPORTES

**Marañón**

Teléfono 39

BENAVENTE

**ELECTRICIDAD INDUSTRIAL ROMAN**

Instalaciones completas de riego - Motores de gasolina - Conductores y Material Electrico en general

-.- PRECIOS ESPECIALES a DETALLISTAS e INSTALADORES -.-

Central: Plaza Mayor, 10 - Teléfono 1795 - ZAMORA

Cuesta del Río, 1 (Subida de la Estación) - BENAVENTE

# LA HERENCIA DE PEDRITO

(Cuento benaventano no apto para burgueses)

PEDRITO, hijo mío—le dijo el padre poco antes de morir—, ya eres casi un hombre. No tengo dinero ni le he tenido nunca, pero la política me ha compensado de todo lo demás. Conocí a tu madre en una procesión que yo presidía; me hice su novio porque publiqué en un periódico local un trabajo sobre los latifundios, las parejas de bueyes y el matrimonio; por último me casé con ella tres días después de pronunciar unas palabras de oposición, en una sesión del Ayuntamiento, a una segregación de otro concejal sobre colocación de rótulos en las fachadas. Durante los primeros años de nuestro matrimonio tu madre y yo íbamos a pescar al Tera. Mientras esperábamos a que picara algún pez, yo le hablaba de mis proyectos, de mis sueños. Ella me escuchaba... Mis sueños eran ambiciosos. Soñaba con un acta de diputado, con una crisis ministerial; soñaba con que el Rey me llamara a Palacio y me encargara de formar Gobierno. Y ya, de jefe de Gobierno, la revolución, mi revolución, Pedrito.

Por JOSE AURELIO VALDEON

—El padre, desfilado por el esfuerzo, pidió para reanimarse un poco de agua mezclada con «Cereguimil». Después que hubo bebido unos tragos, prosiguió:  
—Aquel gran Rey que fué Felipe II hizo de Madrid capital de España. Mi revolución consistía en reafirmar un error regio: cambiaría la capital de España. ¿Y sabes dónde establecería la capital? Pues aquí, en Benavente. ¿Te imaginas los Ministerios en La Pradera? ¿Y el Rey viviendo en La Soledad? Los comercios benaventanos serían «provechosos de la Real Casa»; tendríamos señales de tráfico en las calles, y el equipo de fútbol, un C. D. Español a palo seco, hubiera sido un Real «Club de Fútbol. Magnífico, todo magnífico, pero en sueños. La realidad fué completamente distinta. No llegué ni a alcalde y perdí mi puesto de concejal a poco de nacer tú. Después, tu abuelo, que era un bendito, me dió la representación de un año. Viajé mucho por los alrededores y, en lugar de buscar electores, buscaba clientes. A los monárquicos les hablaba del Rey y me compraban botellas. A los liberales les hablaba de Lerroux y de Melquíades Álvarez y me compraban botellas. Viví bien, gracias a la política; pero no era feliz, no lo fui nada más que cuando soñaba y tu madre creía lo que yo hablaba.

Pedrito escuchaba impasible. Esperaba las palabras finales de su padre para saber en qué quedaría todo.  
—Me voy a morir—continuó el padre—y no te debes asustar por ello. Antes de que me vaya de este mundo quiero darte mi herencia. Me tengo fincas, ni alhajas, ni siquiera la representación del año.  
El padre hizo una pausa. Quiso dar solemnidad a sus palabras finales. Mirando a un mapa de Benavente que se encontraba adosado a la pared, juntó las manos sobre el pecho y dijo:  
—Mi herencia es ésta: mi locura. No serás feliz, pero tampoco tendrás que pagar derechos reales. Me moriré tranquilo si la aceptas y me juras, por ese mapa de Benavente que hice una tarde mientras tu madre me afanzaba los botones de una camisa recién comprada, que lo cumplirás por encima de todo.  
Pedrito se acercó hasta el mapa. Extendió su mano sobre él y, volviendo la cara hacia el padre, dijo con voz serena:  
—Acepto y lo juro.  
Después salió de la habitación con tranquila resignación. El padre, que había sido concejal durante la Monarquía, falleció minutos más tarde.

A los ocho días del fallecimiento de su padre, Pedrito comenzó a madurar el plan. Todas las noches, con buen o mal tiempo, iba a La Mota para calentar los detalles. Había desechado las conspiraciones y las carreras políticas. Por el primer procedimiento, la Guardia Civil se enteraría en seguida. Por el segundo, cuando hubiera conseguido una posición gubernamental sería ya viejo para una empresa tan trascendental. Aparte, su plan era bien sencillo. Daría un golpe de Estado. Para realizarlo empezó a escoger la fecha. Cuando la encontró se trasladó a Madrid, porque pensó, con razón, que en Benavente de lo único que se podría apoderar era de la Alcaldía. Y él necesitaba apoderarse del Gobierno en pleno. Y no iría precisamente al Ministerio de la Guerra para dominar por las armas. Tampoco al de Hacienda para triunfar a base de importaciones y economías. Iría, sencillamente, a la Emisora Nacional, a apoderarse del oído de todos los españoles. Por eso había decidido escoger un día en el que se jugaba un partido internacional de fútbol. Excepto cien mil espectadores dentro del campo deportivo y de seis docenas de toreros en el ruedo de las distintas plazas, el resto de los españoles estarían con el oído junto al receptor. Y ese sería el momento.  
—Les sorprenderé—se dijo Pedrito—y de la sorpresa pasarán a la admiración. Ya me veo ordenando la renovación de todos los mapas de España y trasladando los bártulos para Benavente. Pero me preocupa algo: en dónde instalaré los locales de la Campsa.

Pedrito sólo precisó de un cómplice. Fué un fotógrafo ambulante que encontró en la calle y que parecía muy discreto.  
—No tienes nada más que venir conmigo—le dijo—y hacer fotografías cuando yo te lo indique. Y lleva el «flash» para los interiores. Me tendrás que retratar delante del micrófono.  
—¿Pero es que vas a hablar por la radio?—le preguntó el fotógrafo entre incrédulo y asombrado.  
—No pretenderás que hable y les explique mi plan uno por uno a todos los españoles—respondió Pedrito irónicamente.  
—Tu plan... ¿Quieres decir tu forma de gobierno?  
—Puedes llamarlo como te dé la gana.  
—¿Y los ministros...? ¡Eh! ¿Los ministros... de dónde los vas a sacar?  
—Muy fácil. Doy un decreto y creo el Cuerpo de Ministros. Lo demás, pues como en los demás Cuernos. El que quiera ser ministro, que haga oposiciones.  
—¿Si, todo eso está muy bien, pero...  
—Si te da miedo, sólo te suplico lealtad y silencio.  
—Yo soy un hombre valiente...  
—Pues entonces—le atajó Pedrito—, esta tarde, a las cuatro, te espero debajo del reloj de la Puerta del Sol.  
Aquel día, Madrid y todas las provincias estaban pendientes de lo que se ventilara en el terreno de juego. Y a las cuatro y dos minutos en punto, Pedrito y su primero y único colaborador se dirigieron, por calles y plazas solitarias, hacia la Emisora Nacional.  
—¿Llevas armas?—le preguntó el fotógrafo.  
—No—respondió Pedrito.  
Y el fotógrafo, tranquilizado, apretó contra su pecho la máquina.  
Llegaron al lugar previsto. No había nadie en la puerta del edificio. Entraron y el vestíbulo también estaba vacío. Desde un altavoz oculto, disimulado en el equipo de refrigeración, se iban escuchando, por la voz del locutor deportivo, las jugadas que se estaban realizando. De pronto, Pedrito dejó escapar una palabrota. El fotógrafo se sobresaltó.  
—¿Qué contrariedad!—exclamó Pedrito—. Ahora resulta que desde aquí no puedo hablar. Los micrófonos están desconectados. Hemos de ir al campo y allí ver la forma de desplazar al locutor sin que nadie repare en ello.  
Pedrito se disponía a salir, cuando

do el fotógrafo tuvo una idea:  
—No es necesario que vayamos. Yo me encargo de poner en marcha los micrófonos. Yo entiendo de esto—dijo enfáticamente.  
Y, sin más ni más, se dirigió hacia una habitación de la que provenía un mosconeo como de zumbido de motores. Abrió una puerta y vió una sala llena de conmutadores, de cables y de transformadores encerrados en jaulas metálicas.  
Decidido, el fotógrafo accionó un conmutador y saltaron unas chispas. Sin arredrarse, accionó otro y saltaron más chispas. Diez minutos más tarde, la sala estaba convertida en un castillo de fuegos artificiales. Media hora después, chamuscados y deslumbrados, Pedrito y el fotógrafo eran conducidos en un coche oficial entre dos agentes de la Policía Armada, a un calabozo de la Dirección General de Seguridad. Llegaron, transpusieron el umbral y caminaron por un pasillo en dirección a las celdas. Se detuvieron delante de una de ellas. Pedrito, entonces, dirigió la palabra a su cómplice.  
—¿Para qué te pusiste a maniobrar en todo aquello si no lo entendías?  
—Si lo entendía—respondió el fotógrafo dolido por la incredulidad de Pedrito—lamento lo ocurrido.  
El fotógrafo reaccionó. Observó a Pedrito con insolencia. Y, volviéndole la espalda, añadió con altanería:  
—No olvides nunca que yo soy técnico en «radios» por correspondencia.

Orgullosamente penetró en el calabozo. Pedrito parpadeó y se mordió los labios. Pero no le hizo ningún reproche. Unicamente dijo:  
—Guarda, por favor, que da usted un cigarrillo?  
El juicio se celebró poco tiempo después. El juez, comprensivo, dió sentencia absolutoria con irresponsabilidad mental de los dos reos.  
\*\*\*  
Pedrito regresó a Benavente. Estuvo sin salir de casa durante una temporada larga. Al fin, y suponiendo que el tiempo ya habría borrado en los benaventanos el recuerdo de su acción, salió una tarde. Estaba oscureciendo. Se encaminó a La Mota. Observó que algunos le miraban con desdoro, pero afrontó con valentía las miradas. A Pedrito le preocupaba que le siguieran los niños y algún que otro desocupado. Pero, afortunadamente, la mayoría de los niños estaban con tos ferina y los desocupados se encontraban todos en el cruce de la carretera Madrid-La Coruña, porque se rumoreaba que iban a pasar por allí unos turistas muy llamativos. Pedrito, solitario y sereno, se acomodó en un banco, al lado del Castillo. Unos pajarracos volaban al tonto y graznaban estrepitosamente. Pedrito sin-

tió una pena inmensa. Recordó a una novia que tuvo, y que se llamaba Esther. Recordó a su padre y las últimas palabras que le dijo: la promesa y el juramento. La sensación del fracaso le invadió totalmente. Ya no podría intentar una nueva empresa. Y lo peor de todo era que él estaba sólo. Su padre, al fin y al cabo, contó con la paciente escucha de su madre. Y se distraían pescando. Y además logró ser representante de una buena marca de anis.  
Pedrito se puso de pie. Se dirigió hasta el Castillo. Arañándose las manos y manchándose de polvo los zapatos entró por una tronera y subió hasta el mismo borde del mirador. Ya era totalmente de noche. Pedrito miró a lo lejos y vió luces; miró hacia el cielo y vió las estrellas; miró hacia abajo y vió un lecho negro, acogedor, que le tentaba a entregarse. De pronto, una voz que venía de lo oscuro, le espantó la tentación.  
—¡Eh!, amigo, ¿qué hace usted ahí?  
Pedrito divisó al dueño de la voz.  
—Nada. Miraba—respondió, con fingida tranquilidad—.  
—Pues bájese, que se va a caer. Eso es muy peligroso.  
Pedrito obedeció. Despacio llegó hasta la guarda de La Mota, que era quien le había gritado. Cuando el guarda le reconoció, le dijo tranquilamente:  
—Me figuraba que sería usted. Pero, hombre, ¿iba a suicidarse?  
El guarda se detuvo en la conversación que iba a iniciar y observó que Pedrito lloraba silenciosamente. Se compadeció de él y añadió, con bondadosa reconvencción:  
Y todo por una bobada, porque no me negaré que pretender hacer de Benavente capital de España es una bobada... ¿Usted se ha preguntado lo que pensarán y lo que harán en Zamora si eso hubiera ocurrido?  
Pedrito se escalofrió. Nunca había contado con ello. Ahora resulta, que si se hubiera arrojado al abismo, habría dejado suelto ese cabotán importante. Volvió a estremecerse porque pensó en el infierno, en el otro segundo infierno que hubiera padecido al morir con esa culpa. Bueno, con esa y con otra también muy importante. Porque a los tres meses de lo ocurrido, aún no sabía quién había sido el vencedor del partido internacional de fútbol. Pedrito ya no lloraba. Sonriendo se despidió del guarda, prometiéndole un impermeable para los días de lluvia. Silbando una melodía alegre se fué caminando calle abajo. Y olvidó todo. Todo, menos el río Tera. A su orilla iría a pescar truchas y a pronunciar discursos revolucionarios sobre los oídos de una paciente y romántica muchacha benaventana.

# MANUEL GRANDE, S.A.

GRANDES FABRICAS de Chocolates - Turrone - Bombones Caramelos - Grajeas - Galletas - Cerería

Bujías esteáricas TORREFACCION DE CAFES

## ALMACEN DE COLONIALES BENAVENTE Y MADRID

### PESCADOR DE CAÑA...

# "PICADA de CARPA"

Envío: A mis amigos de tertulia de café, verdaderos deportistas de la pesca a caña.

EXISTEN en nuestra ciudad muchos aficionados de la pesca a caña. Y en especial de la "carpa". En la "peña" de mirincón de café hay verdaderos técnicos y fanáticos de la paciente pesca cañeril. Allí, desde el barman hasta el simpático camarero, entienden de "cebos" y épocas para cada pesca. Hay uno que lleva su meticulosa labor pescaderil hasta el extremo de tener controladas en un libro las piezas sacadas cada año, peso, lugar y fechas... ¡Vamos, una contabilidad peceril que le sirva de experiencia y distracción!

blar de su deporte favorito. De la forma peculiar que tiene cada especie peceril de iniciar e indicar la picada. Y, según estos veteranos de la pesca a caña, ésta requiere una habilidad y conocimientos nada sencillos. Y una paciencia a prueba, a más de un sacrificio regular. La vispera de la pescata hay que desplazarse al lugar destinado para cebar y hacer el "claro". Y esto se realiza metiéndose en el agua hasta la cintura—nunca mejor que aquí el dicho de que "el que quiera peces que se moje el..."—y con una hoz se limpia el trozo de suelo donde ha de caer el cebo, y en la superficie se hace en la oca un redondel—donde tendrá lugar la lidia y muerte de la carpa—para que la carpa pueda correr el corcho y señalar mejor la picada para poder izarla rápidamente y sin obstáculos. Al día siguiente, al amanecer

—¡qué deliciosos amanecer estos del mes de agosto en el campo!—hay que estar cada uno junto a su "claro". Se arman las cañas—con el menos ruido posible de pisadas—, se gradúa el agua y se lanzan los anzuelos con su cebo en el centro del claro. Y no es tan sencillo, no, el hacer diana al primer envite en el centro del claro.

Sentados, y con el final de la caña entre las piernas, hay que estar ojo avizor a la picada. ¡Y jay! del que se distraiga, pues la carpa se le irá hacia la oca y allí, con fuerte sacudida, se saltará de su prisión y huirá rauda río adentro y "escamada" para otra vez de esa comida que le sirven en bandeja. Y dorada, pero contenta, se alejará, pensando que ha estado a punto de pasar a nadar en el verdoso líquido de una negra sartén. Durante la pescata nadie se aburre. Y menos si está allí el veterano y chispeante don Florin. Polo, mi vecino de "claro", clava una pieza, pero esta se le incrustra en la oca. Su amigo Marcelino, rápido y decidido, se desviste y entra por ella. Pero, ¡horror! Cuando la echa mano se encuentra con un pencho—pez disfrazado de carpa—del tamaño de un pitillo... Las risas, debido a la "plancha", brotan sanas y fuertes. La cosa ha tenido gracia.

**Domingo Rodríguez**  
COMESTIBLES  
Plaza Onésimo Redondo, 18 BENAVENTE

**CASA JAVIER VACIADOR**  
CUCHILLERIA FINA  
Pasaje C. Patilla, 5 BENAVENTE

ALMACENES DE MADERAS Y MATERIALES DE CONSTRUCCION  
Planchas onduladas para cubiertas  
Tableros de fibras "TABLEX"  
**Hijo de Gabino Alonso Guzmán**  
Exclusivas de venta: Viguetas Castilla - Tubería Vibrada  
Avda. General Mola, 17 Teléfono 11 BENABENTE

Más tarde las risas sueñan a mi costa. Tengo una picada suave y con tendencia a levantar el corcho. Dándome las de entenderido les digo a mis compañeros: "¡Tengo picada de carpa...!" Y todo emocionado y con los nervios en tensión sigo la trayectoria del corcho en su movimiento de vals lento. De pronto, ¡zás!, la picada vuelve al corcho e izo con rapidez y fuerza la caña. ¡Y casi me calgo de espaldas!, pues saco prendido un "calozota" que abulta un poco más que el anzuelo. ¡Para que luego se fie uno de las apariencias...!

\*\*\*  
Cuando el sol, con el envío de sus calurosos rayos, se pone inaguantable, recogemos nuestros aperos, cargamos a un costado la cestera—la mañana se ha dado bien para todos y éstas van bien repletas—, y regresamos, buscando la acogedora sombra de la arboleda, a nuestros lares.  
Y mientras caminamos voy pensando que en el transcurso de nuestra vida hay también muchas cosas que engañan, como la picada de carpa.

AGUSTIN VAZQUEZ  
Benavente, agosto de 1953.

**Garaje AGUSTIN**  
Gran taller de reparaciones  
Recamisado y rectificado de cilindros  
Rellenado y mandrinado de Bielas y Bancadas  
**Carburador MANFER**  
Montador autorizado de la Casa  
BENAVENTE

**PABLO CARBAYO OTERO**  
ALMACEN DE MADERAS Y MATERIALES DE CONSTRUCCION  
TARIMAS, PUERTAS, VENTANAS Y PANELES  
MOSAICOS, AZULEJOS, YESO, CEMENTO, CAL VIVA, TUBERIA DE CEMENTO Y GRES  
**Depósito de Urtellita**  
VIGUETAS DE CEMENTO PRETENSADO AYSA | ASERRERIA MECANICA  
Carretera de León, 15 | Teléfono 18 | BENAVENTE

# ...DESEO... Edesa



## Drastorza H<sup>nos</sup> S.R.C.

(Santa Clara 34 - Zamora)

**Silvela Hermanos, S.L.**

---

FABRICA DE HARINAS

---

Teléfono 97      BENAVENTE

MAQUINARIA AGRICOLA  
**CARPINTERO**  
Regadoras - Sembradoras - Norias - Arados - Cubresemillas



Avda. Tres Cruces, 3  
Telf. 2585      ZAMORA

**Hijo de Caridad Salvador Hidalgo**

Construcción mecánica de Carros - Existencias de Carros agrícolas y para grupos de riego - Accesorios

ENTREGA INMEDIATA

Avda. General Primo Rivera, 73      BENAVENTE

**BAZAR J.**

San Torcuato, 20      ZAMORA

---

Maquinaria - Electricidad

---

Bicicletas G. A. C. - Motocicletas

---

Aparatos de Radio PHILIPS y Marconi

---

Grupos Moto-bombas a gasolina y eléctricos

### Cabina de la opinión El jugador Luis María, al teléfono

CON esta charla telefónica, que la que seguirán muchas más, inauguramos nuestra sección "Cabina de la opinión". Por ella desfilarán jugadores, directivos y aficionados, que irán exponiendo su opinión sobre temas futbolísticos locales, provinciales y "alnda mais".

Luis María, el jugador "tomatero", ha sido el elegido para inaugurarla. El fino interior benaventano no necesita presentación. Todos le conocéis. Es el jugador que dentro del terreno de juego siempre ha sido un noble y leal deportista. Y fuera de él, un caballero. En la defensa de los colores deportivos benaventanos siempre puso toda su fe y entusiasmo. Nunca pidió nada—como buen deportista amateur—y siempre lo dió todo.

—Terminado el periodo militar, y en posesión de tu título de procurador, ¿piensas seguir haciendo fútbol?

—Amigo "Cubichi", te diré que a pesar de estar metido ya de lleno en mi vida profesional, que como puedes comprender es la que me interesa, es muchísima la afición que tengo al fútbol y no he sabido negarme a los insistentes requerimientos de nuestro entrenador, Pepe, para vestir, cuando lo crea conveniente, los colores de nuestro club.

—Desde que tú calzas los botas, ¿cuál ha sido para ti el mejor jugador local?

—A esta pregunta, si te contestara de una manera tajante con un solo nombre, mi conciencia me reprocharía el de otros cuatro o cinco a quienes creo con iguales méritos; así que lo único que te puedo decir es que han sido y son varios los que creo con muy buenas condiciones y facultades para triunfar en cualquier otro equipo de categoría superior.

—¿Crees que el jugador amateur debe anteponer los colores de su club a las primas, o viceversa?

—Sólo sé que desde que yo calzo las botas nunca han salido mejor las cosas, a la afición y a nuestro club, que el año en que sólo la ilusión y el amor desinteresado a nuestros colores nos hacían dar de sí en el campo todo cuanto podíamos y sabíamos, con la sola recompensa de unos aplausos y alguna felicitación. Esto creo que a mi modo de ver es lo ideal para alcanzar muchos triunfos, aunque también vería con buen agrado que el club ayudase, de una manera privada y con arreglo a sus fuerzas, a los jugadores más necesitados.

—Dime, ¿los entrenamientos a que estás sometido el "once" titular son suficientes o deficientes?

—La labor de nuestro entrenador y, sobre todo, amigo Pepe, la creo completísima; sin embargo, somos nosotros los que, faltando a la mayoría de los entrenamientos, entorpecemos su labor y haciendo algunas veces, ¿por qué no decirlo así?, el ridículo lógico de nuestro desentrenamiento.

—Opinas que de los actuales equipos juveniles puedan salir muchachos de valía suficiente para el titular?

—No puedo contestarte, puesto que hace más de un año que no les he visto, aunque la verdad es que, por referencias, sé que hay algunos muchachos que valen.

—Jugando a entrenador, ¿cómo formarías tú al equipo de esta temporada?

—Eso, ni jugando a entrenador te lo puedo decir; pero para tu tranquilidad te diré que mi alineación ideal coincidiría exactamente todos los domingos con la de "mister Pepe".

—¿Qué jugador local opinas es el más merecedor de un homenaje?

—Me agrada muchísimo que me hagas esta pregunta porque, como sabes, hace mucho tiempo que ando hablando de un partido homenaje al único jugador que, a mi modo de ver, se merece eso y algo más; y claro está, no hay duda que es Benito Vecino, alias "Piturri", este merecedor, después de llevar casi quince años de una manera constante al servicio de los colores de Benavente y con la codicia, amor propio y desinterés que siempre le han caracterizado en el campo. Estoy completamente seguro que, de realizarse alguna vez este homenaje, la afición se volcaría para saludar con este jugador una deuda de gratitud y afecto que todos le debemos.

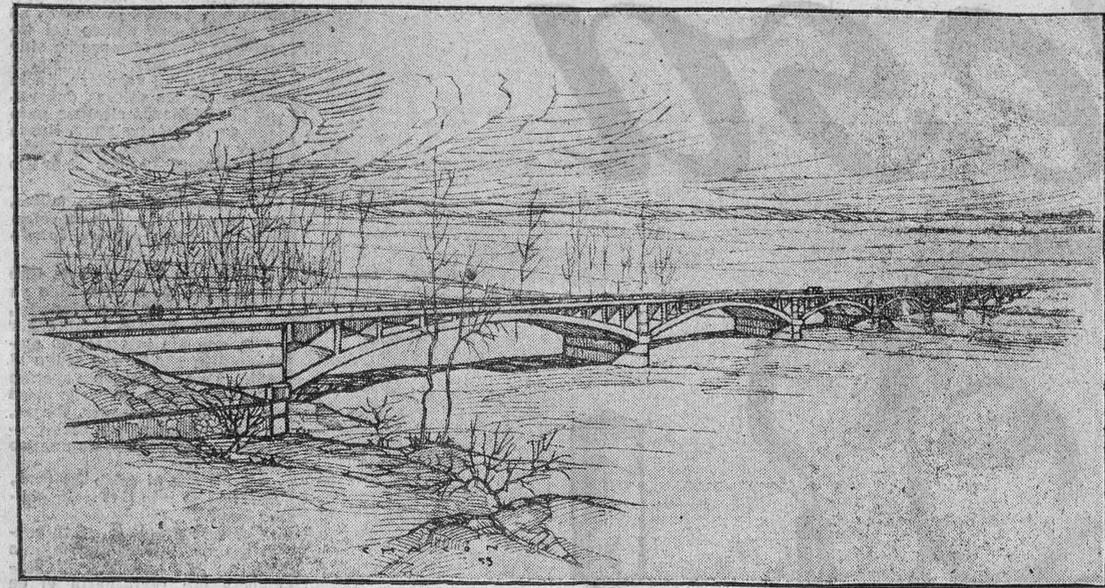
—¿Alguna cosa más para la opinión pública?

—Pues, sí; ante todo, enviarla un cariñoso saludo en nombre de todos mis compañeros de equipo y después deciría que este año, tanto la Directiva como todos los jugadores, estamos dispuestos a brindarla una buena temporada para tratar de alcanzar el título provincial que muy pronto será puesto en debate.

Y deseando al amigo y jugador el mismo éxito en su carrera que en aquellos sprints endiablados que tantos triunfos le dieron en el fútbol, colgámonos y cortámonos.

CUBICHI

# UN GRAN PUENTE SE ESTA CONSTRUYENDO SOBRE EL RIO Esla EN LAS PROXIMIDADES DE BENAVENTE



El puente de Castrogonzalo, que da paso sobre el río Esla a la carretera nacional de Madrid a La Coruña, es muy antigua y ha sufrido diversas modificaciones, motivadas casi todas ellas por ser pequeño el desagüe para evacuar el río durante sus avenidas extraordinarias.

En la "Descripción física y geológica de la provincia de Zamora", del ingeniero de Minas Puig Larraz, editada en 1883, se relata que en el año 1739 una gran avenida del río Esla arrasó el puente de Castrogonzalo, inundando los campos de Benavente. Debí reconstruirse inmediatamente el puente citado, porque en la misma obra se dice: "Es un puente de sillera con 27 ojos, de los cuales voló cuatro el Ejército aliado el 25 de diciembre de 1805. Desde esta fecha continúa sin componer, habiéndose habilitado el paso con unos tramos de madera, cuya conservación ha costado ya mucho más que si, desde luego, se hubiera reedificado la fábrica destruida."

**El coste de las obras importará 11,5 millones de pesetas y quedarán terminadas en 1955**

Al construirse la carretera de Madrid a La Coruña, se utilizó aquel puente para salvar el río. En los primeros años del siglo actual se cambió la "Pasarela de la Independencia" por una serie de tramos metálicos y se construyeron arcos de hormigón para sustituir otros cuya fábrica no ofrecía las garantías debidas.

El puente actual es completamente inadecuado para soportar el tráfico que le cruza, que es casi todo el que desde Galicia se dirige a Castilla y el intensísimo local, provocado por los mercados que periódicamente se celebran en la vecina ciudad de Benavente. Al penetrar en el puente, el tráfico rápido de turistas o camiones debe atemperar

su marcha y acomodarla a la tranquila de los rebaños de ganado que seguramente se encontrarán colocados "estratégicamente" en las zonas más estrechas del puente.

Por estas razones y otras derivadas del mal estado en que se encuentran algunas bóvedas, o del aumento, cada vez más considerable, de las sobrecargas que han de circular, y de la estética bastante deplorable del puente, la Dirección del Plan de Modernización de Carreteras acordó la construcción de uno nuevo, cuyas obras se hallan actualmente en ejecución.

El puente que se construye estará formado por nueve bóvedas triarticuladas de hormigón

### Dibujo de CHACON

de masa, de 38 metros de luz, con tablero y palizadas de hormigón armado.

La longitud total de la obra es de 380 metros y su ancho de diecisiete, de los que catorce se dedicarán a calzada y tres a aceras, de forma que puedan coexistir cuatro circulaciones rápidas.

Los accesos al nuevo puente se hacen mediante curvas con radios de más de quinientos metros.

Se emplearán 23.000 metros cúbicos de hormigón, consumiéndose cinco mil toneladas de cemento y doscientas de hierro.

El coste de las obras importará 11,5 millones de pesetas y quedarán completamente terminadas en el año 1955.

Confiamos que con el nuevo puente se evitarán esas detenciones provocadas por la gran densidad de tráfico y que... la pescadilla gallega llegará a Madrid con más frescura y sin verse obligada a llevar por delante las ovejas de Castropepe.

# El festival cinematográfico de Venecia

Venecia.—(Crónica de nuestro enviado especial Jesús VASALLO).

NO es la primera vez que España hace por el mundo la guerra de Dios. Es más; bien podemos decir con legítimo orgullo, que toda nuestra Historia está llena, por encima de negras leyendas, de ese puro y noble servicio a la causa de la catolicidad, bajo la victoriosa bandera de la fe y con las armas en la mano, siempre que ha como fué dicho. El vino a traer sido menester. Porque sabemos que la paz. Este sentido nacional de misión, ha sido trasladado al cine, el instrumento más útil y poderoso de nuestro tiempo en orden a la formación de la conciencia popular. Y con una idea moderna, sin arrojamiento. Pueden abordarse todos los problemas que afectan a la región, con sinceridad y valentía, sin caer en lo puesto ni en lo recortado, mezquino o umbrado de limitaciones. Esto es lo que se ha conseguido en esta hermosa película, que ha tenido la virtud

—una de las muchas que reúne— de levantar con su fuerza un Festival comenzado con muy escasos bríos. Se habla de ella y hasta se la discute. Y eso es lo que importa. Sobre todo, después del triunfo de Cannes, por el cual, lógicamente, era aguardada aquí la proyección española, con el interés máximo, reflejado en el ambiente de la sala por la presencia de las más destacadas personalidades de este mundo extraño y particularísimo del cine, que en Venecia se reúnen anualmente.

Una de ellas, al salir decía a sus acompañantes: «Qué raza tan distinta». Y en buena hora, desde luego. Porque entendemos la existencia como un acto continuo de servicio y sacrificio, se afirman cada vez más nuestras características diferenciales. Hecho este difícil de comprender por quienes ignoran que en nuestro clima no caben fáciles tolerancias al estilo de Peppone y don Camilo. Por eso, para algunos —naturalmente, para nosotros no, puesto que cabía esperar— esta cinta ha constituido una de las sorpresas del Festival, más atento hasta hace poco a los escándalos (el último lo ha dado la Pampalini al abandonar el local porque su butaca estaba peor situada que la de la Mangano) que a las realizaciones ofrecidas en tantos metros de celuloide como desfilan por la gran pantalla de la sala grande. Sí; somos una raza distinta. Sin blandenguerías.

**España como en Cannes, ha triunfado; ahora, con "La guerra de Dios"**

**La ovación más apoteósica para el film de Escrivá y Gil. También ha gustado "Sierra Morena", de Vadja.**

**Un éxito de la gran fiesta española**

llegamos a las lucubraciones evolucionistas a base de un realismo que se pasa de rosca, pero sí damos el do de pecho cuando hace falta. Como ahora. Eso lo sabe bien este sacerdote que dedicado a ejercer su apostolado entre los mineros de un pueblecillo imaginario, alzado sobre un lugar cualquiera de la vieja geografía española, logra vencer al odio y resolver por la vida del amor la lucha entre el patrón y los obreros, la muralla de incompreensión que los años fueron alzando entre ellos. Un sólo amigo, tenía para esta batalla: Santo Tomás, en cuya Suma Teológica hallaba motivo diario de meditación, razón para poner en práctica sus ideas tan revolucionarias como la de nombrar a un ministro mayordomo de la pueblerina cofradía. Santo Tomás, un monaguillo... y Dios. Con ellos y la verdad por delante, de hombre a hombre, la labor queda cumplida y la siembra da un fruto feliz.

El guión de Vicente Escrivá, productor a la vez de «La guerra de Dios» está desarrollado y resuelto con agilidad y servido por una excelente realización de Rafael Gil —que obtiene con ella la plena consagración internacional en su cometido— mantiene el interés hasta el momento final. La dureza necesaria de algunos momentos de violencia, se contrapesa hábilmente con la poesía que emana de las situaciones en que toman parte tres chiquetes, quienes con una de sus aventuras originan la secuencia más emocionante: el salvamen-

to en la galería de la mina. El instante cumbre fué acogido por el público que seguía la proyección con un silencio impresionante con un aplauso cálido, como ya había ocurrido con la pelea y la agresión al personaje central. Claude Laydu, el joven actor francés —intérprete anterior de «Diario de un cura de aldea» de Bernanos, con la que es comparada la película española en sentido favorable a esta—, presenta su dulzura, su sencillez y su inteligencia a la figura del sacerdote. Rahal, Marco Davó y Sancho, están sencillamente extraordinarios. Y lo mismo la pequeña Carmen Rodríguez, una revelación. La fotografía de Fraile y la música de Rodrigo, acompañan a la acción, enriqueciéndola notablemente. A su terminación, oímos la ovación más unánime, larga y sostenida del Festival. Y así lo destacan los periódicos, alguno de los cuales, con detrimento de su aparente frialdad deja traslucir lo que fué la vida, al decir que algunos espectadores tributaron a la película una acogida entusiástica. A ello correspondió Escrivá saludando desde su lugar de preferencia.

Por la tarde, se había pasado en prueba privada la coproducción italiana «Sierra Morena», que bajo la dirección de Ladislao Vadja, llevaba anteriormente el título de «Carne de horeca». Es una historia típica de bandidos andaluces, desarrollada con destreza apesar

de los tópicos que en ella se dan cita. Se beneficia de una buena interpretación a cargo de Emma Ponnella, Rossano Brazzi, Fosco Giachotti y Pepe Nieto. Este último, con la Ponnella, asistió a la proyección y ambos fueron muy felicitados.

Nuestra brillantísima jornada, se completa con la fiesta de rigor en el Excelsior. La gente venía un poco decepcionada de la rusa, en la cual hubo muchas sonrisas por parte de los delegados, pero muy poco caviar. A este régimen de severas restricciones, siguió el derroche, la generosidad y la simpatía de nuestra recepción ofrecida a cerca de mil invitados. Y el entusiasmo superó todo lo imaginable. Sólo en Cannes se vivieron unas horas parecidas. Argamasilla, Jimenes Arnau, Casanova, Echarrri y Llovet hicieron los honores con todas las de la ley. La cena fría fué magnífica y la manzanilla corrió a discrección. Como invitado extraordinario concurrió el director general del Festival, Antonio Petruccio. Artistas, directores —entre ellos Orduña, Nevillo, López Rubio— periodistas y personas más o menos relacionadas con el cine, disfrutaron de lo lindo. En el café de atracciones actuaron el guitarrista Eugenio González, Aurora de Alba, Luis Mariano y Ana Emeraldita, cuyas soleras fueron interrumpidas por frenéticas ovaciones, bravos a España y una lluvia de pétalos de rosa. El alcalde de Venecia obsequió a la delegación española con un delicado objeto de cristal de Murano. La alegría por el triunfo obtenido horas antes, fué el signo característico de esta fiesta. Realmente, la cosa no era para menos. Cuando al amanecer regresábamos desde el Lido a Venecia, marchando sobre las aguas hacia la ciudad que se recortaba envuelta en un tenue velo rosa pálido realmente maravilloso, teníamos la seguridad de que de nuevo nuestro pabellón cinematográfico había quedado bien alto.

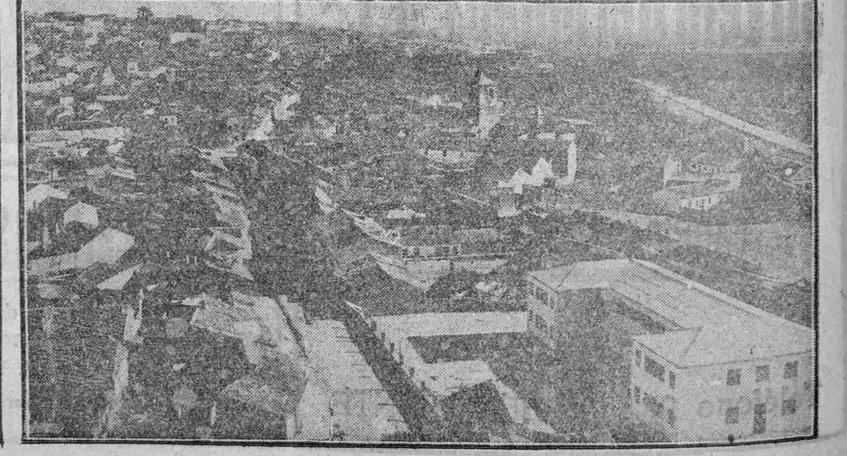
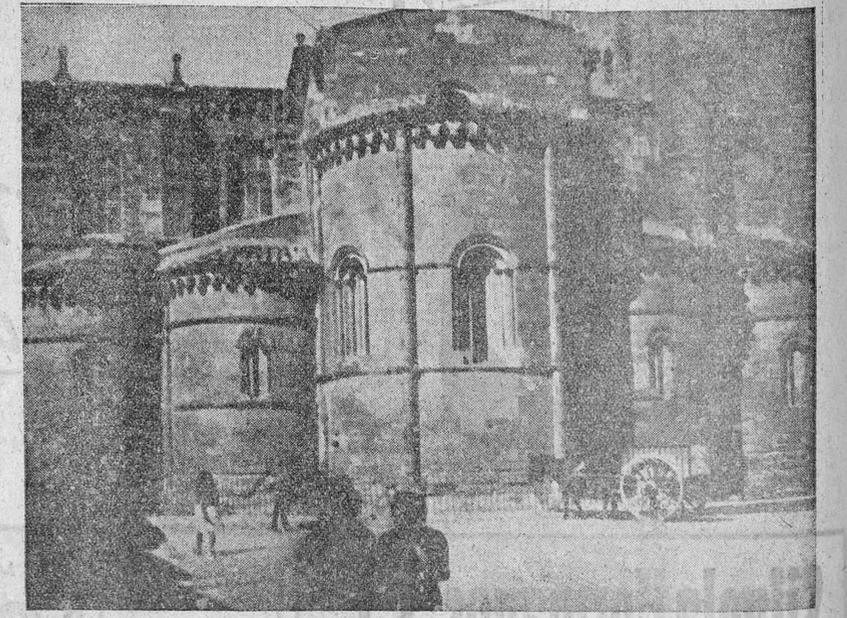
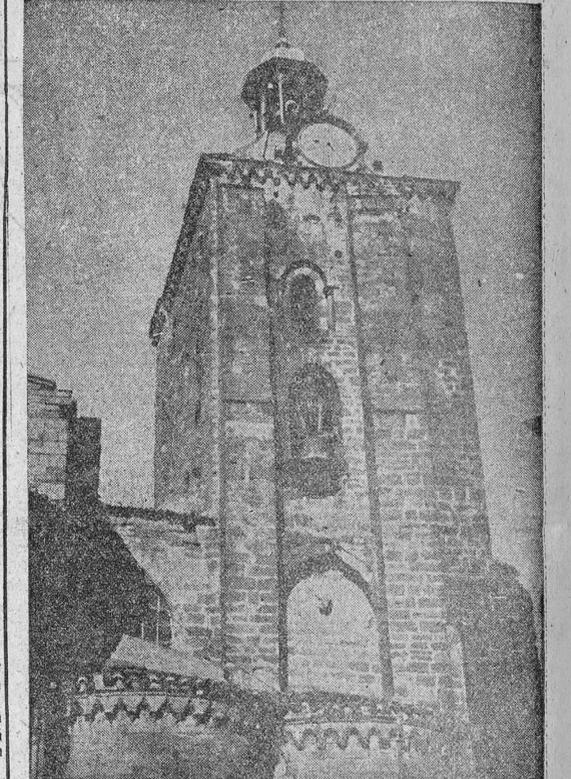
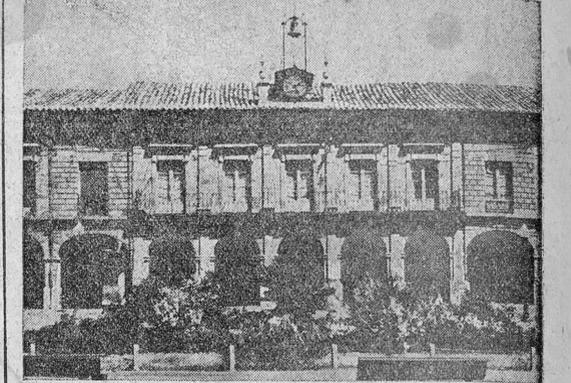
# La Semana en Teatral Madrid

Y sólo queda por registrar de la presente semana, la presentación en el Teatro Fuenarral, de la compañía del maestro Cabrera, con la revista titulada "Una mentira nada más", libro de Prada y Gasa, y música del propio Cabrera. Revista vulgar, con escaso interés, y todos los tópicos ya conocidos de este género, tanto en el libro como en la música.

Los intérpretes son Pilarín Bravo, Carmen Esbri, y Luis Bellido.

## GRAFICA BENAVENTANA

He aquí dos símbolos benaventanos. El Ayuntamiento, cabeza civil de la ciudad y la maravillosa iglesia de Santa María en torno a la cual se agrupa el gran fervor religioso del pueblo



### COMERCIANTE:

Nuestra publicidad recordará a su numerosa clientela su establecimiento en el momento oportuno de sus compras; por ello le interesa anunciarse asiduamente en este diario.

Dirijase a nuestra Administración y encontrará toda clase de facilidades.